大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印：大公報(香港)有限公司
第二萬八千四百五十號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七五七一八一至七
今日出紙四大張　零售港幣八毫
香港有利印務有限公司承印

對外經貿部外貿管理局受權宣佈
中國停止購買美棉大豆 削減其他美農產品進口
美不顧中國反對竟片面限制中國卅二項紡織品

【新華社北京一月十九日電】中國對外經濟貿易部外貿管理局局長沈覺人今天受權宣布，中國立即停止批准今年從美國進口棉花、化學纖維和大豆的新合同，並削減從美國進口其它農產品的計劃。

【新華社北京一月十九日電】據華盛頓消息，美國有關當局不顧中國方面的一再反對，於一九八三年一月十三日宣布對中國紡織品實施單方面進口限制。這項措施的細節早在去年十二月二十八日，即有關中美紡織品協議的第四輪談判舉行之前，就在《聯邦記事公報》上予以公布。

我國有關部門提供的消息表明，由於美方採取這一步驟，受到限制的紡織品類別多達三十二項，其中十四項是過去通過雙方協議已經確定有限額水平的，另外十八項是美方新提出要限制的類別。

對原有協議的限制類別，美方單方面將原配額水平削減了近百分之二十，其中最重要的類別的配額削減達百分之四十五。對新提出限制的類別，美方規定的單方面限制水平比中國目前出口已經達到的水平低百分之十六。

中美兩國貿易關係協定明確規定，雙方要採取一切適當的措施，為在各方面加強兩國經濟貿易關係創造最好的條件，而美國單方面的限制行動完全違背了這一基本原則。

【合眾國際社北京十九日電】中國星期三對美國棉花、化學纖維和大豆實施凍結購買行動，以報復對銷往美國的中國紡織品施加單方面限額。

對外經濟關係與貿易部的公告說，中國將「立即停止批准這三類商品的新合同」，公告又警告，中國將減少已計劃的其他美國農產品進口。

美國大使館官員沒有立即置評，但一位西方農業專家說，這項行動似乎是一種象徵性態度，而非沉重打擊的措施。

儘管如此，北京的決定，似乎使美中經濟關係中最激烈的糾紛更呈惡化。

雙方表示願意繼續展開紡織品談判，但新日期並未宣布。

「中國布朗路特海洋工程公司」
中美合營企業成立 合作承包海洋工程
第一個計劃參與渤海埕北油田設計標

【本報記者北京十九日專電】中國船舶工業總公司所屬的中國海洋石油平台工程公司，與美國哈里伯頓公司所屬的布朗路特公司，根據平等互利的原則，經過一年多的友好協商，在今天正式簽定合同，合資組成一個中國布朗路特海洋工程有限公司。

合同規定，合營公司的期限為十年，雙方的投資比例、利潤分成、虧損與風險的承擔比例為：中方佔百分之五十一，美方佔百分之四十九，公司的總部設在北京。

中國布朗路特海洋工程有限公司董事長何志剛，在今晚的招待會上說，「該公司將提供海洋工程的全面服務，包括設計、採購、製造以及與海上安裝和有關的服務。我們這個公司將積極參與開發中國海域的各方主辦的海洋工程投標與承攬工程，並將投標與承攬國際市場的海洋工程和向國際市場銷售本公司的產品。」

何志剛還說，中國船舶公司對於建造海洋船舶和鑽井平台，有一定的力量和經驗，但對採油平台的設計製造才剛剛開始，而美國布朗路特公司在這方面已積累了豐富的經驗，因此，我們有充分的理由相信，中國布朗路特公司的成立，可以吸收雙方的長處，完全有能力為中國海洋石油的開發作出應有的貢獻的。

據悉，該公司成立之後，第一個計劃就是參加日本埕北油田開發株式會社，於三月初在東京舉辦的渤海埕北油田開發招標會。

《人民日報》發表社論指出
趙紫陽訪非意義大 中非關係樹里程碑
提出四項原則探索新經濟合作方式

【據新華社北京一月二十日電】《人民日報》今天發表題為《中國和第三世界國家團結友好史上光輝的一頁——熱烈祝賀趙紫陽總理訪問非洲圓滿結束》的社論，摘要如下：

趙紫陽總理對非洲十一國歷時將近一個月的正式友好訪問，已經圓滿結束。這次訪問增進了中國人民和非洲人民之間的了解和友誼，加強了中國和非洲國家的團結與合作，對於維護世界和平，促進人類進步事業的發展，具有極為重大的意義。

這次訪問是繼六十年代周恩來總理訪非之後，我國政府總理對非洲一系列國家的第二次訪問，是中國同非洲關係史上又一個重要的里程碑，必將成為第三世界國家團結友好史冊上光輝的一頁。

正當中國人民在為執行中國共產黨第十二次全國代表大會提出的反對霸權主義、維護世界和平的獨立自主的外交政策，和開創我國社會主義現代化建設的新局面而奮鬥的時候，趙紫陽總理首先出訪非洲，充分表明中國對加強同非洲國家和其他第三世界國家的團結和友好合作關係的高度重視。發展同非洲國家的友好關係，在中國對外政策中一向佔有極其重要的地位。

在今天的國際形勢下，進一步加強中國同非洲國家的團結和合作，對於維護世界和平，具有重大的意義。

非洲已經進入以爭取經濟獨立鞏固政治獨立的新階段，但是許多國家經濟上不同程度地還有不少困難。今天，不平等的國際經濟秩序和某些發達國家轉嫁經濟危機，又加劇了它們的困難。中國政府和中國人民將像在五十年代和六十年代支持非洲國家爭取政治獨立一樣，堅決支持非洲國家和人民爭取經濟獨立的鬥爭和為建立新的國際經濟秩序所作的努力。

趙總理在這次出訪過程中，探索了以新的方式進行經濟技術合作的各種可能性，並在同非洲國家領導人商討後提出了我國同非洲國家開展經濟技術合作的四項原則。這四項原則，概括起來就是平等互利、講求實效、形式多樣、共同發展。這些原則完全符合中國和非洲國家的根本利益，大大有助於進一步開拓中非經濟技術合作的新領域。中國也將根據這些原則發展同廣大第三世界國家的「南南合作」。中國同非洲國家和廣大第三世界國家之間平等互利、富有成效的合作，對於改革不合理的國際經濟秩序，爭取建立合理公正的新的國際經濟關係，是具有重要意義的。

華北區初現旱象 如持續春旱堪虞

【路透社北京十九日電】據中國一名高級氣象人員說，如現時的乾旱時期持續下去，華北今春可能面臨旱災。

《中國日報》今天引用北京中央氣象台預報部門主管李孝全（譯音）的話說，由於氣候嚴寒，乾旱期的影響未能即時感受得到，但當氣溫回暖，農作物開始吸取更多水分時，便可能出現災情。

中國第一條一百二十路
舟山海底電纜竣工
共敷設十三條 總長五百公里

【新華社杭州一月十九日電】中國第一條一百二十路海底電纜通信工程——舟山海底電纜通信工程，最近全部竣工，經有關部門鑒定驗收，正式交付使用。

這項工程包括敷設十三條、共長五百多公里的海底電纜，建造七幢電訊綜合機房及其它配套設施。工程所需的全部電纜和載波設備都是中國自行設計製造的，其中一百二十路海底電纜和載波系統為國內首次採用。

舟山海底電纜通信工程投入使用以後，基本上滿足了舟山地區的通信需要。

台灣國民黨決定三月開二中全會

【本報訊】台北消息，台灣國民黨正籌備召開「十二屆二中全會」，初步決定將於三月二十九日舉行。

據悉，這次全會將討論台灣經濟、社會治安及基層黨務工作，並將改選國民黨「中央常務委員」。

金價破五百關
美元兌各主要貨幣昨價亦堅挺

【路透社倫敦十九日電】今天黃金市場上美元和黃金需求狂烈，倫敦金價迅速升至每安士五百美元以上，為去年九月以來第一次。

經紀商說，美元兌馬克尤為堅挺，原因是西德明年三月的大選結果愈來愈不明朗，因而減低其他主要貨幣兌美元的比值。

他們又說，在法蘭克福，中午定價從昨天的二點三八九七馬克，升至本年最高水平二點四一五八時，美元亦由於美國中央銀行未能如期削減其主要放款利率，而有所影響。

消息人士稱，這些因素的影響，超過美國不斷上漲的預算赤字的影響。美國赤字曾經使美元下跌，貨幣交投人士心中，那是美元下跌的一個原因。

今天黃金市場開市價為五〇〇點五〇美元，比昨天收盤時上升十四美元，由於買空賣空的差額利潤，稍後小跌至四九九點五〇。

經紀商稱，儘管美國聯邦儲備局顯然不願意削減其放款利率。

啟事

查本港市場上前段曾出現未經經銷代理渠道而直接由內地運來的中國工業衣車馬達。該等"水"貨品質、價格均參差不齊，部份更屬次劣貨品，因其流入市場造成價格混亂，中國工業衣車馬達聲譽受損。

為保障分銷商及廠商用戶利益，國家有關外貿部門最近已採取兩項措施：

(一)今後凡屬由香港華潤公司及我司訂貨運發來港的中國工業衣車馬達(包括 PEM 保行牌 DOL系列)均改用國際優質電容器，以保證品質更臻優越、耐用，而售價則暫仍維持原水平。

(二)加强對該類產品的出口統一管理：今後凡經港轉口業務統由總代理香港華潤公司辦理，香港地區本銷業務則統由總經銷大同機械有限公司辦理。

至於今後若發現個別商號繼續在港市拋售"水"貨從而侵犯經銷代理權益，本公司將保留循國內及本港法律途徑予以追究的權利。

謹特奉聞，至希周知，並盼賜教。

大同機械有限公司　謹啟
一九八三年一月廿日

九龍元洲街310－310C號地下　電話：3-798311 電傳：54760 CMLD HX

補品數不清　上海產品是保證

上海蟲草雞精

雞精中之精品

常服令你精神充沛，增強體質，容光煥發，可保青春

中國絲綢公司廣東省公司

謹祝工商界各友好貿易發展事業繁榮

經營範圍：

①生絲、加工線絲、絹絲、紬絲、綿球、落綿、絲綿、人造絲與合成長絲；

②眞絲綢緞、人絲綢緞、合成絲織物、交織綢緞、扎染綢製品，以及眞絲、人絲合成長絲與其他纖維（包括混紡纖維紗）的交織綢；

③眞絲、人絲、合成長絲針織品；眞絲、人絲、合成長絲及其與其他纖維（包括混紡纖維紗）交織面料的各類服裝；眞絲、人絲、合成長絲及其與其他纖維（包括混紡纖維紗）交織面料的綉衣、刺綉服裝，絲綿衣與綢棉衣；胸圍；

④金銀線掛褶，絲綿被，刺綉畫片，眞絲、人絲、合成長絲的各種復製品（包括頭巾、圍巾、披巾、床單、靠墊、被面、枕套、枱布等）。

本公司並承辦以上商品的來料加工、進料加工、補償貿易、合作生產、合資經營等業務。

熱忱歡迎世界工商界等人士與本公司發展貿易往來，以及進行技術交流與合作。

中國絲綢公司廣東省公司
CHINA SILK CORPORATION GUANGDONG BRANCH

廣州市文明路63號　63, WENMING ROAD, GUANGZHOU, CHINA
電話：31750　TEL: 31750　電掛："SILK" GUANGZHOU　CABLE: "SILK" GUANGZHOU
電傳：44071 KTTEX CN　TELEX: 44071 KTTEX CN

乳房腫塊有良藥
藥性安全療效好

棧橋牌 犀黃丸

乳房腫塊，是婦女們既痛苦又煩惱的事，不但精神受到困擾，而且會嚴重影響健康，長期以來，是婦女界，尤其是中、老年婦女談起色變的一種疾病，亦是醫學界不斷致力研究解決的一個難題。

在古爲今用的方針指導下，我國醫學界在古籍醫書中，發現古方"犀黃丸"有治療乳房腫塊的特殊功能的記載，爲求得到進一步的證實，我國醫藥工作者以山東出品的棧橋牌"犀黃丸"作了臨床試驗，證實"犀黃丸"對部份乳房腫塊患者確有療效。有些乳房腫塊患者雖然經過外科手術切除，但爲了預防疾病擴散起見，臨床給以服用棧橋牌"犀黃丸"，經觀察可獲得滿意效果。

由於棧橋牌"犀黃丸"有很好的消炎消腫、散結止痛作用，臨床用之於治療肝炎患者亦收到良好效果。所以我國藥檢部門特准在棧橋牌"犀黃丸"新的仿單中載入上述兩種功能。

處方：麝香6.8%　乳香43%　京牛黃6.2%　沒藥44%
每枝淨重3.125克，每服一枝，藥力宏大，孕婦忌服。

購買時請認明"棧橋"商標

正南行有限公司經銷　電話：5-782522

中曾根答應加強防衛力量
日美將鞏固軍事同盟 日政黨輿論反應不一
反對黨說是「危險」開端 報紙則有好評

【法新社東京十九日電】日本首相中曾根和美國總統里根昨天的華盛頓首腦會談，今天被日本反對黨看成是標示着更為強固的軍事同盟的「危險」開端。

企業界領袖們從他們立場上稱，這對在貿易爭端上一直緊張的雙邊關係是「富有意義的」。

日本報界的判斷其說不一。《朝日新聞》警惕於更為強固的安全關係。《讀賣新聞》指出，儘管有着包括國防和貿易問題的懸而未決的爭端，日美同盟還是由於這次首腦會議而復活。

最大的反對力量、日本社會黨說，會談中提到的「緊密（日美）同盟」明確顯示日本進一步捲入美國戰略，並在遠東起更大的軍事作用。該黨說，這次首腦會議是一項「危險的陰謀」，把日本人民再次推向戰爭。

第二大反對黨、佛教徒支持的公明黨說，這次會談看來比之一九八一年當時日本首相鈴木和總統里根的會談更具軍事意義。

從執政自由民主黨分裂出去的新自由俱樂部，責罵中曾根屈從華盛頓的「危險的」外交。執政黨稱這項首腦會議是次成功的會談。

《朝日新聞》在準備明天見報的社論中爭辯說，日本在國際社會中的責任，不應在於軍事事務，而應在於同發展中國家的經濟合作。

《讀賣新聞》在擬於明天見報的社論中評述說，以美國在貿易和防務領域對日本的強烈要求為標誌的搖動不穩的時期後，「日美關係的車輪終於開始滾動起來。」

中曾根談防衛要點 三個目標對付蘇聯
一、防蘇機侵犯日領空；二、控制四個海峽使蘇潛艇無通道；三、確保海洋交通航線

【法新社華盛頓十九日電】日本首相中曾根康弘今天表示，從長遠看有意加強建設日本的海空防衛能力，並控制海外經濟擴張，以防止它成為排斥的對象。

在美國施壓，要日本分擔防衛太平洋海上航道的負擔後，《華盛頓郵報》一篇訪問列出了他的評論。

然而，在這方面的評論顯然使美國政府官員大吃一驚，他們預期不到他會這樣直截了當。

中曾根說，日本防衛政策的「首要目的」應是防止蘇聯的「逆火」戰略轟炸機侵犯日本領空。

他說：「整個日本列島應像一艘不沉的航空母艦，成為強大的防衛堡壘，對付逆火轟炸機的侵犯。」

「第二個目標，應是要完全徹底控制通過日本列島的四個海峽，從而使蘇聯潛艇和其他海軍活動沒有通道。」

曾任防衛廳長官的中曾根說，第三個目的應是「確保和維持海洋的交通航線」。

美國人白宮前示威反對捕鯨 保護鯨魚團體星期二在美國白宮前示威，抗議日本獵殺鯨魚。當時日本首相中曾根康弘正與美國總統里根在總統辦公室內開會。（美聯社）

日美貿易問題 據稱取得成果

【美聯社華盛頓十九日電】美國總統里根星期三結束與日本首相中曾根康弘兩天會談時說，沒有任何事情，比在日本貿易障礙問題上取得實質進展，更能向美國人民證明我們的日本貿易夥伴的親善。

在白宮門外發表的離別聲明中，兩位領導人說此次會談有成果、坦率和有建設性。

可是，他們表明，日本目前不願意超越中曾根訪美前不久所宣佈的市場開放政策。

里根說，他「在貿易問題上，我們在起步時能取得一些效果」表示滿意。他又說，美國為中曾根到此為止所採取的進一步打開日本市場的措施，「頗受鼓勵」。

里根宣佈，兩國已同意成立工作組，研究能源貿易問題。這顯然是指探討美國阿拉斯加油田向日本出售石油的可能性。

他說，中曾根已接受建議，由一位日本專家於一九八八年參加美國太空實驗室的工作。

中曾根宣稱，「美國和日本的緊密合作，是和平的基石。」他宣佈，他已邀請里根伉儷「於雙方利便的時候」訪問日本。

中曾根在與里根的會談中，拒絕美國促使日本立即採取措施進一步撤除貿易障礙的壓力。

蘇發射強力火箭 八顆衛星上太空

【合衆國際社莫斯科十九日電】《塔斯社》報道說，蘇聯於星期三用一枚加強火箭發射了八顆地球衛星。

所有八顆人造地球衛星——宇宙一四二九到一四三六——都射入約九百英里（一千五百公里）高的近圓形軌道，軌道與赤道呈七十四度角。

英國的「福島報告」 英國上議院議員弗蘭克斯，星期二在倫敦海軍部大樓前出示英國議會有關福克蘭羣島的報告，這份「福克蘭羣島審議書」研究有關所謂英國沒有充足準備對付阿根廷艦隊問題。（美聯社）

傳美國接到新情報 阿根廷將再襲福島
迹象顯示阿根廷已準備突擊隊式作戰行動

【合衆國際社紐約十九日電】美國哥倫比亞廣播公司星期三的新聞報道，美國情報機關提醒里根政府官員，阿根廷突擊隊可能襲擊戍守有爭議的福克蘭（馬爾維納斯）羣島的英國部隊。

這一新聞報道，出現在倫敦發表的一份研究報告之後。報告表示：英國的情報收集是存在缺陷的，但免除追究首相戴卓爾夫人的政府沒有預料到一九八二年四月一日（阿根廷部隊攻擊狂風吹拂的福島日子）不採取預防行動的罪名。

【路透社紐約十九日電】美國一家主要電視台報道，阿根廷正計劃發動一場軍事擾亂行動，對付福克蘭羣島的英國駐軍。

記者林奇昨晚在哥倫比亞廣播公司的廣播中說，《哥倫比亞廣播公司新聞》得悉，美國情報局預測「福克蘭羣島上的英國駐軍，將面臨阿根廷一場軍事擾亂行動。」

「消息人士稱，有跡象證明，阿根廷正在進行特殊訓練，準備突擊隊式的作戰行動。目標很可能包括英國雷達和通訊基地，以及英國空防砲兵陣地。」

林奇說，美國情報局並相信，阿根廷準備打落二百英里禁區外的英國飛機。

華盛頓官員對哥倫比亞廣播公司這一報道，沒有即時置評。

阿富汗義軍襲機場 擊斃四十八名蘇軍
摧毀十三架直升機及其他設施

【合衆國際社伊斯蘭堡十九日電】阿富汗義軍通訊社星期三說，在星期六晚間向阿富汗一個機場的猛烈襲擊中，伊斯蘭游擊隊打死了四十八名蘇軍，並摧毀了十三架直升機。

這間以巴基斯坦為基地的阿富汗伊斯蘭通訊社說，在進襲賈拉拉巴德市東的機場中，游擊隊還摧毀了五輛油車、一個雷達、一間飛機工場和一挺機關槍。賈拉拉巴德在阿富汗首都喀布爾以東約八十英里。

報道未獲獨立方面的證實。

美國去年經濟下降百分之一‧八
商業部長說四月前將復甦

【美聯社華盛頓十九日電】美國政府的新報告星期三暗示，美國經濟在一九八二年下降百分之一‧八，是一九四六年以來最厲害的跌幅。美國經濟從年頭到年尾一直因衰退而陷於癱瘓。

報告說，再者，經濟（以實際或經過通貨膨脹調整的國民生產總值計算）經過早六個月稍為上升後，在剛結束的第四季度下跌得甚至更快，下跌年速為百分之二‧五。

【路透社華盛頓十九日電】美國商業部長馬爾科姆‧鮑德里奇今天說，預料美國經濟四月前將復甦，本年內失業率會下降。

他作上述預測前不久，商業部發表數字顯示，美國去年最後一季度國民生產總值年率下降百分之二點五。

他在參議院投資事務金融小組委員會作證之後對記者說：「我相信復甦實際會從本季度開始。」他預測上半年國民生產總值將是正值，經濟在通貨膨脹不作任何上升之下回升。

泰軍方否認指責 週一向萬象開火

【美聯社曼谷十九日電】泰國最高軍事指揮部一名軍官星期三說，泰國東北部城鎮農開否認老撾一項指責。老撾指稱泰國巡邏艇星期一向老撾首都萬象開火。

該名軍官引述來自農開的報道說，湄公河小島上的老撾軍隊，向泰國一艘巡邏艇開火。該艇正擬越過河界，遣返七名老撾難民。

三劫機者逃入叢林 泰警察正加緊搜捕

【法新社曼谷十九日電】泰國警察部隊二百人今天搜捕三名在泰國北部騎劫一架飛機後逃跑的匪徒。當局推測，這次騎劫的幕後策劃人是販毒大王坤沙。

三名劫機者曾經要求給予三十萬銖（合一萬三千多美元）現金，三張降落傘和一架直升機。但他們沒有達到任何一項要求的目的便把七名人質釋放，然後於昨晚逃入叢林。

北部清邁府尹（省長）蔡亞支持坤沙可能策劃這次劫機事件的說法。清邁府位於「金三角」的中心，而金三角則是泰國、老撾和緬甸邊界匯合的一個地區。

現年五十二歲 瑪嘉烈公主結識男友 是比她小23歲的迪恩
兩人雙雙在倫敦一間劇院出現

【美聯社倫敦十九日電】《每日快報》星期三報道，伊麗莎伯二世女王的五十二歲離婚妹妹瑪嘉烈公主，與皇家芭蕾舞蹈團的二十九歲舞蹈員德里克‧迪恩之間已開出「友誼」之花。

該報的威廉‧希基閒話欄說，去年皇家芭蕾舞蹈團進行一星期表演時，二人在威尼斯的羅曼蒂克環境下會面，本星期，兩人雙雙在倫敦一間劇院出現。

閒話欄以「瑪嘉烈的雙人舞」為題，引述迪恩的話說，「我不能談論這關係，我真的無可奉告。」

美國軍費激起爭辯 里根反對大幅削減
共和黨提議減一百五十億美元 官方說減一百一十三億是最低線了

【合衆國際社華盛頓十九日電】儘管美國國會共和黨領導人在醞釀反對，儘管好些工商業團體提出請求，里根總統卻堅持反對進一步削減軍費。

有關政府提出把五角大樓本來的二千八百四十七億美元的預算計劃削減一百一十三億美元一事，美國副新聞秘書斯皮克斯星期二說，「那是最低線的提案。」

參議院共和黨領袖巴克和參議院財政委員會主席多爾，以及其他人士，要求削減更多的軍費。巴克贊成削減一百五十億美元。

斯皮克斯說，里根星期二着手處理最後階段的一九八四年預算計劃，與內閣開會一小時，發表對現階段軍費預算的看法。

里根正在設法削減開支，以降低二千億美元的赤字，他準備於一月三十一日向國會提交這項預算案。

日去年貿易順差 為六十八億美元
前年則為八十七億美元

【合衆國際社東京十九日電】日本大藏省周三稱，日本貿易順差從一九八一年的八十七億美元下跌至去年的六十八億美元。

大藏省官員說，一九八二年的數字是日本第四大的貿易順差，但由於全球經濟衰退，進出口均有所減少。

一九八〇年與一九七九年的赤字分別為一百零七億美元和七十六億美元。

日本與美國的貿易順差是一百二十一億美元，一九八一年是一百三十三億美元。出口貨品比一九八一年下跌百分之五點九，為三百六十三億美元，而進口的美國貨品下跌百分之四點五，為二百四十二億美元。

日本對歐洲共同體的貿易順差合共九十五億美元，一九八一年則為順差一百零三億美元。出口額跌至一百七十一億美元，下跌了百分之九點五，進口額為七十六億美元，下跌百分之十一點六。

英水務工人將罷工 軍隊奉命作好準備
罷工可能帶來生活及其他嚴重問題

【路透社倫敦十九日電】今天，當兩萬九千名水務及下水道工人拒絕超時工作，準備自星期日起全面罷工要求加薪時，英國軍隊已進入一級準備狀態。

環境部長湯姆‧金昨天較晚時告訴國會說，由於局勢嚴重，軍隊奉命準備。

作為僱主的全國水務局和工會，今天同政府的仲裁機構分別舉行了緊急會談，以避免將影響到英格蘭和威爾士的罷工。

工黨擔心罷工帶來的嚴重問題：水管如果爆了沒人修，家家戶戶喝水要先煮開，污水未經處理即流入海中。

南國正洽談貸款 擬延期償還債務

【合衆國際社伯爾尼十九日電】瑞士政府官員星期三說，南斯拉夫正洽談新的西方貸款，延期償還現有的兩百億美元的債務。

葛羅米柯飛東柏林

【法新社波恩十九日電】蘇聯外長葛羅米柯到此進行三天正式訪問後，於今天飛往東柏林。西德社會民主黨領袖福格爾對蘇美裁軍談判前景表示「樂觀」。

縱橫談
中國宣佈停止進口美棉等

北京作出反應

中美紡織品破裂後，美國隨即單方面限制中國三十二類紡織品輸美。對此，北京昨天也宣佈，立即停止批准今年從美國進口棉花、化纖和大豆，並削減進口其他美國農產品。

北京這一措施是在忍無可忍的情況下作出的。整個中美紡織品談判，是美方發不講理，態度強硬，中國事前已經警告過，美方如迫人太甚，將不得不作出強烈的反應。

這次談判始於本月六日，但美方早在上月二十八日就先行片面公佈要限制三十二個項目，而其中十四個項目是過去經對方協議已確定了限額水平的，而美方還要將配額削減近百分之三十至四十五，另十八項則是新提出要限制的，削減幅度達百分之十六。

儘從美國提出對這三十二個項目大幅度的斬、砍、削、限，足以說明美方在紡織品協議談判中，多麼恣意妄為！

美國違反平等互利原則

中美紡織品協議是在一九八〇年秋簽署的，為期兩年。中國並非美國進口紡織品主要供應國，同其他地區如台灣、南朝鮮、香港輸美紡品相比，均遠不及後三地。而且中美紡品協定是按照中美貿易關係決定的精神，即必須在平等互利的基礎上發展兩國貿易而簽訂的。但是美國在第一個紡品協議中，即迫不及待限制中國紡品，到去年八月，美國對中國紡品的限制項目，即已增至十五種，從去年八月到今年一月六日，雙方先後經過四輪談判，美方態度越來越僵硬，在一些重要問題上，只要求中方讓步，自己則不作相應的放寬，或只作象徵性的讓步，實質則是倒退。

中方當然表示憤慨

特別是這一輪談判尚未開始，美方竟逕自公佈片面限制的項目，即不管中方答不答允，必須接受美方的無理要求，如此作風，豈能不激起中方的憤慨。

美方這種作法，違反了兩國貿易關係協定的基本原則精神，即，雙方應採取一切適當措施，為在各方面加強兩國經貿關係創造最好的條件。

中美貿易由於中國進口相當數量的美國農產品，一直是中國方面的逆差，中國希望通過紡織品的輸出改善這一不利狀況，但美國一意孤行，只圖一己之利，不講平等互利的精神，中美紡織品談判破裂，美國應承擔後果責任。

美要承擔後果責任

中國是美棉的大買主，美國生產原棉的七分之一是輸華的，美出口的全部棉紗的三分之二是賣給中國的。美國有一千二百萬英畝農田是為中國市場而種植的。中國宣佈停止購買美棉、大豆、化纖原料，對中國來說，不是什麼克服不了的困難，何況還可以向別國購買。問題是，美國的貿易保護主義者如此狂妄，必將進一步破壞整個中美經貿關係。

施君玉

特譯
阿義軍攻入喀布爾目擊記
（英）艾爾諾特‧林登

游擊隊最重要根據地

亞格達拉是個寒冷荒涼而又陡峭的山坡，那裏只有約三十個又濕又不舒適的山洞，本來是不宜人們居住的，幸好相距二十分鐘路程的地方，有一條可以取水的冰冷溪流。不過，對阿富汗游擊隊——「真主的勇士」來說，亞格達拉不愧是個好地方。

有一位年青的勇士說，「他們的坦克無法駛到這裏威脅我們，因為這裏全是陡峭的險峻山坡。不錯，他們可以使用直升機和噴氣機轟炸和攻擊我們，但俄國佬除非動用數以千計的兵員，否則，就不能佔領亞格達拉。」

說這話的年青勇士已被陽光晒得黑黑的，他蓄着未經修剪的黑鬍子，眼睛充滿激情。他的名字叫扎希爾‧哈利姆。亞格達拉一帶是他出生和成長的地方。他回到自己生長的地方已有十六個月了，在這期間，他已建立了阿富汗境內一個最重要的游擊隊根據地。

亞格達拉位於阿富汗首都喀布爾以南只有八、九英里。哈利姆驕傲地說，「我們是靠我國首都最近的游擊隊營地。」他指出下面霧靄中的首都地區說，「這就是我們的目標。」

在亞格達拉周圍，滿佈燻黑了的花崗石，這些都是蘇聯飛機空襲的痕迹。然而，那只是表面的損壞。在蘇機「十多次的空襲中，只有一個山洞倒塌。」

這類空襲顯然沒有削弱游擊隊。就在記者首次會晤哈利姆後幾天，他帶領三十六個人，出發前往襲擊首都，在他們進入喀布爾市後只有一分鐘，首都駐軍即發出一連串紅色的曳光彈，這表示，哈利姆一行被發現了。

但哈利姆毫不害怕，他帶領戰友由一個街角衝向另一個街角，命令戰友走入又窄又髒的橫街小巷，避過砲火，經過約半個小時的猛衝猛殺後哈利姆終於到達他的襲擊目標。令人驚異的是他的一行雖被敵人發現，但卻沒有一人受傷，全部安然無恙地返回營地。

哈利姆一行由於找不到火柴，曾停頓片刻，但隨後他們的目標——一個軍隊運輸站（有一個汽油站和四十二輛卡車）即告着火。十五分鐘後，整個喀布爾東區被熊熊烈火照耀得如同白晝，火焰衝上深夜的天空。

直插入敵人心臟

游擊隊如此直插敵人心臟活動這個事實表明，在過去一年裏，阿富汗的戰爭是怎麼樣急劇升級了。一九八一年，當記者到喀布爾地區進行類似採訪的時候，游擊隊從來沒有深入到超逾首都郊區滿佈的敵軍哨所。現在，游擊隊直接打入市內，往往距離舊城中心本身不過數百碼。

哈利姆透過建立亞格達拉根據地，顯示其已證明為最有效的戰術：從北而襲擊蘇聯支撐的卡爾邁勒政權及其盟友，而那裏正是他們最強的地方。

然而，選擇亞格達拉作為游擊隊根據地，也有重大的理由：附近有不少村落。每天傍晚，哈利姆總是與他的二、三十名戰友，下山到喀布爾郊外的各個村落去。

他們分別在村內泥屋淺窄的房間與村民一起吃晚餐，或者與村內清真寺帕坦族蓄着灰白鬍鬚的長老會晤。哈利姆經常用很長時間與他們進行討論、爭辯或者向他們進行解釋。

他是個平易近人的演講家，他總是竭盡所能地說服他的聽衆，使他們懂得目前和將來應該採取什麼行動，使他們明白聖戰對每一個穆斯林是多麼重要，使他們知道每個人可以完成什麼任務。

不過，不管他夜裏與村民討論的時間多長，他總是設法當夜趕回亞格達拉。他既知道自己的政治任務是何等重要，但他同時知道游擊隊留在村內可能給村民造成的危險。

每條村落都有襲擊痕迹

記者前往哈利姆的基地，花了四天時間。在這個旅程中，記者經過帕克蒂亞、勞加爾，最後才進入喀布爾省，察覺到非常明顯的危險。幾乎記者經過的每個村落，都有攻擊直升機襲擊過的痕迹。

喀布爾以東三十英里的提辛山谷，本來住有四百多戶人家，在攻擊直升機八小時襲擊後，已是一片荒涼，只剩下大約一百名游擊隊員。

哈利姆說，「村落是游擊隊生存的源泉，它提供人員、食物和支援。」正是對村落重要性的認識，迫使游擊隊分散其根據地，改變其抗戰策略。不過他們的抗戰雖然勇敢，但卻缺乏團結和統一。

一次罕見的會晤

不久前的一個星期天早上，在亞格達拉以南十二英里的查卡里村大清真寺，舉行了一次相當罕見的會晤——在喀布爾以南廣大地區作戰的游擊隊領袖幾乎全部聚集在那裏。

這些游擊隊領袖之所以聚集在查卡里村大清真寺，是由於駐在白沙瓦的阿富汗游擊隊領袖派去一個三人委員會，鼓勵他們這樣做的。白沙瓦是巴基斯坦毗連阿富汗的一個城市，已成為阿富汗流亡分子的首都。

在喀布爾以南廣大地區作戰的游擊隊領袖，不僅利用這次聚集討論了彼此擴大合作，而且討論了如何實際統一他們的部隊。

（林炊節譯自倫敦《觀察家報》）

澳海灘鯨魚擱淺 救護員趕往援救
九十條鯨魚中半數已死去

【路透社墨爾本十九日電】人們今天用一桶桶海水，奮力保住擱淺在澳大利亞一處僻遠海灘上一羣九十隻類逆戟鯨中的倖存者。

官員們說，直升機正運送救護人員，企圖把鯨魚拖回水裏去。

政府野生動物部門官員說，四至六米長的一羣鯨魚擱淺在墨爾本以東一百八十英里國家公園外的海灘。

他說，這羣鯨魚的一半已死去。「沒人真正知道它們因為什麼擱淺海灘。有些海灘是陷穽，鯨羣可能弄亂了航行信號。」

各地黃金收市價

【美聯社倫敦十九日電】各地黃金收市價如下（每安士美元計，括弧內為十八日收市價）：

倫敦：四九六點五〇（四八五點五〇）
巴黎：四九七點四五（四八六點五二）
法蘭克福：四九九點九六（四八八點〇二）
蘇黎世：四九八點五〇（四八五點五〇）
香港：四九八點一六（四八八點七四）
紐約：（開市價）四九九點九五

馬報館接怪電話 說對蘇使館不利
除非蘇聯自阿富汗撤軍

【合衆國際社吉隆坡十八日電】馬來西亞官員們說，蘇聯使館星期二受到兩日來的第二次死亡恫嚇，除非蘇聯自阿富汗撤軍，否則便要對使館工作人員不利。

警方說，一名自行表露身份為國際穆斯林兄弟會成員的男子，打電話給距吉隆坡約三百英里的檳城的英文報紙《新海峽時報》，發出這項最新的恫嚇。

打電話的人說：「如果俄國人在阿富汗繼續其野蠻行為，並殺害無辜人民，那他們便不值得憐恤。」

改變用非所學糟蹋人才現狀
科技人員工作大調整
五十萬人學用趨一致
外省紛在京聘人 各地採取兼職等形式

【中國新聞社北京十九日電】據《光明日報》報道：近幾年來，中國各級人事部門已為農業、輕紡、能源、動力、教育等部門調整了約三十多萬名各類專門人才，其中有一半以上充實到了輕紡和農業系統。如果加上一九七九、一九八零年兩次調整的十八萬名幹部，中國已有近五十萬名用非所學的專業技術人才的工作得到調整。

通過多次調整，中國科技幹部隊伍的結構和分布不合理狀況有了不同程度的改變，特別是輕紡工業的科技人員數量有了增加。企業的管理水平和技術水平有了一定的提高。吉林省四平市，由於調整了專業技術隊伍，重視智力開發，一九七九年至一九八一年，全市共取得生產技術成果五百二十五項，十三項填補國內空白，創造產值一億一千多萬元，佔全市工業總產值淨增部分的百分之五十二。

各地在專業技術幹部的調整中，普遍重視從外省、市引進人才。據不完全統計，山東、安徽、福建、黑龍江、江西、雲南、河北以及襄樊、煙台等二十五個省市和地區到北京招聘各類科技人才近千餘名。此外，各地在引進人才的同時，還採取聘請、兼職、借調、承包技術項目、協作攻關等形式，促進人才、技術的交流。

廣東去年外貿出口
總額逾廿二億美元
超計劃百分七 比前年稍為減少

【中國新聞社廣州十九日電】一九八二年廣東省外貿出口總額（包括來料加工工繳費）達二十二億四千七百多萬美元，超計劃百分之七，略低於前年的二十二億八千萬美元。

去年，國際市場不景氣，加上美元升值（廣東對港澳出口總值佔全省出口總額約六成，均以港幣結算），實際美元收入減少。廣東省由於外貿部門和各地有關部門的努力，去年該省外貿出口值仍超過二十億美元。省紡織品進出口公司採用由外商提供原料，銷售成品，工廠向外貿部門承包加工的辦法，使產品產銷兩旺，從而使紡織品出口額比前年提高了百分之二十四。輕工和化工的出口額亦較前年有所增加，其中縫紉機、電風扇的出口額增加一倍以上。紙張、皮鞋、電筒亦有不同程度增長。由於優質大米、鎢砂和水泥出口量減少，使糧油和五金礦產品的出口額下降約二、三成。

廣東省去年新簽訂了大批來料加工合同，全年來料加工工繳費收入達到一億四千一百多萬美元。

台灣拆進口廢船
去年共二二四艘

【路透社台北十九日電】台灣地區拆船商會今天報告說，去年，台灣進口二百二十四艘廢船進行拆卸，數量比其他任何國家或地區都要多。

拆船商會說，去年進口的二百二十四艘廢船，總排水量為三百二十七萬多噸，比前年增加了一百一十九艘或一百五十二萬噸。

徐立清追悼會
前日在京舉行
胡耀邦鄧小平等送花圈

【據新華社北京十九日電】中國軍隊政治工作領導人徐立清追悼會，昨天下午在人民解放軍總後勤部禮堂舉行。

胡耀邦、葉劍英、鄧小平、趙紫陽、李先念、陳雲等黨和國家領導人及劉伯承、送了花圈；中共中央、中央軍委、中央顧問委員會等單位也送了花圈。

聶榮臻、徐向前、鄧穎超等分別派人、寫信、打電話對徐立清逝世表示深切哀悼。

徐立清是安徽金寨縣人，一九二九年參加中國工農紅軍，一九三零年加入中國共產黨。他曾被選為黨的七大、八大、十一大、十二大代表，十一屆中央候補委員，一九七七年任中共軍委委員。在黨的十二大，他當選為中央顧問委員會委員。

追悼會由中央軍委副主席楊尚昆主持，總政治部主任余秋里致悼詞。

萬里、習仲勳、韋國清、楊得志、宋任窮、張廷發、姚依林、秦基偉、郭力群、陳丕顯、胡啟立、薄一波、霍福鼎、蕭勁光、張愛萍以及人民解放軍陸海空三軍指戰員代表和徐立清生前友好等共一千三百人參加了追悼會。

北京仿製清宮糕點
元寶酥等春節上市

【中國新聞社北京十九日電】北京市糕點工業公司根據故宮皇室膳食檔案，研究仿製成一批清宮細點，將於春節期間同顧客見面。

這批糕點品種有奶酥六品、元寶酥、棗泥桂元方脯、山藥蜜餅、鹿筋酒餅、果餡厚酥、益壽餅、月宮餅和盤絲細餅等九種。

據清宮內務府點心局檔案資料記載，這些點心多係滿、蒙、漢民族上品佳點，不僅用料、造型講究，而且具有滋補強身作用。

張愛萍引孔明之言
闡述人才問題重要
指出文革毀賢臣使國家受很大破壞

【本報訊】據新華社消息，張愛萍本月十七日在中國人才學會第二次學術討論會上暢談人才問題時說，人才問題是國家、民族的興衰大事。有沒有人才，有了人才能不能用，是不是把人才用在恰當的崗位上，這些都關係到國家、民族的興衰。

張愛萍說，諸葛亮有句名言：「親賢臣，遠小人，此先漢之所以興隆也；親小人，遠賢臣，此後漢之所以傾頹也。」自古來的歷史如此，我們的歷史也是如此。十年內亂不僅是親小人、遠賢臣，而且是摧毀賢臣，使得我們好端端一個中華人民共和國受到很大破壞，如果不是粉碎「四人幫」，如果不是黨的十一屆三中全會進行撥亂反正，我們的國家就頹敗了。

張愛萍說，要把人才選拔任用出來，必須克服文人相輕、同行相斥的陋習。嫉賢妒能是舊社會遺留下來的歪風邪氣，必須徹底清除。有些人嫉妒比他年紀輕的後一代，或者嫉妒同時代的人，唯恐別人超過他。有的更卑劣，對別人採取誹謗、挖苦、諷刺、打擊。這種人不是真正的賢能之士。

張愛萍最後說：我們有一個工作做得很不好，對人才的愛護、健康注意得不夠，這不完全是物質條件問題，主要是我們主觀上忽略了，總覺得他年輕力壯，等到發現疾病，已經晚了。我們要記取教訓，加強這方面工作，盡力保障各條戰線上那些具有忘我精神的賢能之士的健康，使他們為祖國作出更多、更大的貢獻。

美教授在皖腦溢血
獲救生還已返美國
合肥醫生進行六小時手術取出腦血塊

【據新華社合肥十九日英文電】一位患上嚴重腦溢血的美國人，在一間地方省醫院經過成功手術後，已返回美國。

病人名安．斯塔克，三十歲，與她的丈夫道格拉斯．福克斯沃格一起，在中國合肥理工學院教授英語。

她的丈夫在今天來信中，向合肥省醫院、為他妻子進行手術的徐建平醫生（譯音）以及其他醫務人員，對他們給予他妻子的悉心醫療照顧，表示欣賞和感謝。

他在信中文說，他們希望，在他妻子完全康復後再來中國。

安的父親、兒科醫生梅里特．斯塔克趕往中國看望女兒。他說，他看到醫療護理一無瑕疵，中國醫生竭盡全力，拯救他女兒性命。

安．斯塔克於去年十一月二十五日被送進合肥省醫院時，身體已處於昏迷狀態，其中一個瞳孔很弱。

神經外科學部負責人徐醫生經過檢驗和研究過她的病歷後，作出診斷，認為她因先天性血管變形破裂，引致顱內血腫。他決定必須立即動手術。病人在七歲時，曾有過類似性質的輕微病徵。

福克斯沃格要求醫院轉送他妻子往東京或上海的醫院，但時間已來不及。

徐醫生與他的同事們在六小時手術中束起大動脈，制止血管變形出血，並取下一塊五十毫升的血塊。

徐醫生說，他發現，血管變形是在安．斯塔克的左邊大腦，切除這部分血管變形可能造成腦部嚴重受損。他便決定放棄切除念頭，決定進行較難的手術。醫院組織了一個特別小組照顧病人。

錢偉長抵達上海
任工業大學校長

【中國新聞社上海十九日電】中國著名科學家錢偉長教授，被任命為上海工業大學校長。

錢偉長是中國力學會副理事長。據悉，錢教授已於日前到達上海，接任新職。

天蘭鐵路天隴區段
電氣火車前日通行

【中國新聞社蘭州十九日電】天水—蘭州鐵路的關鍵性區段——天水到隴西段電氣化工程勝利完成，昨天正式通車。

天蘭鐵路是橫貫中國西北地區的大動脈之一，全長三百五十八公里。這條鐵路的電氣化工程在一九七八年十一月開始。全長一百四十六公里的天水到隴西段坡度大，隧道多，地質情況複雜，是天蘭鐵路進行電氣化技術改造難度最大的區段。

天蘭鐵路全部電氣化工程將在明年底完成。

神州信息
「無公害蔬菜」
蘇芝

城市蔬菜供應問題，是件民生大事。主要的問題，過去種植蔬菜使用的農藥，如「六六六」、「DDT」之類，都有殘毒含量，不利人的健康。

從一九八二年情況來看，全國各大城市的蔬菜供應有了改善，市民添了口福，前幾年的「蔬菜荒」問題基本已解決。

據統計，最大城市——上海市區有平均每天上市蔬菜，有五萬擔，北京有五萬五千擔，廣州也二萬三千擔左右，還有一千多擔供銷港澳地區。這些大城市的居民，平均每天每人能吃一斤蔬菜，應該說很足夠了。

可喜的是，若干地區已重視科學種菜，提倡生產「無公害蔬菜」。這種蔬菜無毒性污染，對食家的健康更有保障。

目前，能較大量試產「無公害蔬菜」的地方，首推湖北省武漢市郊一個公社，半年產量大約達一百二十萬斤，產品經過檢驗，已達到國家規定的衛生標準。「無公害蔬菜」的品種，有白菜、卷心菜、黃瓜、豆角、絲瓜、苦瓜、蘿蔔、竹葉菜等二十多種。

「無公害蔬菜」，主要不用含毒農藥，採用生物防治蟲害，當然還有其他的種植措施。現在，據說中國已研究成功一批無殘毒新農藥，今後不再生產「六六六」、「DDT」之類了。這樣，更有利於全國推廣種植「無公害蔬菜」，這也可以說是農業上的一大革新。

「新體育杯」圍棋賽十九日在京進行最後一盤決賽，聶衛平（右）以三比二勝程曉流，獲得冠軍。（新華社）

北京圍棋賽一場龍虎鬥
程曉流激戰聶衛平記

中新社記者 謝一寧 蘇祥新

今天下午一時整，在北京體育館內，北京市六段圍棋選手程曉流執黑子，揭開了第四屆「新體育杯」圍棋邀請賽最後決戰的序幕。

程曉流的對手是名聲顯赫的九段圍棋高手聶衛平。聶在一九七六年出訪日本時曾擊敗包括本因坊冠軍石田芳夫在內的四名九段棋手，被日本圍棋界譽為「聶旋風」。多年來，他一直雄踞中國圍棋界，蟬聯三屆「新體育杯」圍棋邀請賽冠軍。按照規定，此次他可免參加預賽，只與預賽的第一名爭奪冠軍。本屆圍棋賽從去年十一月六日開始以來，他一直在坐山觀虎鬥。

程曉流則是經過數日奮戰，殺出重圍，才得以登上今天的決賽棋台。這次預賽有六十五名選手參加，他們分別是上屆「新體育杯」賽的前六名、去年全國圍棋賽的前六名和全國六段棋手以上的高手。程曉流先後戰勝了去年全國冠軍、八段棋手馬曉春、八段棋手華以剛、七段棋手劉小光、六段棋手曹大元，以八戰皆捷的成績獲第一名，從而取得了向聶衛平的挑戰權。

八戰八捷

按照規定，程、聶兩人進行五盤比賽，先勝三盤子為冠軍。去年底，他倆在福州進行了兩盤比賽，各有勝負。一月七日，聶衛平在北京取得了第三盤的勝利。一月十二日，程曉流以一又四分之一子的微弱優勢扳回一盤，結果是二比二。

以往三屆「新體育杯」圍棋邀請賽，陳祖德、吳淞笙、曹大元在取得挑戰權後，都敗在聶衛平手下，而且都沒有動用第五盤。今天聶衛平和程曉流這最後一場奪魁戰會有什麼結果呢？

以快對快

程曉流執黑棋連出三子，擺成中國流布局，很快佔住一邊。聶衛平擺出三個小目，以快對快。這時，程曉流下了一個出人意料的複雜定勢。這一招很大膽，按程的話說，「聶是高手，對高手就要放掉包袱，大膽衝殺。」這一招，引起雙方在一個角廝殺起來。結果，黑方局部得力，白方丟掉三子，得了很大的外勢。隨後，雙方你一子，我一招，緊緊相咬，苦苦爭鬥，形勢難分難解。第五十六招，聶衛平突然驅子直插黑方領地，然後又回頭一子，鞏固自己的陣地。至此，白方暫佔優勢。下午四點半，雙方封場休戰。

輕微取勝

今晚七時整，雙方重新開戰，立即進入中盤爭奪。程曉流破釜沉舟，向白方在中間圍起來的四十目子衝擊，想再決一死戰。棋台上，你圍我破，我爭你奪，好一場棋壇龍虎鬥。聶衛平不愧是沙場老將，他看黑方來勢很兇，既採用迂迴戰術，巧妙地避開了決戰，將邊上的一塊二十五目棋讓給對方，以此換回中間的優勢，終於以一又四分之一的微弱優勢取得第五盤決賽的勝利，蟬聯第四屆「新體育杯」圍棋邀請賽冠軍。【中國新聞社北京十九日電】

電視劇《徐悲鴻》
江蘇春節後開拍

【中國新聞社南京十九日電】電視連續劇《徐悲鴻》今年春節後將在徐悲鴻故鄉——江蘇開拍。

這部八集的電視連續劇是江蘇電視台根據徐悲鴻夫人廖靜文撰寫的傳記文學《徐悲鴻》改編的。它將在電視屏幕上再現這位傑出的畫家和藝術教育家為祖國美術事業不懈奮鬥的一生。

辛亥老人梁鏡球
上周在惠州病逝

【中國新聞社廣州十九日電】一九八一年由香港回惠州定居的同盟會會員、廣東省人民政府參事室參事梁鏡球先生，於一月十日在惠州病逝，終年九十八歲。

梁鏡球追悼會，於一月十八日在惠州殯葬所舉行。廣東省政協、中共廣東省委統戰部、省人民政府參事室、惠州市委等單位送了花圈，中共惠陽地委、惠州市委統戰部、惠陽地區行政公署、省參事室和惠陽地區行署等單位負責人或代表參加了追悼會。

太空猩猩哈姆
老死動物公園
61年乘太空船上天被捧為英雄

【合眾國際社美國北卡羅來納州阿什博羅十九日電】曾經乘坐火箭遨遊太空為美國第一艘載人太空船升空鋪路的黑猩猩「哈姆」，已在北卡羅來納州動物園死亡。

「哈姆」今年二十六歲，一九六一年一月三十一日，曾經作過不滿軌道一整圈的歷史性飛行。

動物園工作人員說，「哈姆」在動物園生活兩年半，於星期一死亡。死亡時，其伴侶「美琪」隨侍在側。

一九六三年，參加過美國太空計劃的「哈姆」宣告退休，當時，政府官員曾把牠捧為「國家英雄」。

圖為「哈姆」一九六一年二月一日由太空凱旋地球後，接受獎品——一個蘋果。（合眾國際社）

假心人鼻孔出血
施手術止血成功

【合眾國際社美國猶他州鹽湖城十九日電】醫生蓉巴尼．克拉克進行了四小時手術，成功制止了「大量」鼻出血。克拉克於四十三天前接受了世界上第一個永久性人工心臟，但鼻出血阻慢了他的康復。

星期二的手術，是克拉克的第四次手術，也是他自從於十二月二日植入了塑料心臟以來的第三次手術。

進行這次手術的詹姆斯．帕金醫生形容手術「成功。他精神已好得多，臉色已有好轉，他現在舒服許多。」

此人拒納稅
寧願入監牢
無奈稅務局不為所動

【合眾國際社美國加州貝克斯菲爾德十九日電】貝爾忍受不了對稅務局的長期抗戰，但這不是為了一般的原因。

接連第八個年頭，貝爾一直要求將他本人逮捕，控以拒納入息稅的罪名，但稅局的回答只有一個——走開。

「他們一如過去多年來一樣，叫我走開。」貝爾在稅局辦事處逗留了約四十分鐘後說，「他們不睬我，避開我，因為他們知道如果告我不呈交納稅報告，是不能獲得勝訴的。」

貝爾說，這是他要求被捕和起訴的最後一次了。「政府現時即使沒有我的問題，其他的也夠它受的了。」

現年四十四歲的貝爾，以前曾當過教師，他在過去十年來一直拒絕呈交應納的稅款的報告，不管是向聯邦或州納稅，他堅稱入息稅是違反憲法的。他是貝爾科學宗教團體的創始人，該團的人都拒絕呈交納稅報告。

岷墳場有墳滿之患
菲當局正草議對策
棺木和殯葬服務費用計劃調整

【路透社馬尼拉十九日電】在馬尼拉擁擠的墳場，未經正式批准建造的豪華的墳墓靈堂，已引起市官員們和國會議員的憤慨。這位議員說，他們要保護活着的人的利益。

一位官員抱怨說：「由於對墓地的需求日益增加，我們的各公墓已變成一大堆雜亂無章的墳墓和靈堂，任意違反法律規定。」

馬尼拉市長巴加辛說，有的墓地是非法租借的，「我們應當尊重死者，但是生人必須尊重法律。」

雖然在廣闊地面上有修整草坪的所謂紀念墓園，近年已在馬尼拉郊外出現，但是近市中心的數百年之久的公墓仍然深受歡迎。

其中一處華族人公墓，已成為吸引遊客的地方。許多墓地建有廚房、浴室和其它設施，以便親屬掃墓時過得舒舒服服地。

墓園由一個華族人慈善機構經營，設有自己的辦事處，僱用了數以百計保養人員和保安守衛。

在附近的北方墓園，一些菲華的大理石墳墓是在未得市政府的批准下興建的，有些墳墓就靠在路邊。這個北方墓園，安葬了至少四位菲律賓總統。

擠塞情形，在十一月一日萬聖節最為尖銳，這一天，在這個主要是羅馬天主教徒的國家，成千上萬的人都依照傳統去掃墓。

同時，由於附近的架空鐵路系統正繼續展開工作，使交通改道，要經過墓園部分地方，因而使問題加多。

一項調整和改善現有墓園的草擬議案，現已呈交議會。

這項非官方議案的作者曼努爾．卡馬拉說，他建議把公共墓園交由一個規劃局管理，旨在改善墓園，有益於預期中的入住者和在附近居住的人士。

他說，「我預料一些親屬會反對，他們可能不允許掘起墳墓，但我們的墓園需要許多改善工作。「以它們目前的狀態，對我們目前活着的人是不利的。」

卡馬拉同時建議調整棺木和殯葬服務的價格，以及限制出售屍體作科學研究之用。

這項議案現在要由議會研究。

探索之門

這是舊金山的「探索」博物館的大門，門前一個小孩抬頭仰望門上的各種標誌。她今後一生要和這些標誌打交道哩。「探索館」是一間科學博物館。（合眾國際社）

電腦磅秤食物

星期一，美國芝加哥家庭用品展覽，展出一部名叫「COMPUCAL」的電腦食物磅秤，以數字顯示食物的卡路里（熱量）以及營養成分。（美聯社）

街頭開槍打錯人
烏龍警伯惹官非
此事在英引起市民非議

【合眾國際社倫敦十九日電】英國《每日鏡報》報道，兩名星期三提審的警員，可能沒有接獲疑犯已改變裝束的通知。他們上周在倫敦西面一街道上開槍打錯好人。

這次事件在英國引起人們抗議。在英國，警察除了特殊情況外，一般不攜帶武器，他們只准在危險時或者保護公衆時才開槍。

警方說，警官賈丁，星期二被控於上周五意圖開槍射殺華爾多夫。另一名警官芬奇，被控意圖傷人罪。

警方說，警員把華爾多夫誤當馬丁。馬丁是一名危險人物，於聖誕前夕越獄。他是涉嫌企圖殺害一名警員而被囚獄中的。

一個信封藏秘密
能源調查有代價

【合眾國際社美國亞利桑那州塔克森十九日電】一位女士幾乎把她從郵箱收到的一個看來平凡的信封扔掉，但她臨時決定把它打開，發現裏面有兩張一元面額的鈔票和一張問卷。

問卷是美國能源部寄給[illegible]露。拿遠的，目在了解全國能源的需要和使用情況。

能源部調查經理溫德爾．湯普森昨天說，信封內確實附有鈔票，目在鼓勵人們填好問卷寄回。

湯普森說，一九七八年以來，能源部就通過一位新澤西州的獨立合同商進行調查。寄出問卷是調查的一部份。

他說，寄出問卷是最後一項調查，旨在使隨便選擇的人回答問題。他說，通常，在寄出問卷以前，能源部代表會至少八次設法與對方親自接觸或通電話。

加一青年發狂性
槍殺全家六口人

【路透社不列顛哥倫比亞．溫哥華十八日電】一名二十二歲男子今天被控謀殺六名家人。死者被發現在家中遭槍殺、打死。

警方說，鄰居聽得槍聲和叫喊聲後報警。警方於黎明前到達科基特拉姆郊區一屋中，他們發現六具屍體、一支步槍及布萊克曼。警方拘留布萊克曼以候審訊。

警方稱，死者是布萊克曼的父親、母親、兄長、兩名姊妹及一名妹夫，案發時其孖生兄弟巴里離家外出。

結束在澳港十三日訪問
全國工商聯代表團昨離港
工商社團首腦等車站送行
胡子昂稱此行有助加深與港澳工商界友誼

【本報訊】中華全國工商業聯合會代表團一行十六人，昨日下午結束在澳門、香港連續十三日的訪問活動，乘搭港穗直通車離港。

代表團成員與數十位本港工商界人士在車站握手話別。團長胡子昂在入閘前表示，這次訪問十分成功，對加強內地與港澳工商界往來和加深友誼方面大有裨益。他並代表全體成員，感謝本港工商界人士連日來的盛情接待。

昨日前往紅磡火車站送行的人士，包括香港中華總商會、香港中華廠商聯合會、香港工業總會和新界工商總會的首腦王寬誠、倪少傑、唐翔千、湯秉達、葉若林、孫城曾、顏同珍、司徒輝、劉錦耀、張永珍、伍沾德、許東亮、黃丙西、劉世仁、李運源、堵壯美、葉慶忠等。

新華通訊社香港分社第一社長王匡、第二社長李菊生，亦到車站送行。

此外，本報社長費彝民、中總副會長霍英東，及多位工商界人士，中午曾專程前往富麗華酒店，與全國工商聯代表團成員話別。

又訊：香港中華總商會會長王寬誠，昨日中午在富麗華酒店歡宴全國工商聯代表團。王寬誠在致詞中表示，希望工商聯能每年都來港一次，保持與香港工商界人士的密切聯繫。胡子昂亦希望中總及本港的工商界多回內地參觀訪問，了解不斷改進的中國經濟。

【據新華社香港一月十九日電】胡子昂在離港前對新華社記者發表談話說：「我們在港停留的時間雖然不長，但同香港工商界朋友就進一步加强我們之間的友誼、團結和合作，發展香港地區與內地的貿易和經濟技術交流，共同為祖國的現代化建設事業多作貢獻，廣泛地交換了意見。我們都認為，隨着我國經濟的發展，內地與香港的貿易經濟合作，有着非常廣闊的前景。特別是香港工商界朋友熱愛祖國，對祖國現代化建設的前景滿懷信心，願為祖國的繁榮富强貢獻力量的熱情，給我們留下了深刻的印象。」

上圖：全國工商聯主任委員胡子昂（左二），昨在火車站休息室與本港三大工商社團首腦唐翔千（右起）、王寬誠、倪少傑話別，左一為新華社香港分社第一社長王匡。
下圖：本港工商界人士等，昨到火車站歡送全國工商聯代表團。

旺角爆水管引致路陷
危及界限街一幢樓宇
當局申請緊急封閉令居民均須暫時疏散
十間店舖遭受損失已要求賠償

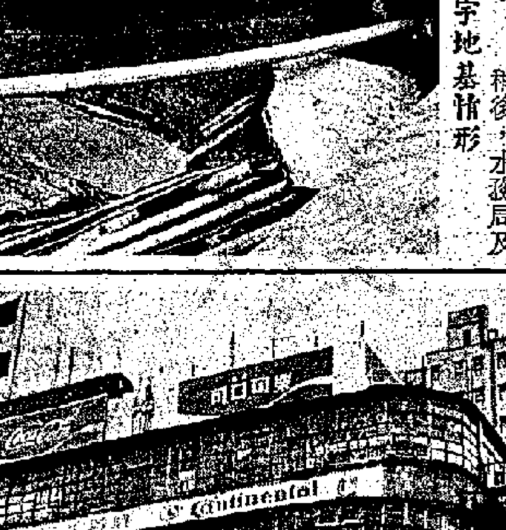
【本報訊】昨晨在旺角界限街發生的水管爆裂引致路陷的事件中，一幢四層高的舊樓由於地基大量泥土被冲走，昨日已被有關當局向法庭申請緊急封閉令封閉，整幢樓宇的居民要全部疏散，直至另行通知為止。

據新聞處的消息稱，建築事務監督已於昨日下午向九龍地方法院申請緊急封閉令，暫時封閉受是次地陷影響的旺角界限街六十六號一幢四層樓宇。有關申請封閉令的通告已於昨日下午四時三十分在該樓宇張貼。

建築物條例執行處發言人稱，根據初步觀察，該樓宇結構上並無問題。不過，由於地陷情況相當嚴重。當局為安全計，故要居民暫時疏散，以待工務局人員對該樓宇作進一步調查。

旺角政務處昨日向受影響需疏散的居民提供幫助。受影響的居民，大部份均到親友處暫住，只有一名六十餘歲姓馮的獨身老婦，需要被安排到大角咀福澤街的社區中心棲身。

有十個因鋪位水浸受到損失的商戶，已向旺角政務處要求賠償。



路陷危及樓宇地基情形

據悉，這次地陷是因位於界限街與洗衣街交界處一條直徑七十五毫米的食水管爆裂引致。昨日淩晨一時卅分，該水管突然爆裂，大量食水破土而出，地面隨即裂成一個寬七米、長十米、深兩米的大坑。不久，附近幾條街道即變成澤國，有些地方更水深達一米。

至淸晨六時，警員發覺界限街六十六號樓宇的地基大量泥土被冲走，連地脚也露了出來，知道情況危急，馬上通知樓上的住客疏散。稍後，水務局及工務局人員到場，進行搶修，約一小時後路上的積水才漸漸退去。由於路陷影響到地底的電纜、電話線及煤氣管等，故有關公司均分別派人到場，聯合搶修。

據初步估計，這次路陷事件的善後工作，相信要一個星期左右才能完成。

界限街受路陷影響需緊急封閉的樓宇

廠商會與英考察團
昨就貿易問題座談
倪少傑重申對港續繁榮穩定充滿信心

【本報訊】香港中華廠商聯合會昨日與來自英國的考察團舉行座談會，就貿易問題交換意見。

廠商會會長倪少傑表示，海外投資有助香港經濟發展，特別是經濟多元化和技術性知識方面；此外，海外投資者亦會因香港的高度生產力、適應力及自由經濟環境而得益。

據統計資料顯示，英國是繼美國和日本之後，為本港第三大海外投資者。

倪少傑指出，由於世界經濟不景氣，去年首十個月，香港輸往英國的產品總值為五十七億二千七百萬港元，較八一年同期下降百分之八，轉口總值為五億二千三百萬港元，較前年同期劇降百分之三十四。但本港從英國入口的產品總值則增加百分之十二，數值達五十八億二千七百萬港元。

會上，倪少傑對訪港的英國考察團重申，該會對香港繼續繁榮和穩定充滿信心，香港亦會繼續發揮自由經濟及貿易和金融中心的作用。

他最後表示，中國內地與香港的貿易及經濟合作是互利互助的，香港在中國現代化中所扮演的角色，獲得中國的重視，亦足以作為穩定香港前途的根據。

英國考察團的成員指出，該團在港逗留數天期間，發現香港工商界對世界趨勢的適應力及反應，感到十分驚奇，他們認為香港有足夠能力度過目前困境，而其他地方在世界性經濟不景氣中，經濟却難獲進展。

胡老讚工商界新一代

他相信，這批有魄力、有遠見、有專才的年輕人，對香港將來的發展，會有很大的貢獻。

本報記者 何慧卿

專訪

「香港訪問十天之後，我們對香港工商界——特別是年輕一輩的工商界朋友加深了認識，他們關心國家、關心香港，更希望在香港穩定繁榮的基礎上，為國家的經濟建設努力不懈。」

剛離港的中華全國工商業聯合會代表團團長胡子昂，在這次訪港行程中，接觸到新一代的香港工商界。他相信，這批有魄力、有遠見、有專才的年輕人，對香港將來的發展，會有很大的貢獻。

胡子昂亦談到他對「港人治港」的看法。他說：「港人治港」只是一個綱領，要真正做到「港人治港」，還需要一段相當的時間準備、安排、配合。

胡老指出，憑着香港人過去的努力，目前，香港在很多方面都有突出的成績，有些地方更值得內地借鏡，在收回主權後，將香港闢為特別行政區，容許港人治港，是最聰明、最靈活、最能保持香港特色的做法。

代表團副團長劉念智亦認為，香港可以在兩個「M」上，成為中國內地的眼睛和耳朵，那就是：市場調查（Market Research）和經營管理（Management）。

他反覆强調，國家的現代化建設不是三、兩年，或是三、二十年的事，中國會永遠朝着現代化的目標走。

香港至廈滬江穗客輪
春節期間船票已售清
港穗等線直通巴士各班亦全部滿座
中旅社日內宣佈售直通火車票日期

【本報訊】春節期間從香港往廈門、上海、江門和廣州的客輪船票已經全部售清。港穗等線直通巴士亦宣佈滿座。中國旅行社將於日內宣佈出售春節期間港穗直通火車票的日期和辦法。

來往香港至福建的客輪「鼓浪嶼」和「集美」號，將於二月加班行走，從二月二日（農曆十二月二十）至二月十四日（農曆正月初二），每天均有船從香港開出，船票已全部售清。在上述日期之前和之後的班期，仍有少量船票公開發售。售票地點在益豐船務公司、中國旅行社、福建同鄉會、集友銀行和華豐國貨公司。

來往香港至上海的客輪，在農曆年期間的班期（一月三十一日、二月七日和二月十四日）已經滿座，目前尚餘一月二十四日和二月二十四日等班期有少量船票，售票地點在招商局和中國旅行社。

至於來往香港、廣州的客輪，包括「星湖」、「天湖」和「流花湖」號，從二月四日（農曆十二月廿二）至二月十六日（農曆正月初四）各班已全部滿座。其他日期尚有船票發售，售票地點在珠江船務公司和中國旅行社。港穗飛翔船（包括香港至黃埔線）船票，從二月六日（農曆十二月二十四）至二月十七日（農曆正月初五），已全部售清。

港穗等線直通巴士車票，從二月九日（農曆十二月二十七）至二月十四日（農曆正月初二），已於昨日售清。乘客如查詢其他日期班車的車票出售情況，可撥電話到粵港汽車運輸聯營公司查詢。港穗直通巴士將於春節期間加班行走，最高峯時每日有二十四班車從尖沙咀開出。

香港至九洲港的航線尚餘部分春節期間的船票，將於二月初在旺角山東街麗斯大廈港中飛翼船公司發售。

香港至江門航線，從二月五日（農曆十二月廿三）至二月十七日（農曆正月初五）的船票，已於日前全部售出。

中國旅行社將於日內宣佈出售春節期間港穗直通火車票的日期和辦法。該社仍繼續接受辦理春節期間經澳門－拱北中轉公路和水路聯運，以及經深圳的公路和鐵路聯運。

中國海洋石油總公司
已在本港成立代表處
顯示香港在南海油田開發過程中擔任重要角色
秦文彩今日將為此舉行酒會

【本報訊】總部設在北京、專門負責籌我國海上石油招標工作的中國海洋石油總公司，日前已在本港成立一個代表處。該代表處的成立，顯示香港在南海油田開發過程中將會擔任重要的角色。

中國海洋石油總公司總經理秦文彩昨日已抵達香港，並將於今日下午在麗晶酒店舉行酒會，正式宣佈該公司在香港成立代表處。

同時，秦文彩亦會在酒會上談到南海油田招標工作的最新發展。據了解，關於中外合作開採海上石油的第一輪招標的評價工作，中國海洋石油總公司現正加緊對三十三家外國石油公司遞交的一百零二份報價書進行評估。預算在春節後進行鑑定標準合同的談判，今年上半年將可談妥並簽署一批合同。

可以預料，中國方面今年稍後宣佈一些中標的石油公司之後，必然有許多石油公司陸續在香港設立辦事處。在這種形勢下，中國海洋石油總公司香港代表處，今後將主動接觸一些駐港的外國石油公司，特別是將來有份參與南海油田勘探工作的石油公司。

因此，該代表處今後在本港主要擔任有關南海油田的諮詢及聯絡工作。至於涉及南海油田的業務及談判工作，仍然由去年四月在本港成立的中國近海石油服務（香港）有限公司負責。

中國海洋石油總公司香港代表處，現時與中國近海石油服務（香港）有限公司共用一個地方辦公，地址在干諾道中招商局大廈一樓。該代表處的負責人為何淵滑，他是代表處的主任。

中國海洋石油總公司總經理秦文彩，昨日是從新加坡抵達本港的。他於本月十日率領一個代表團前往新加坡進行訪問。代表團曾與新加坡經濟發展局進行商談，探討合作發展南海油田的可能性。代表團還應邀參觀設在船上的《亞洲近海展覽會》。

秦文彩在香港期間，將與中國銀行、招商局、華潤公司及一些外資機構的負責人會晤。

代表團一行十人，將於本月二十四日離港前往深圳及蛇口，稍後再前往廣州，下一站可能到湛江，最後才返回北京。

石梨貝公務員宿舍
發生戲劇性綁架案
機場經理之女被綁後樓梯自行鬆綁返家
綁匪竟懵然不知四電女童家勒索五萬元

【本報訊】啓德機場經理的九歲女兒，昨日下午放學回家時，在電梯內被一名男子挾持到十二樓，並綑綁在後樓梯處，然後致電其父，勒索五萬元。但綁匪在離去後，女童自行鬆綁返家。直至昨晚，綁匪已四次致電事主家，但一直未提交款地點。

被綁的女童姓邱，九歲，就讀於九龍塘瑪利諾修院學校。父親是啓德機場經理，母親則是機場的公關主任，一家同住石梨貝赫德樂道高級公務員宿舍三號四樓某室。

昨日下午一時許，女童乘校車放學回家，在大廈門口下車後，獨自乘電梯返家，但一名男子尾隨而入，按了十二樓的按鈕，當電梯停在四樓時，該男子即以利刀阻止女童步出電梯，然後待電梯升至十二樓時，將女童拖出電梯，並以繩索綑綁在後樓梯的扶手上，再向女童套取家中電話及家庭狀況，然後以爛布塞住女童口，才乘電梯離去。

數分鐘後，女童掙脫綑綁返家，將經過告知家人，家人立即報警。

下午二時半，綁匪致電事主家中，向女童的父親索取五萬元贖金。稍後，綁匪再先後三次致電邱家索款，但一直未有提出交款地點。警方人員現仍在對此事件進行調查。

被綁女童在事件中並未受傷。

受寒流相繼南下影響
今日「大寒」確大寒
天文台預測最低氣溫會降至八度左右

【本報訊】今日為農曆「大寒」，寒流相繼南下，今日天氣更為寒冷，最低氣溫會降至八度左右，最高約十二度。昨日午夜，氣溫已降至十度。

一股冷空氣於本月十八日到達廣州，使當地日平均氣溫下降四度左右。在這股冷空氣影響下，本港昨日氣溫驟降，最低氣溫降至十度，最高氣溫為十六點七度。

據廣州市氣象台消息，北方又有一股較强冷空氣南下，廣州市氣溫繼續下降。預計今、明兩天的早晨，最低氣溫約六度左右。

天文台預測今日吹淸勁北風，離岸地區吹强風，多雲，最高氣溫約十二度。今晨天氣非常寒冷，最低氣溫約八度，新界及高地更為寒冷。

昨日有一點三毫米雨量。

佛山粵劇團

新光戲院　今天盛大演出

好評如潮　連場滿座

藝術指導：少昆崙、小神鷹
售票地點：新光戲院、九龍敦煌酒樓
通利琴行（中環萬宜大廈）
新蒲崗東方國貨公司
票價：70、50、30、20、10元

一月二十日（夜場）《穆桂英大戰洪州》
一月二十一日（夜場）《穆桂英大戰洪州》

馮景禧先生
李兆基先生
聯藝主辦
贊助演出

鳴謝觀眾熱烈捧場　佛山粵劇團在港演出連場滿座
口碑大讚　現循眾要求　決定22、23日加演兩天（三場）
一月二十二日（夜場）　鐵滑車　光緒皇夜祭珍妃
一月二十三日（日、夜場）　凌波仙子
（加場門券即日預售）

賠償地陷商民損失

編者的話

旺角界限街因爆水管以致發生大地陷，一幢四層高樓宇因地脚大量泥土被冲走，需要封閉，而商戶則因水浸而受到嚴重損失。

這是最近繼灣仔地陷事件之後，又一宗嚴重地陷事故。受水浸影響而損失嚴重的十個商戶，已向當局提出賠償要求。

不論是爆水管還是地盤工程引起的地陷，對居民和商戶來說，都是無妄之災。這個「災」由水管而來，水管是當局的設施，所以當局理應賠償居民和商戶的損失。既然，在交通事故中傷亡，也有不論過失的援助計劃，對地陷引起的損失，更應給予賠償。

沙田醫院問題
麥德霖拒評論

【本報訊】地政工務司麥德霖昨日在立法局表示，現階段，他不宜對沙田威爾斯親王醫院工程延誤的原因，或對其直接或間接牽涉的財政問題作任何評論，由於有關方面已就醫院工程合約發出仲裁通知書。

他是於回答非官守議員何錦輝的詢問時，作以上的表示。

麥德霖說，至於有關醫院職員的招聘問題，醫務衞生署署長已向他保證不會受不良影響。他說，由於該醫院招聘職員計劃乃分期進行，故可確保該醫院於啓用時可圓滿操作。

柴灣一膠廠
被焚三小時

【本報訊】柴灣一間塑膠廠昨日上午發生三級火警，焚燒了三個半小時始被救熄。一名消防員在救火時受輕傷。

現場為柴灣安業街長益工業大廈五樓新華塑膠廠。昨日上午九時半，該廠突然起火。由於廠內存放大批易燃塑膠原料及製成品，火勢一發不可收拾。火場樓上其他工廠的數十名工人紛紛走上十四樓天台，由另一樓梯通往毗鄰的合明工業大廈逃生。

不久，消防員到場，動用六條滅火喉及十六隊煙帽隊進行灌救，至下午一時零四分始將火救熄。火警中，一名二十四歲消防員救火時受輕傷，被送院敷藥。

又訊：昨日凌晨零時二十五分發生火警的紅磡馬頭圍道九十九號新法石油氣公司，焚燬了兩個半小時，至凌晨三時後始被救熄，但該公司內所有物件已付一炬，而閣樓亦受到輕微波及。

由於火場是石油氣公司，情況危險，樓上逾百住客均要疏散，被迫在街上捱冷風，直至火被撲滅後才陸續獲准返家。

三匪劫旺角金行
掠逾百萬元飾物

【本報訊】三名持槍劫匪，昨日打劫旺角上海街一間珠寶金行，掠去總值一百一十萬元的珠寶及金飾。

昨日下午十二時許，三名分別持有手槍的匪徒，闖入上海街五百九十一號萬華珠寶金行，指嚇店內職員，迅速從飾櫃內掠去多粒珠寶金飾，其中大部份為金飾，另有小量玉器，總值一百一十萬元。

浙江蜜棗　銷售暢通　勝在貨靚

天府花生　質量保證　味道取勝

日內通知持有人書面登記

謝利源黃金券將還款

撥百萬元清還員工欠薪　清盤案廿八日續聆訊

【本報訊】謝利源金舖代表大律師昨日表示，該金舖公開售賣珠寶金飾約共得四千五百萬元。其中一百萬元，將於一周內支付欠薪。該金舖董事又會於三日內在中英報章刊登廣告，通知黃金券持有人進行書面登記，以安排清還黃金券的償項。

謝利源金舖清盤案昨日進行聆訊。由於金舖決定於一周內清償員工欠薪，兩名出面提出清盤申請的員工立刻退出，由黃金券持有人的代表共一百一十人出席，為清盤申請人。

謝利源金舖的代表律師表示，謝利源金舖共有七千名黃金券客戶，持有黃金券總值為三千九百萬元。由於人數過多，金舖要在報章上刊登廣告，通知客戶登記，以便安排還款。但他認為金舖董事無責任支付廣告費。

他與主審法官廖子明為誰人應支付廣告費問題爭論達兩小時，終於他答應由金舖董事付出一萬元廣告費。通知黃金券持有人盡速以雙掛號信件進行登記。信件可寄往中區德輔道中法律援助處處長收，信內須清楚註明持有人姓名及要求還款數目。

大律師一再強調，黃金券持有人毋須親身前往法律援助處登記，應盡量利用郵遞。

有關謝利源金舖清盤案，將於二十八日繼續聆訊。

核數署署長上年度報告書指出

退休人員獲雙重利益　浪費公帑達七千萬元

因銓敘科當時擱置取消雙重利益新措施

【本報訊】核數署署長司徒勳昨日在一九八一至八二年度的港府會計帳項審核報告書中，列舉了多個港府部門浪費公帑的具體事例。其中一個較為突出的例子批評了布政司署銓敘科於上年度不合理發給調整薪金及長俸予一千五百多名退休公務員估計，在這方面損失公帑達七千萬元。

報告書揭露一件未為人所知的內幕。原來，有關取消退休公務員的雙重利益的新措施，應該在八一年四月一日開始施行修訂。可是，由於一名年逾五十五歲正在延任的高級公務員提出反對，遂暫時擱置實行新措施，將推行日期延遲至一九八二年。

該核報告書指出，由於銓敘科延遲採取更正行動，以消除退休公務員的長俸的雙重利益，有一千五百多名於八一年四月至六月間退休的公務員，在上年度，財政獲得同時調整薪金及長俸，令當局招致損失。

報告書提到，上述的一千五百多名退休的公務員，較八一至八二年度其餘九個月退休的人員平均可以多收取四萬五千元，數名高級人員甚至多收取四十萬元至五十萬元之巨。

另一方面，核數署又批評香港旅遊協會近年的開支越來越大，吸引力卻沒有多大的增加。報告書稱，港府每年給予香港旅遊協會六萬元的補助金額，這種做法並不一定合理。

司徒勳在報告書中指出，本港旅遊業近年有衰落的跡象。一九八一年旅遊業的消費僅佔出口總值的一百分之六點三，但七〇年為百分之十二、六六年為百分之九點三。從這方面看來，香港旅遊協會並沒有實現將香港發展成為度假勝地的主要工作目標。

此外，核數署又表示不滿意兩間醫院包括明愛醫院及根德公爵夫人兒童醫院的使用率太低。

報告書稱，明愛醫院自從加入醫療分區計劃之後，並未能夠提供足夠的病床給予港府使用及支配。因此，伊利沙伯醫院及瑪嘉烈醫院所承受的壓力並沒有減低。

至於根德公爵夫人兒童醫院的病床的使用率，去年僅達到百分之五十九。由於這樣，核數署認為，該醫院管理當局反對收容成年病人的措施，實屬不當。報告書建議港府應加强與該醫院的聯繫，以及進行更嚴密的監察。

地鐵地盤工人　修理風機受傷

【本報訊】一名工人昨日在鰂魚涌英皇道地鐵地盤修理風機，誤觸開關掣，引致受傷。

傷者余寧，二十六歲。昨日下午二時半，他在英皇道一〇二六號對開的地鐵地盤工作，用士巴拿修理鑽地風機時，不慎誤觸風機的開關掣，風機震動，將他手中的士巴拿彈開，擊正他小腿的脛骨，痛入心脾。

事後，傷者由救護車送院，相信脛骨可能已爆裂。

九龍灣事件仍僵持

居民昨與房署會談無結果

社工等團體希望誠意磋商解決

房署表示今如期清拆臨時屋區

【本報訊】九龍灣居民代表昨日與房署談判四小時後仍無結果。房署則如期於今日清拆九龍灣臨時房屋區。

房屋署昨日安排旅遊車接載居民前往船灣臨時房屋區實地視察，但居民拒絕上車。後來房屋署四名高級職員與居民代表會談了四小時。居民代表仍然表示擔心遷入大埔後，生活會有困難，至於臨時房屋區的設施已改善，對他們並無幫助。

昨晚氣溫驟降，露宿居民無不瑟縮於被窩內。部分居民則早已回到九龍灣臨時房屋區收拾東西，以防房署人員今日清拆時，將他們的家具雜物搬走。

香港專上學生聯會、香港中文大學學生會、香港大學學生會、崇基學生會時事委員會、香港天主教大專聯會、香港基督徒學生運動、香港理工學院學生會等七個團體，昨日發表「九龍灣居民拒絕遷進大埔船灣臨時房屋區事件」調查報告並發表聲明指出，居民的經濟條件惡劣，實不宜遷入船灣，要求港府以「特殊情況特別處理」的原則安置拒遷居民，在事情未解決之前，暫時擱置今日清拆九龍灣臨時收容所。

今日將有一百多名大專學生分別在尖沙咀碼頭、旺角地鐵站、銅鑼灣區、荃灣區，派發五萬張傳單，向各界人士提出其調查結果及他們的建議。

香港社會工作者總工會昨日亦發表聲明，認為房屋署及災民應切實和誠意地磋商，謀求問題得到合理解決，減少不必要的傷害，並要求房署在未與居民達成協議之前，不應單方面採取清拆行動。

此外，三十多位教會人士昨日在記者招待會上發表公開信，支持九龍灣居民爭取就近徙置的要求。

太順准延期還欵　客戶對此表不滿

昨向金銀貿易場交意見信

【本報訊】金銀貿易場最近批准太順金行東主黃滿太延期兩個月清還客戶債務，若限期內還未能清還，將取消該金行的會員資格。顧客對此項措施不滿，昨日上午舉橫額到金銀貿易場遞交意見信。

四十多名太順金行客戶，昨日聚集金銀貿易場，要求會見金銀貿易場負責人，但無結果。

廖本懷談臨時屋區

未來只有少量建於市區　今年將有逾萬人要入住

【本報訊】房屋司廖本懷昨日在立法局會議上答覆議員班佐時問時說，假如有過多單位應付受發展清拆影響人士的需求，多餘的單位可能分配給列入緊急類別的長期居民。在未來只有少量的臨時房屋區會在市區興建，而大部分都會在新界興建。

談及可容納約七千人的九龍灣新臨時房屋區時，他表示在過去三個月已有約二千七百人受到九龍區清拆影響而分配入住該臨時房屋區。九龍灣新臨時房屋區的餘下單位，已計劃留給在未來數月內進行發展清拆而受影響的人士。

他說，估計今年內共有一萬二千人以上會因港島區和九龍區計劃中的清拆影響，而需要入住市區的臨時房屋單位。

他說，在過去兩年，木屋區火警已使三萬四千人喪失家園。在他們當中，約有三分之二已獲重新分配居所，而大部分是獲安置於新界的臨時房屋區。未獲重新分配居所者約有一萬一千人，包括現時居住於九龍灣臨時房屋區的災民在內。

他指出，所有這些人士居港均少於七年，因此，只符合入住臨時房屋區的資格，而能夠容納這樣大數量人士入住的臨時房屋，現時只有位於大埔船灣、元朗奕園及屯門的臨時房屋區。至於沙田及荃灣的臨時房屋單位，已分配給受本地發展清拆影響的人士，並已為他們居住中。

法案三項通過

【本報訊】立法局昨日通過三項法案成為法律。該三項法案為一九八二年公共財政法案、一九八三年追加撥款（一九八一—八二年度）法案、一九八三年建築物（修訂）法案。

來信

九龍灣居民遷徙事　各方面應合作解決

牛頭角天主教小組提多項建議

編輯先生：

我們九龍牛頭角天主教基督勞工堂正義和平小組，在獲悉九龍灣的不愉快遷徙事件後，甚感關注。本着基督徒的關懷互愛精神，我們特地前往探訪絕食中的請願人士和他們的居處（九龍灣臨時安置所），並分別在兩個不同時間內探訪了船灣臨時房屋區的居民。我們願意藉此向請願人士、房屋署及社會人士發出呼籲，希望透過大家的努力，能早日正確合理地解決此事。

在探訪九龍灣臨時安置所，得知惡劣居住環境後，我們實不難了解居民對遷徙措施所懷的恐懼和不滿，更欽佩他們對爭取權益的決心。但在兩度探訪船灣臨時房屋區後，我們實感到房屋署確已盡了一定的努力去改善居民的居住環境。對於遷徙所帶來的影響，不便和困難，是很容易理解的。事實上，香港大部分居民都在分擔這人口過度膨脹的惡果。居住問題，需要在政府和居民都樂於從速解決的。在這次遷徙事件中，我們確看到當局所盡的努力——在船灣和九龍灣的居住環境來比較，實在是進步了很多。但美中不足的，就是欠缺了主動的輔導接觸。為此，我們僅呼籲：

㈠請居民和房屋署都拿出誠意來交談，千萬不要執着於以往的强硬和積怨。

㈡請房屋署邀請居民代表及一些戶主到船灣去作實地的考察，然後一起交談，商討需要解決的問題。

㈢請政府各部門一起合作解決此事（尤其是社會福利署、教育署、勞工署、運輸署等），在遷徙之前，派員前往九龍灣為居民解決有關需要，主動地為居民找工作、找學位，千萬不要單派一張指南便了事（事實上，在探訪中，我們已接觸到一位尚未能在大埔找到學位的小二學童，竟要在五時半起床，自船灣到藍田去上學，實在使人心酸！也有一位學童由於小六資料已入了電腦，而不得不返回九龍上課）。

㈣對於個別特殊情況，希望當局能分開處理（在探訪中，我們接觸到一位造餅的居民，由於要在清早四時半上班，實在無法遷徙。希望房屋署能考慮暫時安排他到近市區的安置區，待勞工署協助他找得接近船灣或設有宿位的餅店後，再遷他到船灣）。

㈤希望公共巴士公司也能參加幫助解決此事，將船灣區的巴士線服務時間擴大，並在繁忙時間增班次，就像市區一樣。

最後，我們要鄭重聲明，人人都是生而平等的，都應享有人的尊嚴，都有獲得基本民生需要的權利。人不是貨物，不應隨便搬動和亂放，在遷徙之前，實在應照顧到居民的教育、醫療、交通、工作等需要。我們希望全體香港居民都能在相互關懷、互相諒解的氣氛中相處，使香港能成為一個人人樂於安居的地方。

九龍牛頭角天主教基督勞工堂正義和平小組

八三年一月十八日

美國巴拿馬財務　存款者投訴無門

盼港府有關部門協助討存欵

警方商業罪案調查課　據說早知該公司欠妥

存欵者鄭煙港提出連串問題

【本報訊】美國巴拿馬財務有限公司突然停止營業及被港府撤銷註冊後，該公司的存款者急欲追回存款。存款者鄭煙港向記者稱，希望港府及有關機構能幫他們解決討回款項的問題。

鄭煙港是一位文員，在美國巴拿馬財務有限公司存了七萬元定期存款。他說，去年八月，他自報章廣告得知美國巴拿馬財務有限公司的存款利率優厚，遂於七日存了七萬元，息口十五厘，而當時的優惠利率為十四厘。到今年一月七日該公司停止營業後，他到統一中心欲取回存款，卻未能如願。拿不到這幾萬元的儲蓄，令他感到徬徨。

他說，他曾與在統一中心碰到的另外六位存款者，到接受存款公司監理處投訴。接待的一位助理專員僅透露美國巴拿馬財務有限公司有一百個存戶等資料之外，卻沒有答應幫助他們追討存款。及後，他們到法律援助處求助，對方表示他們有幾萬元存款，不合乎援助資格。他們又到警方商業罪案調查課投訴，有關人員只登記了有關情況，以及答允提供其他存款人的電話，讓他們聯繫以討論對應辦法，沒有提供進一步的協助。

鄭煙港說，他又到過廉政專員公署、破產管理處等部門，都未有獲得幫助。

他說，在警方商業罪案調查課，他獲知該課在一九八一年底時已了解到美國巴拿馬財務有限公司業務結構不大妥當，並通知接受存款公司監理處，後者始終未有採取行動。鄭煙港說，為什麼接受存款公司監理處遲遲不作出措施，以保障公衆存款者的利益呢？

鄭煙港說，接受存款公司監理處曾建議存款者聘請律師，尋求法律途徑解決取回存款的辦法。但據知，美國巴拿馬財務有限公司的董事全部不在香港，而該公司的一位受薪董事也不知所終，如何追討，倒是一個問題。

鄭煙港說，美國巴拿馬財務有限公司，是在港府註冊的接受存款公司，從來受到當局監管，為什麼港府不能自它的月報找出問題？該公司倒閉後，為什麼港府每一個部門都不幫存款者追回款項呢？

他說，他昨日獲得警方提供的七十六個存款者的電話等資料，日內將會與他們聯繫，共商解決辦法。

省國際信託投資公司總經理稱

江蘇省四十二項目　歡迎外商港商投資

永興企業公司宴江蘇兩代表團

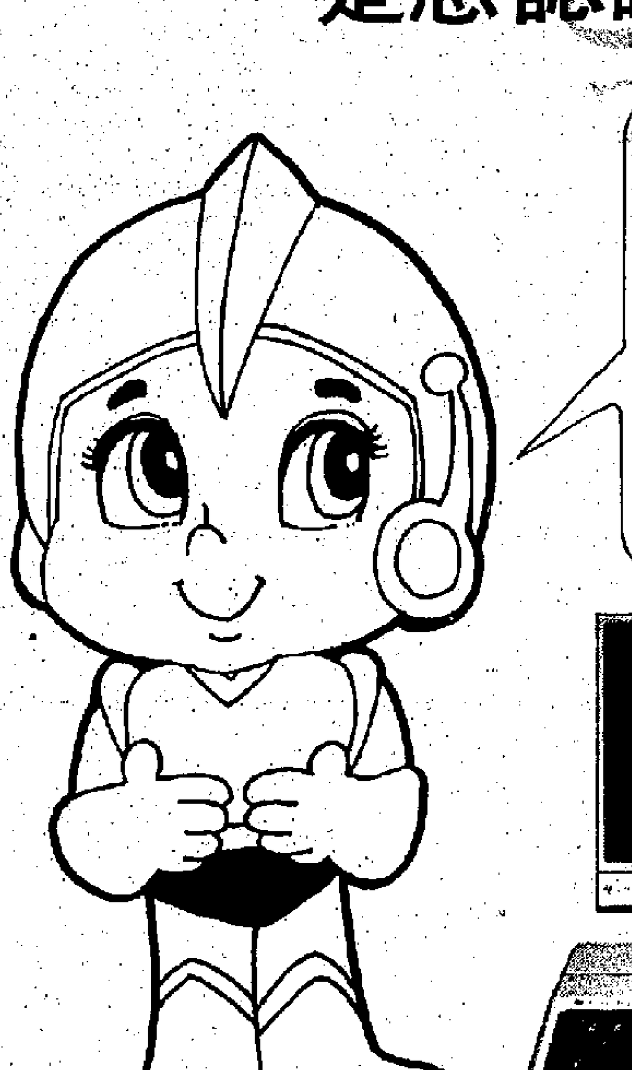
【本報訊】江蘇國際信託投資公司總經理尤旭前晚在本港一個宴會上，介紹該省四十二個引進外資及技術設備的投資項目。這些項目包括紡工、輕工、食品、化工、機械、建材、冶金、煤炭等。

他强調通過互相了解，可在互惠互利的基礎上，擴大合作。該代表團備有詳細資料，歡迎港澳經濟、貿易、金融、企業界人士洽談。

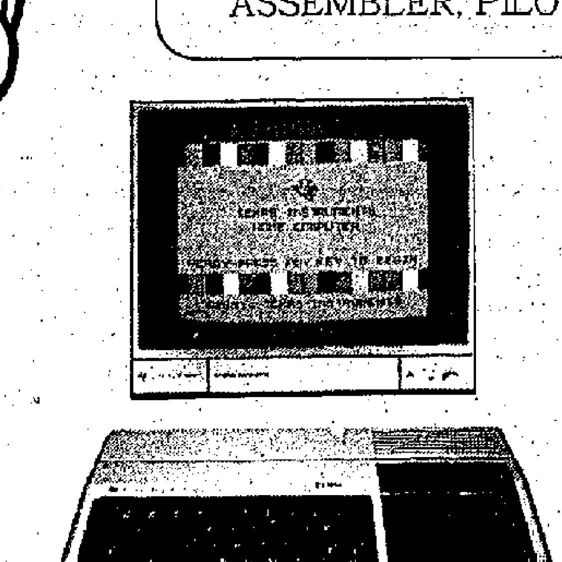
江蘇國際信託投資公司代表團及蘇州服裝綉花代表團，目前來港考察。永興企業公司總經理張永珍前晚在會議中心設宴招待。應邀出席宴會的有江蘇國際信託投資代表團團長尤旭，團員林川、鞠穎、陳雲貴、胡政光，蘇州服裝考察團團長吳增瑛，團員郭文元、毛寶耕、曹乃順、柳增燕、趙瀛生，本港工商界人士查劉璧如、劉漢良、胡法光、邢榮等數十人亦應邀參加。

祝賀
景德鎮 宜興 陶瓷展銷會
紅海貿易公司致意
文咸西街24號南北行大廈16樓B座
5-409349

TEXAS INSTRUMENTS 家庭彩色電腦
是您認識電腦的良伴



☆懂說話，會思想
☆可教授英語、數學、音樂和演奏樂曲
☆性能多樣，操作容易，是學習編寫電腦程序的好工具。
☆可供全家消閒遊戲，增添歡樂。
☆功能的可擴展性優越，並可處理 BASIC, EXTENDED BASIC, LOGO, PASCAL, ASSEMBLER, PILOT 等電腦語言。



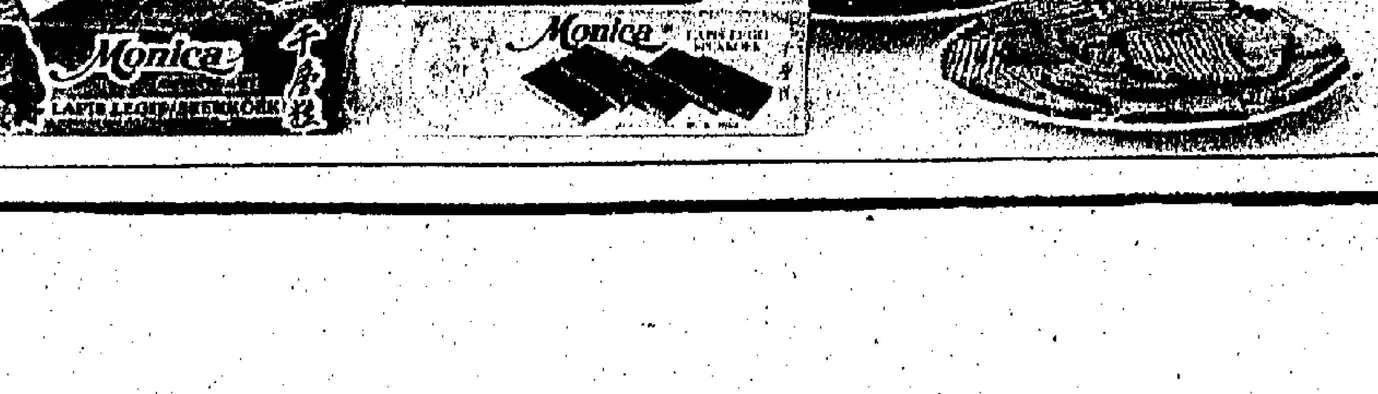
美國製造，質量可靠，原廠保養。採用先進的 16bit 中央處理系統。記憶系統包括26K POM 及 16K PAM（可擴展至52K）

家庭進入電腦時代，生活更添姿彩
TEXAS INSTRUMENTS 彩色電腦，只售二千餘元

日本貿易公司 香港銅鑼灣百德新街2－20號恒隆中心615室 電話：5-7956662, 5-777683
啓思兒童文化事業 香港英皇道七海商業中心店號234（教育團體特別代理處）電話：5-789938
富都電腦公司 九龍旺角西洋菜街98號富都大廈2樓8號 電話：3-7154408
第一電腦公司 九龍彌敦道343－349號永安置業大廈1601室 電話：3-313878, 3-315367
通惠電業公司 香港銅鑼灣高士威道2-6號 電話：5-775055
雨儀科技有限公司 九龍彌敦道570號基利商業大廈1802室 電話：3-858717
樂聲電腦電業公司 九龍彌敦道36－44號金都商場店號29 電話：3-680878
林氏電子公司 新界元朗安寧路113號 電話：0-795005
通達電腦公司 旺角太子道141號長榮大廈13字樓F座 電話：3-818197
meaning利時公司 九龍尖沙咀金巴利道68A地庫 電話：3-667471
電腦貿易中心 九龍荔枝角道175－185號嘉福中心地下，店號16－18 電話：3-914475, 3-914476
益智公司 九龍馬頭圍道金華樓436號地下3B 電話：3-7118793
榮豐貿易有限公司（電腦部）新填地街249－253號2樓B座 電話：3-320092
科藝電腦系統 荃灣德士古道36－60號東亞商場一樓A203 電話：0-4980256

總經銷：鷹達國際有限公司
灣仔洛克道194－200號東新商業中心20樓　電話：5-8920511

Monica® 千層糕
印尼特產千層糕 傳統風味十足十
Monica千層糕乃印尼Mariza公司榮譽出品，全部採用上等植物油，鮮蛋等優質天然食物製造，更以保持傳統風味著稱，早已風行印尼及東南亞各地，現在經已運抵本港，在各大印尼商店及超級市場發售。
總代理：捷明行
香港德輔道西26－30號永基大廈809室
電話：5-464769, 5-464781



防癌會教育小組主席邱建江稱
本港女性患肺癌者多 死亡率更居世界首位
當局正研究以注射液苗防肝癌

【本報訊】香港防癌會教育小組主席邱建江昨日透露，本港女性患肺癌的死亡率，居世界首位。他指出，本港女子患上乳癌有增加的趨勢，而患子宮頸癌者則較前減少。

他昨日在香島獅子會午餐會上，以「癌症的預防和醫治」為題演講時，作以上透露。邱建江說，女子患乳癌者增加和子宮頸癌患者減少的趨勢，和女子的懷孕次數和密度有關。

他指出，在本港的癌症患者中，男女患者皆以肺癌為最多；在男性患癌病者中，肝癌居次，而女性患乳癌的數字也僅次於肺癌。

談及預防癌症方面的研究時，邱建江說，目前本港正研究以注射液苗來預防肝癌。他續稱，如果兒童接受防癌注射後，可能減低二十年後患上肝癌的可能性。

他還列舉一些數字，說明癌症已成為本港居民的頭號殺手。在八一年本港有六千五百人死於癌病，佔去全部死者逾四分之一。他說，平均每天有十八人死於癌病。

邱建江說，在一九七九年，本港大約有一萬五千人經診斷後證實患有癌病，其中有三分之一的患者經過治療，在五年後仍然可以生存。他強調，醫治早期癌症，包括皮膚癌、子宮頸癌、子宮瘤等，有相當好的成績，患者經醫療後，其五年存活率高達百分之九十以上，而生殖細胞瘤的患者如及早接受治療，五年存活率更高達百分之九十九。

他還提出發現早期癌病的八種不同徵兆：（一）排泄系統出現變化；（二）有不能痊癒的瘡；（三）不尋常的吐血；（四）乳頭或身體上出現腫塊或硬塊；（五）吞嚥出現困難；（六）皮膚上的黑痣或疣出現顯著變化；（七）持續性咳嗽或聲啞；（八）耳鳴。他說，任何人如發現有上述其中一種情形，應找醫生檢查。他認為年齡二十至四十歲者，應每隔三年接受一次癌病檢查，至於年齡四十歲及以上者，更應每年接受檢查一次。

邱建江指出，雖然有關癌病的起因仍在研究中，但居民仍應注意起居飲食，包括不吸煙在內。

影視處秘書白端誠表示
電檢三級制將實施 院商負責限制觀衆
當局對中英文電視台電檢尺度不會改變

【本報訊】影視及娛樂事務管理處秘書白端誠昨日表示，電影檢查三級制可望於今年八、九月間實施，同時港府不會在中、英文電視台實施不同的電檢制度。

白端誠昨日在港島東區扶輪社例會上說，港府遲遲未能推行電影三級制，主要是因為未完成立法程序，而在推行時可能會遇到人手不足，或應由那些部門負責推行的問題，這需要警方及各區政務處的合作。

他說，在新制度中，電影將分為三類，第一類是老少咸宜；第二類是部分內容或鏡頭可能對很年輕或過敏性觀衆有所影響，第三類是不宜兒童觀看。新制度實施後，各戲院院商須負責限制未滿十八歲的觀衆入場觀看第三類電影。由於這個原因，電檢處正與各院商接觸，了解他們的困難及意見，希望在新制度實行時能有效地施行，而至今院商對新制的反應頗佳。

談及電視的檢查尺度時，白端誠表示，最近有人提議在中、英文電視台實行不同的檢查尺度，以迎合中、外人士不同的價值觀及欣賞電視節目的口味。他認為這並不可行，因為據電檢處的資料顯示，全港的英文電視台觀衆中，有六成為華人，而華人均較為保守，不希望電視節目內有色情及暴力鏡頭。而且，若在英文電視實施較寬的電檢尺度，青少年便可轉移「陣地」，在英文電視台收看色情及暴力的節目。

不過，他指出，家長不應單依賴港府或他人檢查電視節目來阻止子女收看那些不宜觀看的電視節目，他們也應負起部分責任。

他表示，當局只能在權力範圍內，將下午四時半至六時半定為兒童節目時間，六時半至八時半則定為闔府皆宜的時間，可是，據一份調查顯示，大部分家長准許子女看電視至晚上十時，而超過四分之一的家庭更准許子女看到深夜十一時。

在管制香煙廣告方面，他表示今年中將把刊登警告句語的硬性規定，擴展至煙包、海報、霓虹廣告及刊物。

應邀參加文學交流研討週
名作家徐遲等三人將來港談報告文學
研討會定下月十日在藝術中心舉行

【本報訊】內地作家、學者徐遲、理由和賀祥麟，將來港參加第十一屆香港藝術節舉辦的中英文學交流研討週，討論在三十年代發芽、蓬勃於七十年代末期的報告文學。

研討會定二月十日（星期四）晚上七時三十分在藝術中心演奏廳舉行。

徐遲現任作協武漢分會副主席，著作包括詩歌、散文及翻譯作品，近期著有《哥德巴赫猜想》，以報告文學形式描寫科學和科學家，探索了一條新的創作道路。

理由是一位年輕的報告文學作家。一九七九年加入中國作家協會，現任北京市作家協會理事、報告文學創作研究會副會長。

賀祥麟是作家及教授，早年曾到美國學習英國文學，五零年回國，五四年加入中國作家協會廣州分會，並在廣西大學、廣西師範學院任教，著有長詩及雜文等。他是現任廣西壯族自治區政協常委。

中英文學交流研討週將於二月七日至十二日舉行，應邀出席主講的作家、詩人還有白先勇、余光中等。各場門券每張港幣十元（學生票五元），現已在大會堂低座香港藝術節票房出售。觀衆亦可於節目開始前一小時往藝術中心票房購買。

十進制綜合晚會 大專會堂明舉行

【本報訊】為推廣十進制而舉辦的「十進十日」運動已於上周展開，壓軸節目「你計我計十進制」綜合晚會，將於明（二十一）日晚上八時在大專會堂舉行。

主辦方面昨日下午在新世界中心舉行記者招待會。副廣播處長郭惠康、「十進十日」籌備委員會主席張綠萍、晚會主持人曾慶瑜、林嘉華及多位名歌星均出席招待會。

郭惠康在會上解釋，這個綜合晚會的目的，是希望能夠透過電視宣傳媒介，讓本港居民能在歡樂氣氛中認識和使用十進制。他說，經濟司翟克誠當晚將會參加主禮。

張綠萍隨後詳細講述整個「十進十日」活動的過程。她說，在舉辦海報設計、街市示範攤位、「十進制與消費者」研討會、維園競技大賽、流動劇場、歌曲填詞比賽、報章問答遊戲、十千米長跑、電台謎語大賽等一系列活動中，都得到相當良好的反應，她相信這次與香港電台合辦的「你計我計十進制」晚會，定會受到觀衆歡迎。

「十進十日」運動是由度量衡十進制委員會主辦，由政務總署、政府新聞處、消費者委員會、香港電台、康樂文化署、市政總署及教育署協辦。

富豪汽車出新系列

【本報訊】富豪汽車昨日起推出全新的760GLE車系。富豪汽車香港總代理，捷成集團成員之一益成汽車有限公司的岑家鏞稱，富豪760GLE為五座位高速的豪華汽車，適合香港的情況。一項創新的特點是電腦控制的空調系統，使車內能保持預校的濕度和溫度，這對本地的氣候和交通狀況極為重要。

陶瓷展銷會昨在中藝油麻地商場舉行開幕酒會，來賓對精美展品讚不絕口。

景德鎮宜興陶瓷展 昨日舉行開幕酒會
兩成展品已被來賓認購

【本報訊】景德鎮、宜興陶瓷展銷會，今日起至二月三日，在中藝公司油麻地嘉利大廈商場四樓展覽廳及尖沙咀星光行二樓商場舉行。展出陶瓷產品五千件（套）。

主辦方面昨日下午舉行開幕酒會，五百多位中、外來賓應邀參加。專門為是次展銷會來港的中國代表團團長幸世元及全體成員，中藝（香港）有限公司副總經理魏中南、李海、唐韋、王光華、邵廣烈及陶瓷部副經理黃培邦、馮文惠等出席，接待來賓。

是次展出的陶瓷品種繁多，各有特色，既有實用的產品，也有裝飾陳設的藝術精品。價值由十數元至十多萬元不等，全部標價出售。同時在展銷會期間，中藝公司各商場陶瓷商品全部九折。昨日酒會上，已經有五分之一的展品被認購，有些顧客認為，這是過年送禮、佈置居室的最佳選擇。

展銷會是由中國工藝品進出口總公司、江西省陶瓷進出口分公司、江蘇省陶瓷出口部與中藝（香港）有限公司聯合主辦，並由雙魚藝瓷有限公司贊助。

貿易代表團將駐在中藝公司油麻地商場展覽廳負責洽談業務。展覽開放時間在每日上午十時至十二時，下午一時至五時半（星期日照常），星光行商場由上午十時至下午七時（星期日休息）。

在專上學生聯會安排下
全國學聯訪港代表 昨日參加文娛活動
欣賞淺水灣風景後在深水灣開野火會

【本報訊】中華全國學生聯合會的七人代表團，連日來在港進行學術討論等訪問活動後，昨日在香港專上學生聯合會的安排下，開始首天文娛活動，與三十多位大專學生一起唱歌，參加野火會，彼此打成一片，氣氛歡愉。

他們昨日乘坐旅遊巴士由羅富國師範學院出發，欣賞港島南區香港仔、淺水灣等地的風景後，前往深水灣舉行野火會。為增加旅途上的氣氛，學生們在車上高歌、朗誦，利用歌聲表達他們的情懷。

在合唱《龍的傳人》後，全國學聯代表團團長吳學范徇衆要求，與香港學聯代表梁發才合唱《我的祖國》，獲得熱烈掌聲。跟着代表團秘書長周松柏、成員陳海燕、張育明一一表演。

抵達深水灣後，各人餘興未盡，建議來個集體遊戲「打傻瓜」，代表團由於對遊戲不熟識，雖然各展奇謀，仍屢次被罰，惹得衆人發笑，好不熱鬧。野火會後，他們並往太平山頂看香港夜景。代表團今日將前往浸會學院、香港大學訪問。

年關在即工廠倒閉事件增
爭取欠薪補償委會 盼設緊急補償基金
昨派出代表前往布政司署遞信

【本報訊】「爭取立法欠薪補償基金委員會」的發言人李淑冰昨日表示，僅在聖誕節至今這段期間，就有三間電子廠倒閉，而失業人數又增加了一千人，即至目前為止，本港的電子業已有二萬一千人處於失業及半失業的困境。

李淑冰表示，估計在春節之前，工廠倒閉與開工不足的情況會更嚴重，有鑑於此，「爭取立法欠薪基金委員會」，昨日下午派出二十九名代表，前往布政司署向港督和立法局議員遞信，要求港府在春節前設立臨時性措施，由港府撥款四千萬元作為「緊急欠薪補償基金」，迅速對受害工人提供保障。同時，港府可將這筆基金交由社會福利署管理，凡工人所屬公司接受破產清盤管理期間，無法領回工資及補償者，可向社會福利署要求撥款支付欠薪和補償。代表並要求立法局將此臨時性措施列為今年首月的主要討論和決議，並在

全國學聯代表團與香港專上學生聯會的三十多位成員昨在淺水灣合攝。

海事處與運輸業代表談判時說
裝卸區附加費新例 由下周一開始實行
運輸業對此表不滿稱收到通告將卸工

【本報訊】海事處昨日與「全港裝卸區反新規例委員會」的代表會談時提出，希望各貨物裝卸區的貨艇躉船主，從下周一起按新例繳交停泊的附加費，此舉令裝卸區的運輸同業大為不滿，並聲言若海事處向他們發出徵收附加費的通告，各裝卸區的運輸同業會立即停工。

海事處官員昨日上午與「全港裝卸區反新規例委員會」的代表談判時表示，該處已將裝卸區運輸業人士的意見向經濟司和律政司等行政部門反映，但有關方面則認為法例已訂，難以修改，並要求各裝卸區的躉船貨艇船主從下周一起繳交船隻停泊的附加費。

披海陸理貨員工會理事長鄧棠表示，在今次談判中，該委員會的代表仍向海事處官員提出由第七天起才徵收附加費的要求，但海事處方面竟違反本月十二日在會上的建議（即船隻停泊七十二小時後才徵收附加費），堅持按新例規定，貨艇躉船停泊四十八小時後（即第三天），就須繳交附加費。

各裝卸區的代表在昨日下午的同業人員大會上，對海事處出爾反爾的態度極表不滿，並決定在接到海事處徵收附加費的通告時，便會立即停工。同時，在雙方談判期間，他們仍舊繳交新費。該委員會的代表今天上午仍會與海事處官員繼續會談。

農曆新年前實施。

此外，委員會定於本月二十九日晚上八時，在電子業職工總會舉行一個名為「打工仔有糧出」的各業工人聲討大會。屆時，大會將邀請被欠薪的電子業工人、工會負責人和專業人士進行演講。

灣仔殘酷女屍案 被告曾認圖強姦

【本報訊】去年五月二十三日灣仔洛克道本德大廈發生殘酷屍兇殺案，昨繼續在最高法院聆訊。高級探目作供透露，被告在其供詞中承認本想強姦受害少女，但適因她月經來臨，只用手非禮。昨聆訊未畢，法官將案押候今日續訊。

高級探目梁兆雄作供時稱，被告被扣留在警署後，被告的口供內容指出，由於欠下「大耳窿」一萬元，在利加利的計算下約欠二萬五千元，還錢日期將到，他曾想服毒自殺，但無勇氣。於案發當日，他持一把生菜刀放在腰間，於下午四時許，在大廈地下想行劫返家人士。不久見死者入電梯，他追隨入內，當死者出電梯之際，遂拔出利刀指嚇死者，繼續上樓。至十五樓後推死者出電梯進入屋內，死者當時反抗，遭被告以利刀刺傷手部。此時他鄰房林伯經過，但未有理會。不久他推死者入林伯之房。因死者坐在床上，叫他用手有血，他佯說替她止血。後乘機用床單撕開多塊，綑綁死者雙手及雙腳後，將死者之衣服脫光。被告曾用刀挑斷死者之乳罩，將乳罩塞入死者口部，又用乳罩帶勒住死者頸部及用布吊起死者。被告稱想強姦死者，適逢死者月經來臨，只用手非禮死者胸部及下體。

六合彩頭獎懸空
累積獎金逾二百八十七萬

【本報訊】今年第五期六合彩頭獎無人中，多寶獎金累積為二百八十七萬七千一百九十三元。二獎有十四注中，每注派八萬九千三百一十二元。

今期攪出的六個號碼：1、5、12、15、26、35，特別號碼：6。

糧食雜貨總商會 選出廿三屆新員

【本報訊】港九糧食雜貨總商會選出第二十三屆新會董，並於日前舉行互選。選舉結果如下：宏信公司王瑞龍為會長，香港米聯企業有限公司為第一副會長，新聯米行有限公司丘垂敏為第二副會長，良合公司葉平為第三副會長，同興行丁紹棠為第四副會長。

各部門主任如下：總務主任方忠亨，財務主任茶昌行黃德韜，商務主任陳賢記陳旭林，福利主任慶豐行袁仲衡，交際主任大華國產醬油有限公司林捷文，審核主任湖光號林慶奎。

國產壽衣 攜帶壽衣 同鄉祝壽 本號常備 經濟壽衣 蠶棉袍褂 顧繡褂裙 綉花衾被 陀羅經被 玉石骨盅 殯儀用品 門沽批發 一切從廉
上海福祿壽 九龍西洋菜街2-X（登打士街口） 電話K-841915

500號水泥 香港開單，即買即提，國內提貨，廣州、三水、江門、中山、東莞代送貨，地址中環李寶椿大廈612室，電話⑤442403

音佳店車餐快 領代辦 薄利 惠顧 伍君 代製各牌名食品 新年禮盒 請 價 洽 5-430865 中環 19號 記

中港雙線路歐洲 翻新彩色電視機20至26吋價錢極廉自用回鄉最佳 0-288?78洽

鐵錨牌電焊條 英國勞氏合格 廉價 現貨供應 請聯繫 中華船舶工業公司 電話 5-411098.411090

各式巨機床 代客加工 起貨快捷 K八六六〇五一 協興

幸福婚姻有限公司 專業12載 撮合過世界客多優秀佳偶 此中求 電⑧689986⑧665857 九龍河內道二號五樓

商業

大公報分類廣告
代本報收分類廣告處：遠東銀行
旺角分行：旺角砵蘭街二四四號
中區分行：中區皇后大道中九十九—一〇三號
銅鑼灣分行：銅鑼灣波斯富街廿二號
荃灣分行：荃灣青山道一三七—一三九號

代售水泥 500號香港買單國內提貨合格質優價廉歡迎訂購3-958331，3-958211 新基富多來商場地下72號舖

水泥鋼材 500 水泥建築鋼材現貨 廣州，海豐，提貨，詳情電3-323843 3-888782 九龍彌敦道611—615萬隆大廈1306室

平價水泥 500號水泥保證現貨廉售灣仔軒尼詩道199號東華大廈1805室 電5-740317洽

廣東水泥 500號現貨·價錢公道 香港買單·廣東提貨 ③812915 ③812373 九龍彌敦道750號始創中心801室（近麗聲戲院） 廣鴻興企業公司

內地投資設廠，加工商請注意 本號專營廣州市瓦通紙箱紙盒及彩盒。為方便在國內投資設廠及加工商府設。包市內送貨，節省運輸，國內，本港落單均可。數量多少一樣歡迎，尺碼隨意，起貨快捷，價錢特平，紙質亮。歡迎來電詢問。 英明實業有限公司 香港地址：九龍青山道致林街93-95號六樓(6字)C座 電話：K-7445610 7445617 7445618

亞洲行 經營製造菲律賓夾板 Plywood由3mm至18mm夾板價格相宜 電話：5-754727

小販喜訊 各種新年玩具，價廉物美，機會勿錯過 3-705511 批發中心

贈車 中國汽車★摩托車 拖拉機★銷售中心 東風牌五噸柴油車·解放牌四噸柴油車·武漢牌三噸柴油車 先收車後付款 單排座客貨車·幸福牌摩托車·工農-12型拖拉機·汽油· 佛山提現貨 友誼貿易公司 香港北角渣華街18號A地下 5-704809 中環：5-423061 5-431776

贈車回鄉 新到日本翻新各類型車輛特價現貨供應：卸泥車5—8噸平斗車2—10噸農用車1—1.75噸5—14座客貨車21—42座旅遊車 電話：3-969255 中成行

JME 精明車行有限公司 專營進口日本翻新全新各款輕、重型車輛、小型客貨車、人貨車、中ov重型貨車、自卸車、拖頭、拖架、水缸車、油缸車、混凝土車、大小型巴士、各類重型開山土建機械、推土機、壓路機、挖掘機、履帶汽車式吊機、輪帶式吊機、鏟路機。轉口中國價格特廉，駐深圳、廣州配備地市司賓客提供銷售後維修保養服務。歡迎國內外客戶來函詢問。 地址：九龍旺角山東街47-51號中僑商業大廈1505室 電話：3-851031 深圳市廠址：深圳市特區布吉鎮村（東北側）電話：23088

汽車

遺失聲明 本公司遺失提單一份（廣州港務局貨單貳聯）船期為17—1—83粵海130#32貨品女鞋15件150KG 敏明鞋業啓

聲明

康樂園 花園洋房 Ⅰ型2000呎售150萬 Ⅱ型3000呎售210萬 Ⅲ型3500呎售240萬 Ⅳ V型1420呎售90萬起 （Ⅳ V型83年初入伙首期一成） 錦福地產 5—763054 0—6579280

出售

金幣 銀幣 華興公司徵求各國金幣、銀幣、鈔票、郵票 大道中一九二號地下 電⑤441001⑤449237

政府金幣 鄭龍公司買賣國內各國金幣銀幣及章交換亦可 中環金銀證券商場249號 H220909

徵購兔毛 安哥拉兔毛一級 有貨者辦公時間請電 5—674911 中國徵購

徵求

好消息！現售春節期間日本豪華大客車客運票 深圳→梅縣（二月八日→十四日） 梅縣→深圳（二月十七日→二十日） 當日抵達，名額有限，辦理從速。 售票處：新華銀行 旅遊部電話5—213377 暨港九各大分行 官塘偉發貿易公司3-453910 福勝貿易公司 香港銅鑼灣電氣道79號五樓 電話：5—788642 5—715461

旅遊

惠刊廣告請撥電話 七二六九八〇

年結報稅 近月結稅帳有限公司 七九〇一三一四〇 接收特廉 梁小姐

報稅理帳 結業會計帳六六個月以上 舊、代五帳 五五元 陳先生 顧三或六六〇 請小姐

清帳報稅 代辦清帳、報稅 經驗老到 ⑤431916 徐文例 君

專門報稅 做數 香港工商事務所

報稅

遺失聲明 兹遺失新華銀行中區辦事處活期儲蓄存款9406-F號已向該行掛失聲明作廢 吳國華啓

遺失聲明 兹遺失新華銀行之活期儲蓄存摺乙部031351104953-0號已向該行掛失聲明作廢 張順松啓

遺失聲明 兹遺失新華銀行031359006246號圖章一枚已向該行掛失聲明作廢 潘小娟啓

遺失聲明 兹遺失新華銀行031392092720號圖章一枚已向該行掛失聲明作廢 曾蘭英啓

遺失聲明 兹遺失新華銀行福來邨支行257號活期儲蓄存摺已向該行掛失聲明作廢 庚友雲啓

遺失聲明 兹遺失德士古道新華銀行〇六七〇六九號黃金存證一張已向該行掛失聲明作廢 陳珍英啓

遺失聲明 兹遺失鹽業銀行大角咀辦事處活期儲蓄存款A/C014-01-02273-6除向該行掛失外特此聲明作廢 朱漢宗啓

遺失聲明 兹遺失鹽業銀行大角咀辦事處活期儲蓄存款A/C014-01-01229-9除向該行掛失外特此聲明作廢 何乾衍啓

石慧將赴京灌錄個人大碟

由北京三大廣播機構製作，八十人組成的中國廣播交響樂團伴奏，選錄歌曲十五首。

李習

石慧，這隻香港的百靈鳥，日內將飛赴北京，灌錄她的個人大碟。

她這個唱片，日後出版，份量可不輕。是由中國唱片公司、中央廣播電台、中央電視台聯合製作的，由中國廣播交響樂團八十人大樂隊伴奏，值擺出來的陣勢，已經很不簡單了，日後唱片將作世界性發行。

石慧說，灌錄這隻唱片事情，北京朋友早在一年前已經提出來，但她可不敢隨便答應，因為這不同於開演唱會，因為演唱會唱完了，便成過去，但灌唱片唱得不好，會「遺臭萬年」。

後來為什麼又不怕？石慧說，朋友說她唱了這麼久，到了這個年齡聲音是最好的時候，應該把握時機錄回一個自己的唱片，她遂同意了。後來搜集樂譜、歌曲，在這個期間，也得到很多朋友的協助，終於自選了十五首歌曲，準備灌錄在唱片中。

石慧的聲音清麗明亮，她演唱的女高音花腔，技巧美妙動聽，早期演唱的《百靈鳥你這美妙的歌手》迷着了不少香港及東南亞的聽衆。她在這張個人大碟中有沒有把這首歌選進去？她說暫時沒有這個打算，因為有另外兩首歌的花腔有更好的表現，不過當朋友望她能把這首對她有代表性的歌曲加入唱片中去之後，她表示對此值得考慮。待她到了北京之後，可以和樂隊練習一下看看效果再說。她說現在所選的大部分是舊歌，其中有一首是江樺弟弟江濟棵創作的《思鄉》。選這首歌的目的是作為代表香港作曲家的作品。此外，還有八一年內地創作的台灣民歌《小銀鎖》，及《故鄉常在我心上》、《黃河怨》意大利歌曲等。

去年石慧在北京舉行過個人演唱會，反應熱烈。石慧說，她在很多「大內行」中表演，事後受到了他們的鼓勵，使她感到非常高興。她將於本月二十四日離港，約在北京逗留十天，可望回港過年。

石慧將赴京

乘坐輪椅　舉步持杖
邱達成昨帶傷上班
其父數月來每天回台代理工作

「亞洲」常務董事邱達成昨天帶傷返電視台上班。

昨天看到他乘着私家車到達之後，落地要乘坐輪椅，靠別人推着行動。上落石級時，雖然可以落地，但須要扶持着兩支手杖，舉步維艱，神態痛苦，顯然傷勢仍未痊愈，但他仍要急急回台，可見他對電視台的事務之關心。

天氣大冷，他穿着毛衫，圍上頸巾，身體健康仍待調理。

他在電視台視察了一回事務之後即匆匆離去。他說，他的腳傷仍在看醫生，目前不能獨自行動，需要兩週後才可以好轉。

邱達成雖然滿臉笑容，但精神並不好，很疲倦。

他仍是病人，雖然能返公司上班，但仍不能如往常那樣工作，他準備每天只是逗留數小時便離去。

他是在兩個月前，因交通意外，左腳受傷，在醫院數週後，再轉返家中休息。他是一位熱愛工作的人，而那時他剛接受「亞洲」不久，放心不下，曾多次要求帶傷上班，但其父邱德根愛子心切，堅拒讓他上班，並與高德基分擔他的工作。

邱德根在這兩個多月來，每天都返「亞洲」，十分辛苦。

邱達成能返「亞洲」上班，相信是獲得父親批准的。高德基會於農曆年期間將返澳洲度假，所以，邱達成提早返公司，先了解情形，逐步再接手。

「亞洲」會在下週舉行記者招待會，安排邱達成與記者見面。

視與聽

賀歲節目大除夕開始
亞洲將連續播映四晝夜
獲佛山粵劇團播映權屆時推出

「亞洲」在農曆年期間，準備重拳出擊，由年三十晚開始，一連四晚通宵播映，直至年初四，播映時間達至一百一十八小時。在這四天裏，自製節目時間多了二十一小時。

除基本上推出的兩個劇集《八美圖》、《鹹魚、豆腐、白菜仔》之外，還製作兩個賀年劇集。

一個是古裝單元劇《發財好市》，在年三十晚九時零五分至九時三十分播映，演員有張瑛、阮佩珍、良鳴、蔡國慶、邵音音、吳回和孟浪等。

另一個是時裝喜劇《如意吉祥》，由羅樂林、容惠雯、邵音音和鮑漢琳主演，播映時間是年初一晚上九時三十五分播映。

該台又製作一個賀年綜合性節目《羣星拱照接財神》，在年三十晚十時至凌晨十五分播映。節目中，由亞洲粵劇團演出者是劉家傑、陳維英、黃植森、董驃、梁天等；《西遊記》片段、演員有金童、岳華、劉一帆、孫泳恩。邀請奚秀蘭、陳良忠、鄭錦昌和鍾文康演唱。

台灣的「華視」與「亞洲」交換這節目，「華視」將該台兩寶張琍敏、高凌峯主持節目給亞洲播。

其他節目有賀年特輯、《下午茶》介紹賀年菜譜。《勁運縱橫》在年初一，邀請一些騎師與該台藝員進行體育競技遊戲。

該台購得佛山粵劇團的播映權，安排於農曆年四天假期的晚上播映。

邱達成昨乘坐輪椅回亞洲

甄妮羅文灌新碟　往北海道錄特輯

甄妮將與羅文合作灌錄新碟《射鵰英雄傳》，而她將於本月二十七日赴北海道拍特輯。她的唱片公司的一些新歌星也有新動向。

她本是金音符唱片公司的負責人，與羅文合作，是借給EMI性質，由EMI發行，灌錄《射鵰》的。

她與台灣一家製作公司合作在北海道拍特輯，適逢日本雪節，所以為時九十分鐘的特輯，也會把雪節的過程拍攝入內。「無線」已買下這特輯的版權，美國及星洲方面也訂購了。

金音符於較早前出了一張新碟，內中有甄妮及傅聲夫婦合唱。有人說他們拍檔得不錯，甄妮笑說：「不如組名人隊，由傅聲、劉家輝、張展鵬等任成員，來個大合唱。」

金音符旗下有好幾位新歌手，他們是：夏韶聲、林珊、麥潤壽等。夏韶聲於去年六月才加盟金音符，昨日起程赴日，與創造者樂隊合作，在日本十三個地方作巡迴演唱。他表示在日本巡迴演唱倒可以，但在那裏發展則不大妥當，因為那邊已有不少新秀歌手。

甄妮又說，金音符得每二、三個月出一張新唱片，才能維持營業。不過，說來倒運，金音符自成立以來，被人偷竊過四次之多，最近的一次是去年十一月，每次均損失現金四千多元。甄妮說曾兩次報警，但後來怕麻煩，想過搬遷，但裝修費之巨，又使她打消此念頭。如今唯一辦法，就是在公司還園加上鐵框，以策安全。

甄妮將出大碟

急糊塗了

阿帆

《獵鷹》快大結局了。阿帆衷心希望是一個令好人大快人心的大結局。有點可惜的是，這最後的高潮，又出了毛病。

毛病之一，出在戚幹身上。戚幹是老差骨，他知道兒子是卧底，沒有理由勸告兒子放棄的。因為，他應該明白，這是沒有可能的事。

戲可以寫他焦急，但不應寫他語無倫次，更不可能向江霞翻陸一帆的老底。他應該明白，卧底的事越少人知越安全。

另一個毛病，出在江霞身上。江霞向陸一帆求情，無異是與虎謀皮。她雖生性善良，頭腦比較單純，對陸一帆又有幻想，但她總應該明白，她的兒子查的是他，求老虎不吃人不是太荒謬麼？

阿帆曾想用急糊塗了作解釋，但似乎仍是不行。

得睇得講

劉德華「企得住」

趙亮

《獵鷹》一劇，雖然中間有少許情節來得不大合理，如劉江、葉德嫻的離合方面，但整個戲到現目為止，仍然節奏緊湊，氣氛頗佳，很具吸引力。尤其難得的是，劉德華初擔大任，在高手如秦沛、劉江、葉德嫻、劉兆銘……等中間，仍有不遜色的表現，是令人滿意的。

忠告及時

望月

星期一晚看了《歡樂今宵》中的《良友話你知》節目，內容講的是外出旅遊時應注意的事情，特別是參加旅遊團時，對旅行社的選擇要特別小心，以防上當。這些忠告很為及時，因為春節來臨，不少港人都會外去旅遊探親。這樣的節目看了，不但給人以娛樂，對人也起了忠告的作用，正是觀衆的「良友」。

「鶯音」重唱之日

醉翁

深信欣賞過四十年代的中文歌曲的歌迷都不會不知道吳鶯音這位女歌星。她唱的《人隔萬重山》和《岷江夜》可說風靡一時。如今消息傳來，EMI已於去年在上海灌錄她的新唱片，新碟將於今年推出。相信「鶯音」重新在本港唱起之日，正如周璇的《四季歌》和《夜上海》重返之際，獲得本港歌迷的歡迎。

港台宣傳十進制　舉行綜合性晚會

「港台」為配合度量衡十進制的宣傳運動，將於一月二十一日假大專會堂舉行《你計我計十進制》大型綜合晚會。

該晚會由曾慶瑜和林嘉華任主持，參加演出的歌星有陳美齡、陳潔靈、威利，張國榮，張偉文等。

還特別邀請洪金寶演一幕與度量衡有關的北派武打，又邀請董驃、陳友演出趣劇。

「無線」會在一月二十三日晚上八時三十五分播映全部過程。

劉家傑董驃等人　年卅晚演搜書院

「亞洲」最近組成「亞洲粵劇團」，由旗下一些藝員任團員，在年三十晚的賀年綜合性節目中，《搜書院》將是該團的頭一砲。

劉家傑屆時粉墨登場，扮演張逸民。昨天他對記者表示，這是重要角色，自己很驚，很想陳植槐（唱功師傅）幕後代唱，他只「夾口型」。

梁淑莊本來被派飾演翠蓮，但因她的未來家翁劉克宣仍留醫，她不能分身，公司便另派陳維英上陣。梁天扮演鎮台，董驃飾謝寶，黃植森飾師爺，陳植槐飾林伯。

監製岑南羚曾說，「無線」那台戲（指《梨園新舞台》）做得出色，他們也可演得好。以劉家傑和董驃等拍檔演粵劇，相信已是一個噱頭，此劇有一定吸引力。

電視節目選

▲「亞洲」英文台今晚九時三十五分選映一部感人的電影《愛的表現》。本片是著名演員、兩屆奧斯卡影后柏特茜雅尼路的自傳，講述她在電影事業中紅透半邊天之際，突然遭受中風的打擊，一切夢想都被破壞。而在此時，她又正懷孕，並且開始了一套新電影，這令她倍感徬徨與困擾。

幸而，柏特茜雅遇上一位良醫，經過一次奇跡性的手術，她得以保存自己以及腹中的小生命。五個月後，她誕下一個健康正常的女嬰，但她仍未病愈，最後，她終告復元，並重返荷李活再創一番天下。

《愛的表現》由兩屆金像影后格打積臣主演，男主角是狄保加第。

藝壇小點

潘志文三個階段

梁素章

潘志文是目前「亞洲」的小生之一。觀衆讀者大概還記得他昔日在「麗的」主演《鱷魚淚》、《變色龍》和《新變色龍》的巔峯時期。但個人覺得印象最深刻的，是多年前他為「港台」電視部主演的《小時候》。

那時候，他的形象清純，在劇中時常駕着電單車，身兼父職，與家麒和小敏兩個孩子聲聲稱他「叔叔」，他也時刻引導他們向善。

飾演家麒和小敏的分別是王書麒和路家敏，他們已漸漸長大，進入「尷尬年齡」，出鏡的時候不多，「叔叔」潘志文則進入成熟階段。《鱷魚淚》與《變色龍》的劇本感人至深，而潘志文在劇中的演出，也獲得一點點好評，口痕友認為他演得一點「不尷尬」，那是角色切合實際身份使然，才使他演那暴發戶角色演得那樣維肖維妙。這大概言重了。但那兩個劇是他至目前最得意之作，相信這倒不假。

他離開「麗的」而後來回「亞洲」之後，主演的一部古裝打鬥劇《血債血償》，至今外間的反應也不是那麼好，而環繞他身旁的花邊新聞，多與「血」有關——不是看醫生就是吃跌打丸，再則就是雨天之下名廠私家車陷入險境，令人聽得有點厭煩，至於《血》劇的一些其他「身外」新聞，倒極少從他口中傳出。

《鱷魚淚》與《變色龍》有好幾次重播的紀錄，新劇《血債血償》如今到時到候播映，個人就是懷念潘志文的第一個階段——《小時候》。未知此劇何時重播？

影語

科幻電影面面觀

白屏

明珠台和翡翠台都先後播出了《荷里活科幻電影面面觀》，在這個一小時的節目裏，輯錄了數十年前的早期科幻電影，直至近期的如《第三類接觸》、《帝國反擊戰》等科幻電影的片段。

這一輯回顧科幻電影歷程的節目，製作得很不錯，不僅素材相當豐富，而且概括出科幻電影的各個要素，根據「動物」、「美女」、「科學家」、「幻想」、「恐怖」等幾個方面，將菲林有系統地剪輯在一起，加以比較說明。例如對於消除怪獸方面，就羅列了用海水，用冷卻，用火攻，用槍砲等等方法，說明了科幻災難片中，編導總會安排一個致怪獸於死地的辦法，免致觀衆絕望。

這個特輯，科幻電影迷是會很感興趣的。我們可以看到史提芬史匹堡的《第三類接觸》裏的飛碟，很早就在荷里活出現，而且成為外星人侵襲地球的工具，至於穿梭機，飛船之類，也不是今天科幻片的發明，只是由於特技的進步，使到今日的科幻畫面比過去更加神奇逼真，多姿多采而已。

好的科幻電影應該是具有科學根據的幻想，而不是流於全然的荒誕離奇。過去科幻電影中的直升機，海底潛艇，早已成為現實，而幻想中的飛往太空的工具，設計得也和今天的穿梭機非常近似。好的科幻電影，肯定對科學的發展有推動作用，我們不該小覷此點。

不過，也不能不看到，今天的科幻電影，亦有些迹近神怪，名為科幻實是反科學的，有一些並對未來散播灰色的情緒。香港電影最近有些新作向科幻特技方面努力，假若只作為一種技術的跟隨摹仿，看來很難追上荷里活這方面的水準，且看日後的實際情況如何。

電視節目表（星期四）

時間	節目
無線翡翠台	
6:50	香港早晨
9:00	430穿梭機
10:20	血染蝴蝶山　鄧碧雲
12:00	大報復
1:00	午間新聞
1:15	家家笑哈哈
1:45	卡通片
1:55	假日風情
3:45	婦女新姿
4:30	430穿梭機
6:00	IQ博士
6:30	新聞報道及天氣報告
7:00	奉告
7:05	播音人
8:00	香港83
8:30	獵鷹
9:30	新聞報道
9:35	歡樂今宵
11:15	新聞報道及今日財經
11:35	神探俏嬌娃
12:30	豪門恩怨
1:30	夏日初戀　李琳琳
亞洲中文台	
7:00	世界新聞及經濟快訊
8:00	醒目仔時間
8:30	七海小英雄
9:00	媽咪早晨
9:30	彩雲深處
10:15	沉冤得雪　羅劍郎
12:00	人在江湖
1:00	午間新聞及經濟快訊
1:15	午間小敍
1:45	驟雨中的陽光（續集）
2:10	鱷魚淚
3:45	下午茶
4:30	醒目仔時間
5:00	小仙地
5:30	星球大戰
5:35	機靈小和尚
6:00	戰國魔神
6:30	新聞及天氣報告
7:00	一江春水向東流
8:00	家姐、細佬、飛髮舖
8:30	七彩繽紛話香港
9:00	事在眼前
9:15	新聞簡報及經濟行情
9:25	奉告
9:30	血債血償
10:30	翠湖寒　秦漢　林鳳嬌
12:00	最後新聞
12:15	珍珠淚　苗金鳳　丁亮

（節目更改以電視台公佈為準）

普慶·明珠·江珠　請即訂座　今天五場盛大獻映　天後普慶加午夜場

伯赫貝莎依 飾演 文豪小仲馬之愛人 瑪莉杜佩絲

LA DAME AUX CAMELIAS

新茶花女

「百合花」導演波洛里尼的傳記電影

南華｜南洋｜銀都｜新光｜宇宙｜華都｜京華｜粉嶺｜柴灣

☆☆☆☆今天盛大獻映☆☆☆☆

萬年 明日加入 ＊ 澳門南灣 週末午夜場

新光 祇映三場 十二點半·兩點半·四點三

全東南亞最賣座的"大災難"鉅片!!

人蛇大戰

導演 張旗

睇本片保證令你留下一個嶄新恐怖型像!!

條條真蛇遍地梭襲
個個演員不用替身

雙手勇搏巨蟒
空口生吞毒蛇
全無特技鏡頭
銀幕前所未見

蛇纏蛇咬蛇殺蛇鬥蛇毒蛇毒!!!!!!

台灣蛇王 林忠男 搏命演出

粵語對白　兒童不宜

下周二在穗打省港杯首回合
廣東足球隊實力强 陣中擁有七名國脚
為應付兩回合大戰曾作一個月集訓

【本報訊】足總昨天公佈參加第五屆省港杯足球賽廣東足球代表團職球員名單。廣東隊隊員共十八名，其中包括四名現役國脚及三名前國脚。

省港杯足球賽第一回合定於本月二十五日（星期二）下午七時三十分在廣州東校場上演；頭場七時由足總元老隊對廣東元老隊。第二回合則於本月三十日（星期日）下午三時半在本港大球場舉行，頭場二時四十五分由英援隊對外援隊。

廣東隊隊中四員現役國脚為古廣明、趙達裕、池明華、謝志雄；前國脚有蔡錦標、陳熙榮、吳育華。正選門將楊寧為國家希望隊隊員。而二十歲以下新秀曹陽和郭裕軍被內地球評家評為極有前途的新人。

廣東隊在今屆全國甲級聯賽名排第九。為了準備這場大戰，奪回上屆失去的省港杯，該隊進行了為期一個月的集訓。為了增强實力，該數名國脚歸隊，解決了隊中個別位置人脚較弱的困難。

廣東隊為了加强球員的合作，於去年十二月中旬在廣州與中國青年隊友賽，結果以二比三落敗，但球員表現不錯。日前，該隊曾與西德西柏林勁旅赫爾塔零三隊比賽，以一比一打成平手。廣東隊所入一球，由國脚古廣明建功。赫爾塔零三隊曾多次獲得西柏林業餘聯賽冠軍。

廣東足球代表團職球員名單如下：團長魏振蘭（中華全國體育總會廣東省分會副主席）副團長伍覃凡（中華全國體育總會廣東省分會訓練處副處長），領隊張日揚（廣東足球隊領隊），秘書陳漢莽，醫生李宗棠，教練先迪雄、梁德成，主裁判鍾博宏（國際裁判）。球員：吳阿七、楊寧、劉全、陳繼銘、何錦倫、蔡錦標、葉細權、池明華、謝志雄、陳熙榮、郭裕軍、王惠良、吳育華、黃軍偉、黃德保、趙達裕、古廣明、曹陽。

銀牌足球賽今演夜波
南華埔頭撼寶路華
寶隊穩得出線權 此役無關重要

【本報訊】高級組銀牌足球分組初賽，今晚八時在大球場挑燈夜戰，由寶路華出戰南華。不設頭場。門票分收三十五元、三十元、二十元及十五元四種，臨場大量供應。

在A組初賽中，寶路華已穩得出線權，而南華已告絕望，因此今晚之戰只是例行公事。雖然比賽勝負無關重要，但寶路華為爭取首席出線，亦將全力爭勝。南華方面，亦會搏盡，爭取較佳成績，希望挽回球員的信心。

寶路華是目前十支甲組隊中，狀態最佳的一隊。事實上，寶路華本屆人脚經過調動後，以現時的表現最成熟。該隊在打法上，仍以克捷臣為重心，鮑維與陳發枝則在中場呼應，若克捷臣被對方球員「東結」，亦可由鮑維擔任輸送之職。隊中最具威脅的是中鋒柏蘭尼，此子打法相當飄忽，常令至對手後衛無法很好地看管他。柏蘭尼的射術亦十分精湛，因而已成為隊中的首席射手。雖然寶路華今晚有曾廷輝缺陣，由施建熙出替，但對手實力平平，寶路華如非球員臨場表現失準，勝望甚高。

南華方面，自從上周在聯賽敗於海蜂腳下，球隊深陷護級漩渦後，隊中職、球員近期似是知恥近乎勇，操練得比以往認真，但球隊能否洗刷頹氣，今晚有脫胎換骨的表現，要臨場才能知曉。南華本屆人脚本來不差，只惜調陣失當，在一些關鍵的比賽中，因而輸波。今晚對南華來說，是一場無關重要的比賽，教練亦可藉此機會來練好陣式。南華球員若能發奮，今晚臨面對强敵，亦可將戰情拉緊。

在首循環聯賽，寶路華曾以二比一勝南華，今回兩隊再在銀牌初賽中交鋒，寶隊應被看高一線。

寶路華：旬斯；余國森、德逵利、安德逵、蔡滿祥；克捷臣、鮑維、施建熙、陳發枝；柏蘭尼、希活。

南華：黃文財；劉錫祺、蔡育瑜、陳世芳、駱德輝；葛尼士、沙貝加、森寶、馮志明；史唐、尹志强。

南華主將蔡育瑜（左）及尹志强。

舢舨六月

流浪外援史迪倫將於下星期來港

【本報訊】流浪體育會會長楊受成昨稱，該會足球隊羅致的蘇格蘭孖鋒球員史迪倫將於下周抵港。

史迪倫，二十四歲，身高五呎八吋，體重一百四十磅，是蘇格蘭超級聯賽英特維隊球員。一九八〇至八一年曾効力里斯特城隊，之前曾効力格拉斯哥流浪隊。

東昇球員馬天雄在菲律賓對馬尼拉一役時負傷，昨晚返港時，額角仍貼着一塊膠布。

橫濱羽球賽昨展開
港混雙選手過兩關
陳智才陳念慈挫印尼西德好手

【綜合外電報道】昨天在日本橫濱舉行的尤尼克斯羽毛球錦標賽第一日比賽，强手順利過關。

在男子單打比賽，中國好手並無賽事。泰國的森蓬勝南朝鮮的崔炳河二比一，丹麥的湯森勝日本的樵木二比〇，加拿大的布奈勝瑞典的卡爾森（棄權）。

首日比賽還有混合雙打賽事。香港的陳智才及陳念慈在首輪比賽中先以二比一擊敗由台北劉秀駕及西德法拉的混合隊，再在第二輪比賽中擊敗印尼的埃廸諾及達瑪揚蒂二比〇。香港另一對好手黃文興及王夏萍雖然在首輪比賽中過關，但到了第二輪比賽，負給丹麥的費拉蛋及尼爾遜〇比二。中國的孫志安及林瑛，在第一輪比賽中輪空，但在第二輪比賽中以高超的技藝，以二比〇擊敗丹麥的希納德及卡約爾。但中國另一對選手蔣國良及鄭昱鯉在第二輪中，被瑞典的克拉斯唐及英國的佩里混合隊所擊敗，比分是〇比二。

這個比賽是在東京西南的橫濱舉行。全部獎金達四萬三千四百七十八美元。

東昇自菲律賓返港
李高談在當地比賽情況

【本報訊】前往菲律賓參加「球門八三」足球賽的東昇隊，昨天晚上返港。該隊領隊李高表示，在最後一仗對馬尼拉的比賽中，對方踢法過勇，但球證偏袒主隊，使到東昇在這場比賽雖然贏了對手，但也付出一定代價，有幾個球員受傷。

他說，東昇在這個比賽中，頭兩場主要是由於大雨地爛，氣力稍遜致敗。恰巧面對的瑞士伯爾尼及北京聯隊的球員都是身材高大，形成東昇甚為難打。到了第三仗馬尼拉爭季軍時，在東昇領先三比一之後，對方踢來甚為勇悍，以致耶華被踢傷，還要被罰出場；而施路華更被追打，馬天雄則在比賽中被對方撩傷額頭，要用擔架擡出場。但昨晚記者在機場所見，馬天雄的精神不錯，只是右額角貼了一塊膠布。李高又說，今次比賽，瑞士伯爾尼隊雖然水平一般，但勝在氣力好。而北京聯隊的球員身材高大，可惜缺乏經驗。結果在爭奪冠軍的決賽中，伯爾尼以一比〇勝北京聯隊。

他透露，大軍返港後，今休息一天。

善一女籃勝均安
戰果為一百比四十七

【本報訊】南朝鮮善一女子籃球隊昨晚在九龍伊館場作最後一場比賽，對抗本港均安隊，比賽結果：南朝鮮善一隊以一〇〇比四七獲勝，並以兩戰兩勝結束這次訪港的賽程。賽前加插的一場男甲一組籃球聯賽，思遠以九〇比六一擊敗警察。昨晚觀眾約有七百人。

善一隊對青年會一場，客隊是一支學校球隊，但該隊隊員身材平均，氣力充沛，訓練嚴格，比賽由始至終毫不鬆懈，由於該隊隊員魏明順、朴贊美、李恩錫等互相配合好，且投射準，防守穩，贏來毫不費勁。

均安是香港女子籃球勁旅，但身材、體力、速度都比不上對手，在上半場前十分鐘還可以勉强支撐，及後往往造成攻守脫節，終於敗陣。上半場完，五四比二三，南朝鮮善一隊遙遙領先。

在九龍伊館舉行
男籃賽今演兩場
德祥均安分戰南華僑聯

【本報訊】公開組籃球聯賽男子甲一組比賽，今晚有兩場好戲在九龍伊館場上演，七時一刻，德祥對南華，八時半，均安對僑聯，門票收十元，籃聯屬會、學生票收五元。

本屆男子甲一組籃球聯賽八隊中實力較强的是均安，南華，警察，德祥，思遠等隊，今晚德祥對南華，是一場重要賽事，得失不但與兩隊奪標前途有關，對整個男甲一組形勢也有直接的影響。

德祥目前以兩戰兩勝保持不敗，隊中擁有李萬然、陳傑源、雷達穗、徐嘉諾、鄭偉祥等。該隊勝在氣力充沛，作戰快速，戰意旺盛。南華今晚初次出師，隊中除保留部分猛將外，還選得德祥的曹國强、羅偉林効力，配合史提夫、東尼及黎孟持等，實力强勁。這場比賽，雙方實力各有所長，必有劇爭。

均安對僑聯，均安今晚首次出師，隊中仍以陳澤文、吳柱業、譚信銓、鄭鎮平、謝熾鴻、鄭學來為支柱，他們合作多年，聯絡緊密，攻守平均，今晚如能盡展所長，勝望較高。僑聯首戰負於思遠，該隊隊員未打出應有水平，今晚如能振作，仍可給予均安較大威脅。

中青女羽賽定後日舉行

【本報訊】由香港中華基督教青年會主辦、CARLTON體育用品贊助的青少年女子羽毛球分齡賽，定於一月二十二及二十三日下午五時至九時半在九龍窩打老道青年會體育館舉行。項目分為十九歲以下青年組單打及十七歲以下少年組單打，比賽採用單淘汰和分組單循環制。

職業足球隊參加奧運 奧委會將設小組研究
下月中與國際足聯代表共商
網球明星參加漢城奧運亦將討論

【路透社洛杉磯十九日電】國際奧委會將設立一個聯合工作小組，以處理關於准許職業足球隊參加明年的奧運會足球賽一事。

國際奧委會的執委會由昨天起展開為期四天的會議，並選出四人組成工作小組討論適合球員的條例。

在一個記者招待會上，國際奧委會主委貝利烏斯表示，這個小組的首次會議，包括國際足聯的四個代表，將於二月十四日在瑞士洛桑舉行第一次會議。

會上同時提出准許高薪的網球明星參加一九八八年的漢城奧運會。貝利烏斯表示，如果有需要的話，可能成立一個工作小組研究這個問題。

中國辦國際邀請賽
為明年進軍奧運會作好準備
四月至年底舉辦游泳田徑等共八項賽事

【中國新聞社北京一月十九日電】中國今年將舉辦八項國際邀請賽。這和中國運動員今年將參加八十項次國際比賽以及國內將要舉辦九十六次全國比賽一起，組成了中國進軍明年洛杉磯奧運會的前奏曲。

這八項國際邀請賽是：四月在南寧舉行的國際游泳邀請賽；五月一日至五日舉行的香港—北京國際汽車拉力賽；五月十三日至十六日在南京舉行的國際田徑邀請賽；四月或十月在南京舉行的國際女籃邀請賽；八月一日至十五日在北京舉行的國際足球邀請賽；九月二十五日在北京舉行的國際馬拉松賽；十月在無錫舉行的第一屆亞洲杯乒乓球賽；十二月在北京舉行的國際冰球邀請賽。

一周球話
南華需要改革 銀牌賽制失敗

·邵華·

過去一周足球賽事，計有兩場聯賽及兩場銀牌分組初賽上演，四場比賽均優勝劣敗，戰果正常。

先談兩場聯賽，海蜂勝南華一比〇及流浪勝菱電五比二。兩仗中以海、南一役較引人注目。海蜂在比賽中憑着大衛臣一脚定江山，以一球擊倒對手。以兩隊實力及近態相較，海蜂能打和愉園及精工，當然有力贏南華了。南華之敗，在賽前已預料得到。球員受連場敗仗影響，信心盡失，士氣低沉。加上教練黃興桂將對手估計過高，排陣時放棄中場，重兵於後場，結果亦難逃一敗。如果南華在比賽開始時，即以下半場拚輸來打的踢法，與海蜂搶攻，那時鹿死誰手，就要打過方知了。無奈南華球員在賽前已先輸心理，又焉能爭勝呢？

值得一提的是，南華隊中球員在比賽中採用的殺傷戰術，不單未能替球隊帶來勝利，反而有施鴻章被球證以紅牌罰離場，章狄、沙貝加、史唐、葛尼士及劉錫祺等五名南華球員亦先後被黃牌警告。一隊球員在比賽中，半數被罰，可謂少見。在比賽中，南華不單沒有搖旗吶喊，反而聽到的是噓聲四起。南華目前已深陷降班險境，如統帥部不下決心改革球隊，實難樂觀。

另一場聯賽，菱電以二比五敗於流浪腳下。菱電自換了包勤執教後，表現亦未有改進。包勤在執教港隊時，已施用的人盯人踢法，似乎欠缺靈活性。看來，菱電與南華、荃灣一樣，護級前景不甚佳也。

兩場銀牌分組初賽，計有B組愉園勝東方一比〇，A組海蜂勝荃灣三比二。在此不談勝負，而談一談票房收入。愉、方一戰排在周日好檔期上演，勝負亦對兩隊出線有莫大影響，但入場觀衆僅得兩成，這確是令人感到有點意外。而前晚的海、荃一戰，在旺角球場挑燈夜戰，入場觀衆僅得三百二十五人，創下本屆入場人數的最低紀錄。從這兩場比賽的入場數字看到，本屆銀牌初賽的改制並不成功。足總執委會在日前開會，已決定將來屆的銀牌賽恢復淘汰制，此乃明智之舉也。

銀牌分組積分表

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
（A組）							
寶路華	三	三	〇	〇	六	一	九
精工	三	二	〇	一	五	三	六
荃灣	三	一	〇	二	三	六	三
海蜂	三	一	〇	二	七	七	三
南華	二	〇	〇	二	〇	二	〇
（B組）							
愉園	三	二	一	〇	三	〇	七
流浪	三	二	一	〇	二	〇	七
東方	四	一	一	二	四	五	四
東昇	三	〇	二	一	五	七	二
菱電	三	〇	一	二	二	四	一

新光 H632959　嘉年華·嘉年華（太古城）H670421　紫灣　萬年　國際·紅磡 K820749　皇都　皇后　新大華 3-841199　銀都·珠江 3-891187 3-7123941　寶石 k657116　新樂 k618167　香港仔（香港仔中心）

今天十二點半、兩點半、四點三場　全東南亞最賣座的巨大災難片　雙手勇搏巨蟒，空口生吞毒蛇，珍貴鏡頭，銀幕罕見！　人蛇大戰　夜場：佛山粵劇團演出：穆桂英大戰洪洲！

今天獻映　瘋魔東南亞電視劇搬上銀幕　周潤發　呂良偉　趙雅芝　上海灘　傳奇性的動作猛片！最火爆的場面

第二週映　輿論一致大讚　劉仁松　徐少强　張天愛　生死決

今天獻映　全東南亞的賣座災難巨片！　人蛇大戰（兒童不宜）　公餘場：男歡女愛

今日四場　嘉禾公司創新武俠鉅片　生死決　劉松仁　徐少强

絕早滿瀉　紅磡加開午夜場　張愛天　劉仁松　徐少强　張冲　高雄主演　嘉禾巨獻　生死決　兒童不宜　後晚午夜場春色狂潮

特技劇新空前奇觀　今天獻映　鄒文懷監製。小注東導演　突出新作風石破天驚之作　生死決　劉仁松　張天愛　張冲　徐少强　高雄　後晚午夜場：春色狂潮

大爆滿！五場請早　皇子女友蜜　顧絲德　首次領銜主演　艾美莉　名門閨秀　清麗脫俗　在英國各大城市連滿三月，仍在放映中。兒童不宜

今日獻映　全東南亞最賣座的災難鉅片　張旗導演　人蛇大戰（兒童不宜）　明早場夜貓子

今天五場　十九世紀巴黎上流社會傳奇女性　依莎貝赫伯主演　新茶花女　小仲馬名著茶花女靈感來源

今五場　狄龍公司突破性新題材色情電影　青春玉女珍娜蓮真主演傑作　性奴　後晚午夜場：車魂

今天六場　加映四點場　香港美感電影傳世之作　美色飄香　兒童不宜　後晚午夜場：車魂

總統（銅鑼灣）·旺角·麗聲·國泰·金門·民樂·普慶·明珠　南華 3-881755　南洋 5-737388　金冠　利舞台·華盛頓　京都·凱聲（香港仔·九龍旺角）　大華　大光明

今天五場　普慶加開午夜場　依莎貝赫伯主演　康城影展最佳女主角　新茶花女　兒童不宜觀看　十八歲顛倒眾生，廿三歲香消玉殞！

今天盛大獻映　民樂加午夜場　李艷　韋弘　陸依嬌　孫健主演　即日訂座　美色飄香　有品味高級男士的最精明選擇　兒童不宜　後晚午夜場車魂

今天盛大獻映　麗聲加午夜場　李艷　韋弘　陸依嬌　孫健主演　即日訂座　美色飄香　有品味高級男士的最精明選擇　兒童不宜　後晚午夜場車魂

今天盛大獻映　人蛇大戰　雙手勇搏巨蟒，空口生吞毒蛇，珍貴鏡頭，銀幕罕見

今天五場　張徹執導　緊張刺激人蛇搏鬥故事巨片　人蛇大戰　午夜場：南王北丐

第二週映　特技片　獸王伏魔　主演：封面女郎雅柏妲絲

今第二週　特技神奇詭秘片　雅姐羅柏絲、麥辛格主演　獸王伏魔　杜比音響

進第二週　大滿五場　勝得開心　魔幻神奇詭秘特技片　王之王　獸王伏魔　不宜兒童　杜比音響

最後今天　從速欲看　片約關係　立體淫娃　明天純美性感電影　一夜成名

今天獻映　青春玉女珍娜蓮真　狄龍公司突破性色情電影　性奴

新都·快樂 K666148 H773496　富都·樂聲　海運·百樂 H704646 K678091　金華　金城·金都·元朗·粉嶺·華都 0-402109·宇宙·環球·華富閣·金茂坪　華聲 3-617169

今天五場聯映　青春玉女珍娜蓮真主演傑作　性奴　快樂：上海灘續集　新都：午夜場後　車魂

今天五場　香港美感電影傳世之作　李艷　韋弘　陸依嬌主演　有品味高級男仕的最精明選擇　美色飄香　後晚午夜場：車魂

今天五場　香港美感電影傳世之作　美色飄香　後晚午夜場：車魂

映期無多　速看　每天十二時半、兩點半、五點半、七點、九點　赤子情　下期：鬼驅人

葵涌和宜合道　快將開幕　★寶麗宮戲院★　★百麗殿舞台★　地鐵荃灣站　快將開幕　坪洲戲院　今天：少林卅六房

三院今映五場　美色飄香　有高級品味的男仕精明的選擇！　香港美感電影傳世之作　主演　孫健　陸依嬌　韋弘　李艷

宇宙華都五場　粉嶺四場　人蛇大戰　雙手搏巨蟒　空口生吞毒蛇　以千萬毒蛇　空群而出　襲擊人類　珍貴鏡頭　銀幕罕見（兒童不宜）

兩院聯映五場　上海灘　周潤發　趙雅芝　黃埔江水萬里紅　上海灘頭風雲湧　三十年代法租界　時勢造英雄！

今天五場　生死決　兒童不宜　徐少强　張天愛　劉仁松　高雄

第二週　今天五場　魔幻神奇詭秘特技王片　獸王伏魔　不宜兒童　主演　麥辛格　雅柏妲絲　杜比音響　後晚午夜場：車魂

股市漲越九百大關 創三個多月來高點

半日交易總值接近二億港元

短線客更活躍中小交易佔比重較大

【本報訊】昨日股市繼續向前推進，市價續升，交投仍暢，恒生指數升十六點六三，升為九〇六點五四，突破九百大關，這是去年九月三十日以來最高點。當日為九二七點一八。遠東指數升八十九點九五，升為四三九二點五一。金銀綜合指數升十一點〇四，升為七五七點一八。金指數升十二點一三，升為八〇五點五，亦越過八百點關。銀指數升九點〇一，升為六九四點二六。儘管有些圖表派人士說九百點有阻力，可是昨日却比較輕易的越過。

四會半日交易，共值一億九千七百多萬元，比前日的全日交投少六千二百七十萬。數字顯示前昨兩日市情差不多，昨日可能稍為旺些。入市者中，短線客更加活躍，因此中、小交易佔比重較大。

但大戶續有活動，一手過百萬元的大交易依然有。例如一手成交二萬四千多份恒生股，值一百一十萬元以上。這是接近收市前不久做成。昨日尾市股價升勢較速，與當時有大戶吸貨關係較大。

昨日早上開市，股價頗有點參差，有的頭盤成高，有的站穩，也有的微順。不過，微順者只佔極少數。接着，交易雖然不寂，但成價多停留於開市水平。據分析，一因大市漲已多時，二因外圍股市多告回降，三因部分人士以恒生指數接近九百點關，靠這半天交易未必能越過。如果衝不過去，也許會暫且回市，調整之後才再升。因此，市場中觀望者不少，以致十一時恒生指數只小升四點四四，升為八九四點三五。

十一時過後不久，市場買家漸增，雖然一度有淡友出而壓市，可是因承接力强，根本不成為壓力，市價的慢升之勢完全不受影響。到十二時以後，市價依然緩升，買家也不轉弱。吐了貨的淡友以勢頭不對勁，從速吸回，這一下子反而吸引到更多的散家和大戶入貨，就是這樣地衝破九百關，並非好友大事活動所致。

受紐約報價衝破五百美元阻力刺激 港市黃金急劇上揚

三千八關大步越過 為八〇年十一月以來最高紀錄

【本報訊】受美國金價暴漲刺激，昨日香港金價劇升，九九金收市升達三千八百五十八元，比前日收市價一下子高了七十三元。飾黃金價也大漲八十元，漲為三千九百六十元一兩。

由於前晚紐約二月期金價又復衝過五百美元關，收市漲至每安士五〇三美元，此上日收市銳漲一〇點五美元，芝加哥三月期金價則升至五〇七點五美元，銳漲十二美元。此間市場人士認為，鑑於美國金價此次有能力重新漲破五百美元關這個阻力線，於是增加了一些投機人士的信心，也把香港金價大幅扯起，昨日九九金最高曾見三千八百八十八元，再一次創出八〇年十一月以來最高紀錄（按：前此的高紀錄為本月十三日的三千七百九十八元）。

據說促成此次美國金價暴漲，除了傳說美國的銀行利率即將繼續下降之外，與伊朗和伊拉克衝突又復增大也有關係。加上倫敦期貨商發表了今年金價可能會見六百美元以上價位的預測，於是助長部分揸的看好心理。

昨日此間九九金頭盤一開出即高達三千八百五十元，比前日收市價銳升六十五元；之後，一度順至三千八百四十八元，算是全天最低價，但為時短暫，瞬即回升，不久已越過三千八百五十元、三千八百六十元，上午收市已升至三千八百六十八元。低息九元五毫。

午後升勢更加劇，開市即見三千八百七十三元，不久再越過三千八百八十元價位，最高曾見三千八百八十八元；此時揸家趁高獲利回吐，才止漲回順，收市為三千八百五十八元，比前日收市高出七十三元。全日波幅為四十元。

經濟小語

風高浪急話金股

——林浩雨

無獨有偶，股市與金市昨日都破關而上，用行內人喜聽的話，乃「金股齊鳴」。股市闖過九百關，金價升越三千八百元一兩，表現都相當突出。

不過，金股之漲，均顯出風高浪急的勢頭。以前晚紐約金市為例，乃收市前一刻鐘大幅度上揚，即五分鐘內金價每安士升了九美元之多。港股的走勢也是如此，昨日開市多數股價只有寸進，好淡爭持激烈，到了中午收市前十分鐘，狂掃九倉、長實、和黃，整個大市遂被帶起。大經紀使用「收市前掃貨」的策略已有多天了，這一種造作，顯示了谷市的意向，即力圖將價位推高。因此，中小投資者要注意這些大經紀的真正意圖是什麼。

事實上，昨日也不是所有的熱門股都有相同的升幅，如匯豐、恒生、太古、渣打等，便見到沽盤的壓力。

股市升越九百關後，預料仍會有頗大的反覆，九二〇至九三〇點是預期的密集阻力區，能否一鼓作氣而上？好友的實力將再受考驗。

這一次由恒指七五〇點的升漲，至昨日已漲了超過一百五十點，其間只有一日的回落三點子，可見升得相當急勁，處此市情，投資者保持警覺性是有必要的。

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

進展不怠穩健

服務必盡忠誠

☎：5-8268333

經濟 ①

議員羅德丞在立法局會議表示 保險公司修訂法案可作監管工作架構

公司須在港保持應付債項資產

【本報訊】議員羅德丞昨日在立法局會議表示，一九八二年保險公司法案經過修訂後，可為審慎監管保險業的工作，提供健全的架構。

羅德丞是由非官守議員組成負責研究該法案及作出修訂建議的特別小組的召集人。他說：「每個人都希望法例應為購買保險的市民提供足夠的保障，和能設立全面的法定架構，以增進香港作為國際保險中心的聲譽。」

對這法案一項主要的批評，是要向管理機構，即保險管理局呈遞詳細資料的規定。有些人說這可能對保險公司，特別是那些已受本國監管的外國保險公司，引致過多的麻煩。

但是，羅德丞指出，倘若任何個別保險公司在遵照規定呈報資料時遭遇到真正的困難，則他本人可要求保險管理局就第三附表的規定作出修改。第三附表內容涉及保險公司須向保險管理局呈報有關的帳目詳情及其他資料的規定。

在談及規定中保險公司須透露其最高薪董事的薪酬問題時，羅德丞說，雖然特別小組承認這項資料對評估有關公司的管理有所幫助，但認為這項規定不必要地涉及私人資料，因此他們同意，規定透露的範圍限於三名最高薪董事的總薪酬。

他說，法案亦賦予保險管理局權力，要求保險公司在香港保持足以應付在本港債務的資產。但對有關公司可能作的再保險安排則沒有加以考慮。

結果，特別小組同意保險管理局在採取上述行動時應考慮保險公司與其他管理健全的再保險公司就風險方面所作的再保險安排，才是公平和合理的。

他亦對該法案並未有尋求方法管制保險業經紀的行為，表示關注。

尾市資金供應突緊 拆息全面調高

隔夜錢升一厘達八厘半

【本報訊】尾市資金供應突然抽緊，使昨日的銀行同業拆息的長短鏡全部高收。「隔夜錢」的收市為八厘半，上升近一厘。一至三個月期拆息均升半厘，六個月期則升八分一厘。

昨日的拆息需求量十分普通。不過拆出資金的銀行却多不願供應，使市場出現求多於供的現象。由於前些時大多數拆入銀行在低息時仍不願拆長錢，而現在要回籠，遂在息口情況下尚要借貸。下午頭寸供應更少，全部拆息均高收。

「隔夜錢」開市六厘半、六厘二五，為全日最低息口。其後息口節節上揚，下午開市更成最高的八厘七五。資金供應緊絀關係，尾市仍高成八厘半、八厘二五。收市八厘半。

其餘各項拆息均低開高收，收市情況為：「一周錢」及「兩周錢」八厘半、八厘二五，一個月期八厘三七五、八厘二五，兩個及三個月期均為八厘二五、八厘一二五，六個月期八厘半、八厘三七五。

倫敦、紐約、東京、新加坡股市

（一月十九日）

倫敦股市，金融時報指數：六一〇點二，跌四點六。

紐約股市，道瓊斯工業平均指數：一〇七九點三八，跌〇點二七。

東京股市，道瓊斯平均價七、九六八點六八圓，跌五九點六〇圓。

新加坡股市，海峽時報指數：七六五點五三，升三點九五。

港匯率升零點五 新指數七十九點

【本報訊】昨日港匯指數大步回升，以一九七二年權數計算的指數為七十九點七，比前升零點五，以一九八一年權數計算的指數則為七十九點五，亦升零點五。

港匯指數回升，主要是受昨日此間外匯市場上的英鎊、西德馬克、瑞士法郎、荷蘭盾及日圓等相繼下降所影響。

英國銀行學會總裁評論 過去銀行發生危機現時不會在港重演

認為應該對香港前途充滿信心

【本報訊】英國銀行學會總裁兼標準渣打銀行集團常務董事紀禮涵，最近參加在香港海外銀行家俱樂部舉行的晚宴時表示，「一九五〇年代至六〇年代，國際經濟援助被視為理所當然，然而，現已時移勢異，除非有第三者充任調停人，否則富裕國家已不再貸款予後進國家，日後亦將如是。」

他表示，目前，除了商業銀行外，並無其他機構可以填補這個空缺，假若沒有他們的協助，世界將更形不景。」

他又稱：「儘管困難重重，最近銀行界、銀行監理、國際貨幣基金會與國際結算銀行間已加强合作，促進意見交流，實令人鼓舞。」

紀禮涵展望未來，認為有不少銀行會自國際銀行界退回其本土市場。「雖然若干銀行已面臨破產，這種情形，將來可能會更多，然而，對管理良好、有充足儲備金及業務分配得當的主要銀行而言，是極不可能發生的。」

談到香港，紀禮涵指出本港目前的處境與一九六七年十分相似，當時他為香港渣打銀行的行政總裁。那時，重重困難當中，還面臨着整體存款基礎急劇收縮的危機，不過他認為這個危機現時不會在香港重演。

「香港對遠東，中國及太平洋區貢獻良多，相信參予目前協商的各方均同意這個論點。」

他在結語中，促請銀行協會全體成員，不要再裹足不前，理應盡力鞏固這個要塞。香港為世界商業的交匯點，而且極具發展潛質，因此，應該對香港前途充滿信心。

香港股票行情

（一月十九日）（港元計）

恒生指數	906.54	+16.63	四會總成交	19,792萬元
遠東指數	4,392.51	+89.95	遠東會成交	7,863萬元
金指數	805.50	+12.13	金銀會成交	8,891萬元
銀指數	694.26	+9.01	香港會成交	3,004萬元
金銀指數	757.18	+11.04	九龍會成交	34萬元

股票	收市	升或降
銀行財務		
恒生	47.75	+0.25
匯豐	8.55	+0.10
東亞	26.30	+0.40
永隆	38.00	-1.00
海外信託	4.20	—
友聯	6.30	+0.10
嘉華	1.87	-0.01
怡和證券	8.65	+0.35
怡證認股證	0.90	+0.03
新鴻基銀行	2.50	+0.25
新鴻基證券	2.25	+0.15
工商銀行	3.625	+0.025
永安集團	2.70	+0.05
統一機構	—	—
怡富特別	—	—
第一太平財務	1.11	+0.02
泛印	0.98	+0.03
綜合企業		
聯合企業	5.10	—
莊士集團	1.05	+0.05
和記黃埔	11.80	+0.40
和黃優先	0.87	—
和黃認股證	3.45	+0.275
英之傑	—	—
怡和	14.50	+0.10
怡和認股證	1.38	+0.02
佳寧	暫停買賣	
佳寧認股證	暫停買賣	
利豐	1.65	+0.03
廖創興	2.025	+0.045
太古A	10.60	—
太古B	1.69	+0.02
其昌	暫停買賣	
會德豐A	3.55	+0.125
仁孚	1.12	+0.03
工業製造		
港機工程	—	—
青洲英泥	19.20	+0.20
寶光	—	—
廣聯	—	—
立興	2.35	+0.10
南聯	3.625	+0.025
南豐紗廠	—	—
聯合汽水	—	—
環球電子	2.10	—
鱷魚恤(除息)	3.60	-0.10
生力啤	6.10	+0.15
倉塢航運		
維達航業	暫停買賣	
九龍倉	3.075	+0.175
東方貨櫃	2.25	+0.10
萬邦航業	—	—
寶福發展	—	—
信德	—	—
華光航業	2.05	—
會德豐船A	1.80	—
隆豐(除息)	1.46	+0.08
隆豐認股證	0.60	+0.04
中華造船(除息)	0.95	+0.02
偉進航運(除息)	0.35	-0.005
安全貨倉(除息)	—	—
公用事業		
中華電力	13.70	—
香港隧道	10.80	+0.20
中華煤氣	29.30	-0.20
油蔴地	2.55	+0.025
港燈	5.20	+0.10
港燈認股證	5.40	+0.10
電話	30.75	-0.50
電話認股證	—	—
九巴	6.60	+0.30
中巴	7.00	+0.20
地產建築		
長江實業	8.50	+0.30
遠東發展	0.66	+0.01
嘉年	1.10	+0.12
鷹君	0.73	+0.04
恒隆	2.225	—
置地	4.30	+0.10
置地認股證	6.40	-0.05
信託A	4.50	+0.10
合和	1.91	—
新昌(除息)	1.06	+0.03
新昌地產(除息)	0.33	+0.01
國際城市	0.435	+0.01
希慎興業	0.56	—
亨隆	1.24	+0.04
建煌(除息)	0.51	+0.01

股票	收市	升或降
利興	2.00	—
好世界	0.435	+0.015
銓利	暫停買賣	
建懋國際	0.36	+0.01
百寧順	0.11	-0.005
世紀城市	1.00	—
莊士置業	0.245	+0.005
莊士置業認股證	—	—
遠東實業	7.85	-0.10
紀德置業	—	—
益大	暫停買賣	
益大認股權證	暫停買賣	
保華	3.00	+0.05
建生	—	—
建新	—	—
聯邦A	3.50	+0.175
森滿合	—	—
新鴻基地產	5.70	+0.15
新地優先股	8.30	+0.10
新景豐	0.33	-0.02
新時代	—	—
新城市地產	0.75	+0.03
新城市認股證	—	—
新世界	3.125	+0.125
大新	2.60	+0.05
太古地產	6.20	+0.10
大昌	1.01	+0.02
大生	1.38	+0.01
大生認股證	—	—
泰盛	0.99	+0.02
泰盛認股權證	—	—
德榮	1.90	+0.02
大寶	1.04	-0.06
大寶優先股	0.56	+0.06
華光	0.75	-0.01
永泰	2.125	+0.10
世界發展	0.54	—
金山	0.55	—
夏利文	1.70	+0.03
恒基兆業	1.07	+0.04
志正國際	—	—
星港地產	0.63	—
信和置業	0.42	—
信和認股證	—	—
兆安地產	1.84	-0.01
華信地產	0.82	-0.01
麗德投資	0.65	+0.05
百利保	0.50	+0.02
百利保認股證	—	—
美迪臣	0.22	+0.01
美迪臣認股證	—	—
美居集團	—	—
大元	—	—
利安	—	—
周生生	—	—
康力投資	1.73	+0.01
康力投資認股證	1.36	+0.06
協成行	—	—
亞細安	0.33	+0.01
酒店飲食業		
凱聯	2.00	—
遠東酒店	0.90	—
海港企業	36.00	—
大酒店	25.40	+0.60
美麗華	—	—
百樂	—	—
富都酒店	—	—
富豪酒店	0.50	+0.015
富豪認股證	—	—
紅寶石	—	—
國際酒樓	—	—
百貨及其他		
連卡佛A	—	—
裕華國貨(除息)	2.025	+0.105
永安	1.56	+0.04
先施	29.50	+1.00
瑞興	—	—
邵氏(除息)	—	—
星島報業	—	—

遠東會十種成交金額最多股票

股票	金額	股數
恒生	9,193,456	193,825
和黃	5,405,500	468,000
置地	5,194,348	1,226,667
太地	3,276,100	537,000
長實	3,258,100	392,000
匯豐	2,678,220	314,400
九倉	2,517,750	848,000
亞洲保險	2,349,776	213,616
新地	2,131,850	376,000
中電	1,698,800	124,000

廣州曙光打火機廠產品

方元牌汽油打火機

歷史悠久　遠銷海外　素享盛譽

質量可靠　價格相宜　經濟實惠

着火率高　防風性强　美觀耐用

"FONG YUON"

地址：廣州市長壽西路89號　電話：86307　電報掛號：0473

港股倫敦報價

一月十九日

匯豐	8.65
怡和	14.55
和黃	11.80
會德豐	3.575
置地	4.325
太古	10.70
長實	8.60
九倉	3.025

（以港元計）

美國私人信貸 去年大幅降低

【本報訊】漢華實業銀行在紐約出版的《金融周刊》稱，美國私人信貸需求量去年第三季度比第二季度下降百分之二十七。

未付清消費者信貸却下降百分之六十七，為二十年來降幅最大的第四個季度。

周刊指出，美國政府開支放寬以及聯邦儲備局的緊縮貨幣政策終於影響私人消費。

實際上，房屋及汽車市場長期呆滯以來，私人信貸便開始下降。

另外，由於長期經濟衰退，許多商人亦已被迫盡量減少借款。

其實美國有許多人準備借款，惟由於擔心政府預算赤字會令利率再度上升而不敢借款。本財政年度美國預算赤字預期將高逾二千億美元。

周刊預期信貸需求量不致繼續疲弱，惟亦難以在短期內大幅回升。

美匯六五一點七

【本報訊】昨日此間美元匯價微挺，收市為六五一點七，比前日收市略升零點四。整日起落也不大，最高價與最低價的差距僅零點五。

美匯昨早開市為六五一點五，最低價則為六五一點五，最高價曾挺至六五二，收市六五一點七，比前日收市微升零點四。全日市情仍屬平靜。

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
福他德班	FROTADURBAN	新加坡	1月22	豐利行
長巨	EVER LARGE	台灣	1月22	利達
香島貨櫃	ISLAND CONTAINER	澳洲	1月22	香島
明尼加四號	NO.4 BINEKA	台灣	1月22	海豐
亞洲翡翠	ASIAN JADE	澳洲	1月22	太古
海上和風	SEA ZEPHYR	基隆	1月22	達迅
長忠	EVER LOYAL	歐洲	1月22	利達
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	1月22	東海
大阪灣	OSAKA BAY	歐洲	1月22	太古
江民	HANKIANG CAREER	上海	1月22	汎洋
興隆	XING LONG	秦皇島	1月22	招商局
新海寧	NEW HAI NING	上海	1月22	華夏
海皇水晶	NEP. CRYSTAL	美國	1月22	港恒
陶南二號	DONAM No.2	釜山	1月22	港興
格內迪洛夫	KAP. GNEZDILOV	蘇聯	1月22	華林
富平	FU PING	華北	1月22	新僑
香港雅士	H.K. ACE	基隆	1月22	山下
宇宙	COSMOS	沙巴台灣	1月22	川崎
新海和	NEW HERO	印尼	1月22	聯航
永大	YEONG TA	日本	1月22	天祥
美中美	SIRICHAI BULAKUL	曼谷	1月22	振盛行
奧美士先鋒	OMEX PIONEER	基隆	1月23	日郵
東京快輪	TOKIO EXPRESS	高雄	1月23	捷成
女英雄	HEROINAE	日本	1月23	大阪
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	卡拉奇	1月23	馬士基
尼日尼亞勇士	NIGERIA VENTURE	日本	1月23	大阪
泰藍寶	THAI PAILIN	曼谷	1月23	港郵
希爾	HEL	歐洲	1月23	天祥
阿波羅峯	APOLLO PEAK	新加坡	1月23	大阪
渣華利皮亞	NL. NAPIER	新加坡	1月23	渣華
渣華香港	NL. HONG KONG	東非	1月23	渣華
海皇瑪瑙	NEP. AGATE	馬尼拉	1月23	港恒
新蒙特里爾	ZIM MONTREAL	美國	1月23	新興
源安	FORTUNE CARRIER	沙勝越	1月23	東安
海鷹	SEA HAWK	基隆	1月23	太平
遠東商業	F.E. COMMERCE	台灣	1月23	川崎
阿達來英雄	ASTEROIDE HERO	日本	1月23	日郵
雅利洲	APLICHAU	美國	1月23	香島
革新者	SL. INNOVATOR	美國	1月23	海陸
美國貿易	AM. TRADER	美國	1月23	美輪
大同二號	TA TUNG 2	高雄	1月23	東洋
士蘭迪亞	SELANDIA	歐洲	1月23	寶隆
香港島	H.K. ISLAND	台灣	1月23	香島
鼓山	GUSHAN	福州	1月24	華夏
斯里馬泰	LANKA SRIMATHI	台灣	1月24	東亞
陶南一號	DONAM NO.1	釜山	1月24	港興
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	台灣	1月24	海豐
喬治	GEORGE	歐洲	1月24	仕嘉
運河雅士	CANAL ACE	南非	1月24	達迅
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	台灣	1月24	海豐
馬娜	THALASSINI MANA	美國	1月24	天祥
金華	KING HWA	高雄	1月24	東海
太陽山	TAI YANG SHAN	福州	1月24	華夏
長麗	EVER SUPERB	美國	1月24	利達
早川丸	HAYAKAWA MARU	基隆	1月24	日郵
海霸	SEA EXPORTER	台灣	1月24	川崎
東方太子	ORT. PRINCE	台灣	1月24	美亞
寶利星	BONNY STAR	釜山	1月24	新興
妙爾豪森	MUEHLHAUSEN	歐洲	1月24	東亞
海富	MARINE CONTAINER	基隆	1月24	永裕
新海虹	NEW HAI HUNG	上海	1月24	華夏
新坎培拉	ZIM CANBERRA	新加坡	1月24	新興
薩摩亞	SAMOA	美國	1月25	寶隆
舒爾德	HEIN. A. SCHULTE	日本	1月25	大阪
光大二號	KWANG TA 2	高雄	[illegible]	永裕
非洲丸	AFRICA MARU	日本	1月25	大阪
希爾多富	HILLE OLDENDORFF	日本	1月25	大阪
萬春	WAN CHUN	馬尼拉	1月25	[illegible]
渣華巴的摩爾	NL. BALTIMORE	馬尼拉	1月25	渣華
麥迪遜總統	PRES. MADISON	美國	1月25	總統
路易禮士	LOUISE LYKES	美國灣	1月25	怡和
嘉寧	NAFEESA	台灣	1月25	嘉慶
黃金山	HUANG JIN SHAN	大連	1月25	華夏
保羅騎士	CHEVALIER PAUL	歐洲	1月25	沙啫
愛比	ELBE	新西蘭	1月25	森那美
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	高雄	1月25	總統
東方挑戰者	EASTERN CHALLENGER	日本	[illegible]	東源
利成	RAYA ELCAT	馬尼拉	1月25	利亞
地利	BARBER TERRIER]	美國	1月25	百保利
麥加多	MERCATOR	高雄	1月25	沙啫
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	日本	1月25	馬士基
英偉雅士	DYNAMIC ACE	日本	1月25	東洋
長勇	EVER VALIANT	美國	1月25	利達
瑪連娜	SL. MARINER	美國	1月25	海陸
永恒富士	ETERNAL FUJI	日本	1月25	大阪
新城	KOTA SINGAPURA	黃埔	1月25	太平
長仁	EVER HUMANITY	地中海	1月25	利達
東方冠軍	ORT. CHAMPION	台灣	1月25	[illegible]
金暉	GEMINI SUN	印尼	1月26	五洋
南進	HP NAMJIN	釜山	1月26	東發
駒屏	KHUD. REPIN	歐洲	1月26	華林
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	1月26	東海
馬曉斯基	J. MALCZEWSKI	歐洲	1月26	天祥
巴越海	PRAVADE SEA	台灣	1月26	國光
詩理	ASIA SIRAUS	日本	1月26	海聯
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	1月26	海豐
伊利沙伯馬士基	ELIS. MAERSK	日本	1月26	馬士基
海運	HONAM	日本	1月26	大源
加迪根灣	CARDIGAN BAY	歐洲	1月26	太古
威爾騎士	CHEVALIER VALBELLE	地中海	1月26	沙啫
飛路	FIELD	日本	1月26	中央
長强	EVER VIGOR	歐洲	1月26	利達
安琪忠誠	ANANGEL FIDELITY	台灣	1月27	仕嘉
木星	JUPITER	釜山基隆	1月27	港興
肯尼迪總統	PRES. KENNEDY	美國	1月27	總統
海興	HAI XING	上海	1月27	招商局
維高	PALMSTAR VIRGO	日本	1月27	天祥
菲明高	FLAMINGO	新加坡	1月27	新僑
澳洲開發	AUST. EXPLORER	澳洲	1月27	怡和
榮進	GREEN FORWARD	台灣	1月27	利達
澳洲丸	AUSTRALIA MARU	基隆	1月27	大阪
加連大利	CALANDRINI	基隆	1月27	天祥
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	美國	1月27	馬士基
海平萊城	SEAPAC LEXING TON	美國	1月27	港郵
海誠	OCEAN SINCERITY	基隆	1月28	大阪
騎士闊刀	STRIDER BROADSWORD	馬尼拉	1月28	百保利
新豪斯頓	ZIM HOUSTON	澳洲	1月28	新興
美西美	MAH II	曼谷	1月28	振盛行
天翔	SKY HOVER	天津	1月28	柳勝
斯泰納	STYRAX	日本	1月28	日郵
皇星	ROYAL STAR	釜山	1月28	新興
利來福	NL. DELFT	日本	1月28	寶隆

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
長巨	EVER LARGE	歐洲	1月22	利達
海富	YASUKUNI	歐洲英國	1月22	汎洋
東京快輪	TOKIO EXPRESS	歐洲	1月23	捷成
格內迪洛夫	K. GNEZDILOV	歐洲	1月23	華林
奧美士先鋒	OMEX PIONEER	地中海	1月23	日郵
馬利安娜	MARIONA DEL MAR	地中海	1月24	海柏
希爾	HEL	歐洲	1月24	天祥
希爾多富	HILLE OLDENDORFF	地中海	1月26	大阪
麥加多	MERCATOR	歐洲	1月26	沙啫
駒屏	KHUD. REPIN	歐洲	1月26	華林
安琪忠誠	ANANGEL FIDELITY	歐洲	1月27	仕嘉
榮富	GREEN FORWARD	地中海	1月28	利達
利來福	NL. DELFT	歐洲	1月28	寶隆
長仁	EVER HUMANITY	地中海	1月28	利達
克林士	KAPITAN KREMS	歐洲	1月29	華林
玉林	YU LIN	英國歐洲	1月30	招商局
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	歐洲	1月30	馬士基
普羅高夫	KHUD. PROROKOV	歐洲	1月31	華林
加迪根灣	CARDIGAN BAY	歐洲	1月31	太古
高麗好希望	KOREAN JACEJIN	歐洲	2月2	利洲
嘉文	CARMEN DEL MAR	地中海	2月2	海柏
地中海	MEDITERRANEA	地中海	2月3	天祥
榮恒	GREEN FOREVER	地中海	2月4	利達
士蘭迪亞	SELANDIA	歐洲	2月4	寶隆
康俊	CONTENDER ARGENT	地中海	2月5	寶隆
長忠	EVER LOYAL	歐洲	2月5	利達
宗德斯豪森	SONDERSHAUSEN	歐洲	2月5	東亞
逸柯達	BENALDER	歐洲	2月6	逸行
賴治	LARCH	地中海	2月7	日郵
亞洲頂峯	ASIAN SUMMIT	地中海	2月7	大阪
隆林	LONGLIN	英國歐洲	2月8	招商局
喬治	GEORGE	歐洲	2月8	仕嘉
亞利安馬士基	ADRIAN MAERSK	歐洲	2月9	馬士基
奇士資	CRESTBANK	地中海	2月9	日郵
長强	EVER VIGOR	歐洲	2月10	利達
羅麥士	KHUD. ROMAS	歐洲	2月10	華林
威爾騎士	CHEVALIER VALBELIE	地中海	2月10	沙啫
二見丸	FUTAMI MARU	地中海	2月10	日郵
馬曉斯基	J. MALCZEWSKI	歐洲	2月11	天祥

印·巴·中東線

長巨	EVER LARGE	遮打	1月22	利達
愛成	AVA	仰光	1月22	新興
利文怡美利	RAM ONEVERETT	吉大港印度	1月22	福來
富平	FU PING	杜拜遮曼	1月23	新僑
女英雄	HEROINAE	紅海	1月24	大阪
尼日利亞勇士	NIGERIA VENTURE	紅海	1月24	大阪
香港島	H.K. ISLAND	波斯灣	1月24	香島
斯里馬泰	LANKA SRIMATHI	科倫坡紅海	1月24	東亞
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	阿拉伯海	1月25	總統
東方太子	ORT. PRINCE	吉大港	1月25	美亞
希爾多富	HILLE OLDENDORFF	遮打	1月26	大阪
駒屏	KHUD. REPIN	遮打	1月26	華林
舒爾德	HEIN. A. SCHULTE	紅海	1月26	大阪
嘉寧	NAFEESA	遮打阿喀巴	1月26	嘉慶
東方冠軍	ORT. CHAMPION	阿拉伯海	1月26	港郵
安琪忠誠	ANANGEL FIDELITY	遮打	1月27	仕嘉
納吉朗	NAJRAN ZAHABIA	紅海	1月27	嘉聯
澳洲丸	AUSTRALIA MARU	阿拉伯海	1月27	大阪
伊利沙伯馬士基	ELISABETH MAERSK	卡拉奇阿拉伯海	1月27	馬士基
利來福	NL. DELFT	遮打	1月28	寶隆
榮進	GREEN FORWARD	遮打	1月28	利達
紀伊丸	KII MARU	遮打	1月29	日郵
嘉隆	AL KHAMES I	遮打	1月29	嘉慶
新豪斯頓	ZIM HOUSTON	依力	1月29	新興
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	仰光印度	1月29	福來
威利緒	WILLINE TYSLA	阿剌伯灣	1月29	百保利
德亞祿	DARYA LOK	紅海	1月30	日郵
普羅高夫	KHUD. PROROKOV	遮打	1月31	華林
亞迪地亞	ADDIRIYAH	阿拉伯海	1月31	怡和
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY	阿拉伯海	2月1	總統
嘉慶	CHAR CHING	遮打	2月1	嘉慶
東豪丸	TOHGO MARU	阿拉伯灣	2月3	山下
榮恒	GREEN FOREVER	遮打	2月4	利達
甲斐丸	KAI MARU	遮打	2月5	日郵
青衣島	TSING YI ISLAND	波斯灣	2月5	香島
康俊	CONTENDER ARGENT	遮打	2月5	寶隆
新鴿	NEW DOVE	科倫坡阿拉伯灣	2月6	新僑
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	卡拉奇阿拉伯灣	2月7	馬士基
達文	UNION DARWIN	遮打科倫坡	2月7	安興
馬力克	IBN MALIK	紅海	2月8	怡和
喬治	GEORGE	遮打	2月8	仕嘉

非洲線

江民	HANKIANG CAREER	西非	1月23	汎洋
海上和風	SEA ZEPHYR	南非	1月23	達迅
早川丸	HAYAKAWA MARU	南非	1月25	日郵
非洲丸	AFRICA MARU	路易士港	1月26	大阪
加連大利	CALANDRINI	遠班	1月28	天祥
海誠	OCEAN SINCERITY	西非	1月29	大阪
巴薩倫那丸	BARCELONA MARU	東非	1月31	大阪
渣華利倫	NL. LINGE	路易士港	1月31	渣華
南非偉利近	S.A. VERGELEGEN	南非	1月31	川崎
非洲星	AFRICAN STARS	南非	2月4	達迅
南華	NAN HWA	南非	2月5	海威
史其林寶	STREAMBANK	南非	2月5	天祥
那拉	NARA	西非	2月7	沙啫
奧順河	RIVER OSHUN	西非	2月7	太古
南非瓦爾	S.A. VAAL	南非	2月7	怡和
馬嘉烈馬士基	MARGRETHE MAERSK	西非	2月7	馬士基
大西洋	ATLANTIC	南非	2月7	新興
歐洲快輪	EUROPEAN EXPRESS	西非	2月8	安快
印度丸	INDUS MARU	東非	2月8	大阪
金希拉	GOLD HILLA	西非	2月9	新興
喜樂	HEMLOCK	西非	2月9	大阪
海建師	SEA ARCHITECT	東非	2月10	日郵

東南亞線

利文怡美利	RAMONEVERETT	新加坡巴生	1月22	福來
阿達來英雄	ASTEROIDE HERO	印尼	1月23	日郵
永大	YEONG TA	新加坡巴生	1月23	天祥
乘風	SINGWIND	曼谷	1月23	順昌
海皇瑪瑙	NEPTUNE AGATE	馬尼拉	1月23	港恒
世界之虎	WORLD TIGER	曼谷新加坡	1月24	海陸
明尼加五號	No.5 BINEKA	印尼	1月24	海豐
宇宙	COSMOS	古晉納閩汶萊山打根	1月24	川崎
新海順	NEW HYSAN	印尼	1月24	聯航
海鷹	SEA HAWK	新加坡雅加達	1月24	太平
泰藍寶	THAI PAILIN	曼谷	1月24	港郵
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	雅加達泗水	1月25	馬士基
美中美	SIRICHAI BULAKUL	曼谷	1月25	振盛行
利成	RAYA ECLAT	馬尼拉	1月25	利亞
英偉雅士	DYNAMIC ACE	馬尼拉	1月25	東洋
新海和	NEW HERO	印尼	1月26	聯航
新城	KOTA SINGAPURA	新加坡庇能	1月26	太平
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	新加坡曼谷楠蘭	1月27	馬士基
飛路	FIELD	馬尼拉	1月27	中央
源安	FORTUNE CARRIER	汶萊古晉詩巫	1月27	東安
詩理	ASIA SIRIUS	新加坡	1月27	海聯
澳洲丸	AUSTRALIA MARU	新加坡	1月27	山下
騎士闊刀	STRIDER BROADSWODRD	馬尼拉	1月28	百保利
華納海馬	AND. WANADHARMA	印尼	1月28	亞利來
斯泰納	STYRAX	印尼	1月28	日郵
世界之虎	WORLD TIGER	曼谷新加坡	1月28	海陸
金暉	GEMINI SUN	雅加達	1月28	五洋
維高	PALMSTAR VIRGO	新加坡曼谷	1月28	天祥
海皇黃玉	NEP. TOPAZ	新加坡曼谷	1月28	港恒
海運	HONAM	新加坡巴生	1月28	大源
漢江	HANGANG GLORY	雅加達新加坡	1月29	東宇
巴越海	PRAVADE SEA	汶萊庇能斗湖	1月29	國光
藍雅士	BLUE ACE	印尼	1月29	日郵
萬利怡美利	MANOLO EVERETT	曼谷新加坡	1月29	福來
迪佳	TEKAD	新加坡巴生	1月30	天祥
依莉莎星	ELYSIAN STAR	馬尼拉	1月30	中央
美西美	MAH II	曼谷	1月31	振盛行
泰紅寶	THAI TUBTIM	曼谷	1月31	港郵
有利雅士	ELECTRO ACE	馬尼拉	1月31	山下
納姆	R.R. RATIH	雅加達	1月31	[illegible]
愛寶	IBU PERTIWI	新加坡巴生	[illegible]	[illegible]
亞利安馬士基	ADRIAN MAERSK	新加坡曼谷檳榔	[illegible]	馬士基
瑪莉公主	PRINCESS MARY	新加坡巴生	2月2	天祥
美上美	BOONKRONG II	曼谷	2月3	振盛行
海皇子玉	NEP. ZIRCON	新加坡曼谷	2月3	港恒
祥風	CHEONG WIND	曼谷	2月3	順昌
東豪丸	TOHGO MARU	新加坡	2月3	山下
利奧	LIRIO	印尼	2月4	日郵
天馬	TEMA	新加坡巴生	2月4	[illegible]
天佑	SUN BLESSED	新加坡庇能	2月4	[illegible]
蘇華倫	SOVEREIGN ACCORD	雅加達	2月5	日郵
南星	NANSING I	納閩古晉詩巫	2月6	[illegible]
丸井丸	MARUI MARU	新加坡巴生庇能	2月6	中央
哥林比亞	BLUE COLUMBIA	馬尼拉	2月6	中央

東亞·東北亞線

愛成	AVA	日本	1月22	新興
林迪樂	LINDERA	關島	1月22	海豐
香港雅士	HONGKONG ACE	日本	1月22	山下
快樂星	HAPPY STAR	釜山	1月22	新興
東南	HP DONGNAM	釜山	1月22	東發
東平二號	TUNG PING No.2	高雄	1月22	海昌
駿山	JUN SHAN	上海	1月23	招商局
平鄉城	PING XIANG CHENG	新港	1月23	招商局
陶南二號	DONAM No.2	釜山	1月23	港興
遠東商業	F.E. COMMERCE	日本	1月23	川崎
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	1月23	東海
希爾	HEL	日本	1月24	天祥
上海	SHANGHAI	上海	1月24	招商局
佳星	FORTUNE STAR	天津	1月24	華夏
華麗	HWA LIE	基隆高雄	1月24	緯利
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	1月24	海豐
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	基隆	1月24	海豐
民利	MIN LIE	基隆高雄	1月24	緯利
福興	FOO HSING	高雄	[illegible]	[illegible]
大同二號	TA TUNG NO 2	高雄	1月24	[illegible]
海富	MARINE CONTAINER	高雄	1月24	永裕
金華	KING HWA	高雄	1月25	東海
寶利星	BONNY STAR	釜山	1月25	新興
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	基隆	1月26	海豐
陽方口	YANG FENG KOU	張家港	1月26	招商局
陶南一號	DONAM NO.1	釜山	1月26	港興
光大二號	KWANG TA 2	高雄	1月26	永裕
馬曉斯基	J. MALCZEWSKI	日本	1月27	天祥
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	1月27	東海
南進	HP NAMJIN	釜山	1月27	東發
國利	KUO LIE	高雄	1月27	海昌
木星	JUPITER	釜山	1月27	港興
海國	HAI KUO	高雄	1月28	永裕
菲明高	FLAMINGO	日本	1月28	新僑
泰來	TAI LAI	高雄	1月28	東海
興華	HSING HWA	高雄	1月28	永裕
皇星	ROYAL STAR	釜山	1月29	新興
飛航雅士	CLIPPER ACE	日本	1月29	中央
天翔	SKY HOVER	天津北京	1月29	柳勝
金星	VENUS	日本	1月30	美邦
海興	HAI XING	上海	1月31	招商局

北美洲線

美國快輪	MAIN EXPRESS	加州西北太平洋	1月22	捷成
百保泰	BARBER TAIF	洛杉磯紐約	1月22	百保利
香港雅士	HONGKONG ACE	美國西岸	1月22	山下
高麗元真	KOREAN WONIS JIN	西北太平洋	1月22	利洲
美國貿易	AM. TRADER	加州紐約	1月23	美輪
海皇水晶	NEP. CRYSTAL	加州紐約	1月23	港恒
遠東商業	F.E. COMMERCE	美國西岸	1月23	川崎
新蒙特里爾	ZIM MONTREAL	洛杉磯紐約	1月23	新興
長麗	EVER SUPERB	加州	1月23	利達
革新者	SL. INNOVATOR	西北太平洋	1月24	海陸
馬娜	THALASSINI MANA	西北太平洋	1月24	天祥
雅利洲	APLICHAU	加州	1月24	香島
永恒富士	ETERNAL FUJI	美國西岸	1月25	大阪
長勇	EVER VALIANT	紐約	1月25	利達
麥迪遜總統	PRES. MADISON	加州西北太平洋	1月26	總統
路易禮士	LOUISE LYKES	墨西哥灣	1月26	怡和
瑪連娜	SL. MARINER	西南太平洋	1月25	海陸
東方武士	ORT. KINGHT	加州紐約	1月27	港郵
勝來	SINALOA	西北太平洋	1月27	寶隆
海平萊城	SEAPAC LEXINGTON	西北太平洋	1月28	港郵
力加馬士基	LICA MAERSK	加州紐約	1月28	馬士基
肯尼迪總統	PRES. KENNEDY	加州西北太平洋	1月28	總統
雅斯達快輪	ALSTER EXPRESS	西北太平洋	1月29	捷成
地利	BARBER TERRIER	紐約美國大西洋	1月29	百保利
飛航雅士	CLIPPER ACE	美國西岸	1月29	中央
嘉林翡翠	GALLEON EMERALD	洛杉磯三藩市	1月29	海豐
美國貿興	AM. MARKETER	加州紐約	1月30	美輪
解放者	SL. LIBERATOR	西北太平洋	1月30	海陸
桃園	TAO YUAN	紐約	1月30	利達
海洋貨櫃	OCEAN CONTAINER	加州	1月31	香島
沙烈達	SARITA	奧克蘭長堤	1月31	福來
長春	EVER SPRING	加州	2月1	利達
東方閣員	ORT. MINISTER	加州紐約	2月1	港郵
愛國者	SL. PATRIOT	西南太平洋	2月2	海陸
新基隆	ZIM KEELUNG	洛杉磯紐約	2月2	新興
寶利雅士	BONITA ACE	美國西岸	2月3	山下
海皇琥珀	NEP. AMBER	西北太平洋	2月3	港恒
利達馬士基	LEDA MAERSK	加州紐約	2月4	馬士基
格蘭總統	PRES. GRANT	加州西北太平洋	2月4	總統
高麗元首	KOREAN WONIS ONE	加州紐約	2月5	利洲

中南美洲線

百保泰	BARBER TAIF	加勒比海南美	1月22	百保利
美國貿易	AMERICAN TRADER	巴拿馬	1月23	美輪
福他德班	FROTADURBAN	南美	1月23	豐利行
渣華利皮亞	NL. NAPIER	中南美	1月24	渣華
[illegible]	QAROUH	加勒比海	1月24	海運
長勇	EVER VALIANT	加勒比海	1月25	利達
海霸	SEA EXPORTER	中南美	1月25	川崎
非洲丸	AFRICA MARU	南美	1月26	大阪
加連大利	CALANDRINI	南美	1月28	天祥
地利	BARBER TERRIER	加勒比海南美	1月29	百保利
美國貿興	AM. MARKETER	巴拿馬	1月30	美輪
桃園	TAO YUAN	加勒比海	1月30	利達
渣華利倫	NL. LINGE	南美	1月31	渣華
薩蘭高	ISLA SALANGO	南美	1月31	捷成
渣華仙路士吉	NL. SINOUTSKERK	智利秘魯	2月3	渣華
嘉茂	CHAR MOU	加勒比海	2月6	嘉慶
美國自由	AM. LIBERTY	巴拿馬	2月8	美輪

澳洲·新西蘭線

天代丸	TENDAI MARU	新西蘭	1月22	太古
亞洲翡翠	ASIAN JADE	澳洲	1月23	太古
香島貨櫃	ISLAND CONTAINER	澳洲	1月24	香島
新坎培拉	ZIM CANBERRA	澳洲	1月24	新興
薩摩亞	SAMOA	弗里曼特爾	1月25	寶隆
愛比	ELBE	新西蘭	1月26	森那美
澳洲開發	AUST. EXPLORER	澳洲	1月28	怡和
安德士	ANDROS	澳洲	1月29	泰達初
保多夫斯基	KONS. PAUSTOVSKY	澳洲	2月2	華林
東方大使	ORT. AMBASSADOR	澳洲	2月3	港郵
成都	CHENGTU	新畿內亞	2月4	太古
水晶玫瑰	CRYSTAL ROSE	新畿內亞南太平洋	2月5	大興
桂林	KWEILIN	新西蘭	2月5	太古

香港·廣州·深圳交通表

	香港開	到廣州	廣州開	到香港
直通火車	下午1.00	下午4.10	上午[illegible]	上午11.35
	下午2.55	下午6.05	上午[illegible]	下午1.10
巴士	上午8.15	下午4.00	上午8.30	下午4.30
飛機	上午9.15	上午9.40	上午7.50	上午8.25
	上午11.45	下午12.10	上午10.20	上午10.55
	下午5.55	下午6.20	下午4.30	下午5.05
	下午8.25	下午8.50	下午7.00	下午7.35
飛翔船	上午8.45	約3小時	下午12.45	約3小時
	上午9.45	約3小時	下午1.45	約3小時
	上午10.00	約3小時	下午2.00	約3小時

(上午9.45時香港開和下午二時廣州開均為兩班船)

天湖號	下午9.00	上午7.00	下午9.00	上午7.00

(天湖單日由香港開,雙日由廣州開 31日停航)

星湖號(星湖雙日由香港開,單日由廣州開 31日停航)

流花湖	上午9.15	下午12.45	下午2.30	下午6.00

廣州—深圳(正常班車)

	廣州開	到深圳		深圳開	到廣州
廣深火車	上午6.25	上午8.43	(快車)	上午10.42	下午1.39
	上午7.32	上午9.49	(快車)	上午11.34	下午2.12
	上午9.15	上午11.30	(快車)	下午1.00	下午2.55
	上午10.23	下午1.32	(快車)	下午3.02	下午5.36
	上午9.40	下午3.30	(慢車)	下午4.30	下午10.18

九九金　期金

一月十九日

	九九金(每兩港元計)	期金(每安士美元計)二月	四月
開市	3,850.00	503.00	511.00
最高	3,888.00	503.00	508.00
最低	3,848.00	500.00	508.00
收市	3,858.00	500.00	508.00
升降	+73.00	+6.00	+8.00
息價	−9.50	—	—
成交手數		4	3

成交期金共22手成交總值1.2百萬美元

期金未平合約共0手

飾黃金(每兩)3,960.00(+80.00)

飾白金(每兩)3,900.00(平)

富格林金幣買入:3,315.00賣出:33,45.00

白銀(十安士)850.00(+15.00)

銀行拆息:隔夜8.5厘　一個月8.375厘

外幣對人民幣匯價表

(1月19日)

貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	十萬	823.71	827.83
比利時法郎	一萬	411.44	413.50
丹麥克朗	一百	22.86	22.98
加拿大元	一百	156.19	156.97
西德馬克	一百	80.10	80.50
法國法郎	一百	28.35	28.49
英鎊	一百	301.06	302.56
美元	一百	191.38	192.34
挪威克朗	一百	27.06	27.20
荷蘭盾	一百	72.66	73.02
香港元	一百	29.21	29.35
新加坡元	一百	92.23	92.69
奧地利先令	一百	11.36	11.42
意大利里拉	一萬	13.89	13.95
瑞士法郎	一百	98.17	98.67
瑞典克朗	一百	26.19	26.33

(材料來源:中國國家外匯管理總局)

外幣對港幣買賣價

(1月19日寶生銀行供稿)

貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	650.50	651.50
美匯	每百	651.50	651.90
英鎊	每鎊	10.20	10.28
西德馬克	每百	269.00	270.00
瑞士法郎	每百	329.00	330.50
法國法郎	每百	94.60	95.20
荷蘭盾	每百	244.50	245.50
意里拉	每千	4.55	4.70
加拿大元	每百	528.00	532.00
澳洲元	每百	634.00	638.00
日圓	每萬	277.20	278.20
新加坡元	每百	313.00	314.00
菲披索	每百	68.50	70.50
泰國銖	每百	28.70	29.30
印尼盾	每萬	89.00	91.50
新台幣	每百	15.75	15.95
澳門幣	每百	94.50	96.00
人民幣	每百	340.71	342.34

港匯指數79.0(+0.5)(81年權數計)
79.7(+0.5)(72年權數計)

港·京·滬·杭·昆·津直航班機

班機	香港開	到北京	班機	北京開	到香港
中航102	上午12.45	下午3.35	中航101	上午8.45	上午11.45
(逢週1.2.4.6.7.波音707機)					
中航104	下午3.20	下午7.25	中航103	上午8.20	下午1.55
(逢週3.5.波音707機)					
	香港開	到上海		上海開	到香港
中航502	上午11.40	下午1.40	中航501	上午8.30	上午10.50
(逢週1.2.3.4.5.6.三叉機)					
中航504	下午2.45	下午6.10	中航505	上午10.20	下午1.45
(逢週1.5.7.三叉機)					
國泰300	下午4.00	下午6.05	國泰301	下午7.05	下午9.15
(逢週2.6.波音707機)					
	香港開	到杭州		杭州開	到香港
中航504	下午2.45	下午4.45	中航503	上午11.45	下午1.45
(逢週1.5.7.三叉機)					
	香港開	到昆明		昆明開	到香港
中航342	下午1.30	下午3.40	中航341	上午10.40	下午12.40
(逢週2.6.三叉機)					
	香港開	到天津		天津開	到香港
中航104	下午3.20	下午6.00	中航103	上午11.00	下午1.55
(逢週3.5.三叉機)					

港·汕·廈·滬·客輪

鼎湖號

香港開下午3時　到汕頭上午6時
(逢1,5,9,13,17,21,25,29)
汕頭開下午6時　到香港上午10時
(逢3,7,11,15,19,23,27,30)

鼓浪嶼號

香港開下午12.30　到廈門約22小時
廈門開下午3.00　到香港約22小時
(香港開逢週五,廈門開逢週二)

集美號

香港開下午12.30　到廈門約22小時
廈門開下午3.00　到香港約22小時
(香港開逢週二,廈門開逢週五)

上海號

香港開下午3.00　中午12時30分入閘
上海開下午3.00　中午12時入閘
香港開逢10,24日上海開逢3,17,31日

海興號

香港開下午3.00　中午12時30分入閘
上海開上午11時　上午8時入閘
香港開逢3,17,31日上海開逢10,24日

香港·黃埔·蛇口·珠海·江門客輪

蛇口綫飛翔船
香港開:上午九時、下午三時卅分
蛇口開:上午十時、下午四時卅分
到蛇口:上午九時四十五分、下午四時十五分
到香港:上午十時四十五分、下午五時十五分

黃埔綫飛翔船(航程二時四十分)
香港開:上午九時卅分、上午十時卅分
黃埔開:下午二時十五分、下午二時四十五分
到黃埔:上午十二時十分、下午一時十分
到香港:下午五時、下午五時二十五分

珠海綫太陽號
香港開:上午七時、上午十時四十五分、下午二時三十分
珠海開:上午八時四十分、下午十二時三十分、下午五時
到珠海:上午八時十五分、中午一時、下午三時四十五分
到香港:上午九時五十五分、下午一時四十五分、下午六時十五分

江門綫明珠湖輪(航程約四小時)
香港開:上午八時十五分
江門開:下午二時

江門綫銀洲湖輪(航程約四小時)
香港開:上午八時三十分
江門開:下午二時三十分

港粵汽車客運表

開行		到達	
廣州九龍	上午8.15	廣州	下午3.00
廣州	上午8.30	九龍	下午5.30
汕頭九龍	上午6.15	汕頭	下午7.00
汕頭	上午5.00	九龍	下午5.40
興寧九龍	上午6.15	興寧	下午5.50
興寧	上午5.30	九龍	下午5.20
流沙九龍	上午6.45	流沙	下午6.00
流沙	上午6.00	九龍	下午5.30
(興寧、流沙隔日開)			
惠陽九龍	上午7.15	惠陽	中午12.00
惠陽	下午1.00	九龍	下午5.00
太平九龍	上午7.15	太平	上午11.00
太平	下午1.00	九龍	下午4.40
肇慶九龍	上午6.45	肇慶	下午5.30
肇慶	上午6.30	九龍	下午5.30
隔日開途經三水(西南)			
深圳九龍	上午7.45	深圳	上午10.30
深圳	下午2.30	九龍	下午4.40

香港火車時刻表

紅磡開	到羅湖(標準時間)
上午5時30	上午6時45
6時44	7時55
7時54	9時05
+8時54	10時07
+9時54	11時14
+10時44	11時57
下午	
+11時54	1時05
×1時00	×1時54
1時14	2時26
2時03	3時12
×2時55	×3時46
3時14	4時25
4時24	5時30
5時34	6時30
6時14	7時24
6時53	7時59
7時54	8時59
9時14	10時22
★10時34	11時44
▲11時04	0時10

羅湖開	到紅磡
上午5時50	上午7時10
6時19	7時40
6時49	8時10
7時29	8時50
8時34	9時49
9時39	10時50
×10時31	×11時35
10時52	12時09
11時32	12時49
下午×12時11	×1時10
12時36	1時49
2時01	3時19
2時49	4時09
3時55	5時09
5時03	6時19
5時50	7時09
6時57	8時09
8時32	9時49
9時29	10時39

★週六、日及假期停開,▲週六、日及假期行走
×港穗班車,+週日及假日旺角站不停車。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

	船名	來往港口	停泊地點	公司
力恆	RI HENG(中午)	汕頭	B5	華夏
艾奥根遜	KHUD. IOGANSON(上午七時)	日本	國際橋	華林
白星	WHITE STAR(上午七時)	基隆	國際橋	福來
菲島怡美利	JOHNEVERETT(下午二時)	新加坡	A28	福來
天代丸	TENDAI MARU(下午六時)	新西蘭	A32	太古
順風	SINGWIND(下午四時)	曼谷	B11	順昌
東南	HP DONGNAM(下午四時)	釜山	油蔴地	東發
渣華科加度士	NL. FORCADOS(上午六時)	基隆	A26	渣華
利達馬士基	LEDA MAERSK(下午十一時)	英國	現代橋	馬士基
南華	NAN HUA(上午四時)	大連	A8	招商局
東京快輸	TOKIO EXPRESS(上午一時)	歐洲	現代橋	捷成
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK(上午三時)	歐洲	現代橋	馬士基
海王石榴	NEP. GARNET(上午三時)	高雄	國際橋	怡和
昭川丸	SHOKAWA MARU(下午十一時)	基隆	現代橋	日郵
保衛者	SL. DEFENDER(下午二時)	英國	海陸橋	海陸
先達依力	STRATHETTRICK(上午十時)	釜山	A35	太古
林肯總統	PRES. LINCOLN(上午九時)	英國	國際橋	總統
芬錫富	FINN SIF(晨早)	台灣	A33	美亞
枝江口	ZHI JIANG KOU(下午七時)	上海	現代橋	新僑
高麗好希望	KOREAN JACEJIN(上午七時)	歐洲	國際橋	利洲
佳星	FORTUNE STAR(中午)	天津	A9	華夏
泰來	TAI LAI(下午三時)	高雄	油蔴地	東海
巴山	BARZAN(半夜)	台灣	現代橋	怡和
威寶	WESER BROKER(下午十一時)	馬尼拉	國際橋	寶隆
上海	SHANGHAI(上午七時)	上海	A34	招商局
新馬尼拉	ZIM MANILA(中午)	馬里未勒	現代橋	新興
興華	HSING HWA(中午)	馬里未勒	油蔴地	永裕
紅勝	ACHIEVE(上午七時)	台灣	國際橋	利達
	ARCHERY(下午一時)	丹載馬尼	A41	萬祥源
瑪利堡	MARIBOR(下午一時)	釜山	A23	亞運
	NEGROS(上午四時)	基隆	B20	東際

今日出口船隻

金星	GEMINI STAR(下午)	雅加達	B22	五洋
永安	FORTUNE RUNNER(上午八時)	斗湖	B1	東安
艾奥根遜	KHUD. IOGANSON(下午)	澳洲	國際橋	華林
名古屋丸	NAGOYA MARU(上午七時)	新加坡	B23	海聯
日邦丸	NIPPO MARU(下午五時)	新加坡	B15	天祥
新華八號	XIN HUA NO. 8(下午)	曼谷	B19	三寶
海國	HAI KUO(下午)	高雄	油蔴地	永裕
紅通	ACCESS(上午七時)	加州	國際橋	利達
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK(下午)	基隆	現代橋	馬士基
河內丸	KAWACHI MARU(上午八時)	遮打	現代橋	日郵
高麗好希望	KOREAN JACEJIN(下午)	高雄	國際橋	利洲
海王石榴	NEP. GARNET(中午)	歐洲	國際橋	怡和
歌羅僕奴	NIKOLAY GOLOVANOV(上午七時)	遮打歐洲	國際橋	華林
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER(下午)	基隆	國際橋	海豐
南非瓦爾	S.A. VAAL(上午三時)	基隆	現代橋	怡和
數玉泉	SHU YU QUAN(下午)	青島	A6	華夏
東京快輸	TOKIO EXPRESS(下午十一時)	高雄	現代橋	捷成
新馬尼拉	ZIM MANILA(下午)	馬里未勒	現代橋	新興
白星	WHITE STAR(下午)	西非	國際橋	福來
海運	HAI YUN(上午八時)	基隆	B4	永裕
海勇	HAI YONG(上午八時)	台中	油蔴地	永裕
建興	KIN SHING(上午九時)	湛江	西區	益豐
芬錫富	FINN SIF(半夜)	西非	A33	美亞

明日入口船隻

捷途	CHITRAL(上午六時)	卡拉奇新加坡	A	東海
海富	YASUKUNI	上海	A	汛洋
納娜	R.R. RATNA(上午六時)	印尼	國際橋	港郵
海龍	QAROUH(上午)	台灣	A	海運
東平二號	TUNG PING 2	高雄	油蔴地	海昌
地中海	MEDITERRANEA(下午九時)	地中海	現代橋	天祥
快樂星	HAPPY STAR(上午八時)	釜山	B	新興
騎士闊刀	STRIDER BROADSWORD(上午七時)	馬尼拉	國際橋	百保利
利是馬士基	LEISE MAERSK	新加坡	現代橋	馬士基
利文怡美利	RAMONEVERETT(中午)	日本	A	福來
高麗元真	KOREAN WONIS JIN(上午六時)	美國	國際橋	利洲
海皇子玉	NEP. ZIRCON(上午四時)	曼谷	國際橋	港恆
利康	NIHON(下午六時)	歐洲	國際橋	寶隆
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK(上午十時)	馬尼拉高雄	現代橋	馬士基
百保泰	BARBER TAIF(上午)	新加坡	國際橋	百保利
閩外冷一號	MINWAILENGYIHAO	福州	油蔴地	華夏
安裕	ANYI(上午九時)	沖甸	A	招商局
愛成	AVA	仰光新加坡	B	新興
康俊	CONTENDER ARGENT(上午八時)	地中海	國際橋	寶隆

明日出口船隻

銀湖	SILVER LAKE	新加坡巴生	B6	大源
金榮	GOLD GLORY	新加坡	B17	天祥
納娜	R.R. RATNA(下午)	雅加達	國際橋	港郵
海皇子玉	NEP. ZIRCON	新加坡曼谷	國際橋	港恆
騎士闊刀	STRIDER BROADSWORD(下午)	馬尼拉	國際橋	百保利
先達依力	STRATHE TTRICK	卡拉奇阿拉伯灣	A35	太古
泰來	TAI LAI(下午)	高雄	油蔴地	東海
菲島怡美利	JOHNEVERETT	日本釜山	A28	福來
興華	HSING HWA(下午)	高雄	油蔴地	永裕
紅勝	ACHIEVE(上午)	地中海	國際橋	利達
林肯總統	PRES. LINCOLN(上午二時)	加州西北太平洋	國際橋	總統
保衛者	SL. DEFENDER(下午)	西南太平洋	海陸橋	海陸
渣華科加度士	NL. FORCADOS	南非	A26	渣華
巴山	BARZAN	阿拉伯灣	現代橋	怡和
康俊	CONTENDER ARGENT(下午)	日本	國際橋	寶隆
淮安	HUAIAN	南京	B13	招商局
利達馬士基	LEDA MAERSK(下午)	新加坡	現代橋	馬士基
昭川丸	SHOKAWA MARU	阿拉伯灣	現代橋	日郵
威寶	WESER BROKER(上午)	馬尼拉	國際橋	寶隆
枝江口	ZHI JIANG KOU	澳洲	現代橋	新僑
瑪利堡	MARIBOR	卡拉奇	A23	亞運

輪船停泊表

	船名	停泊處	公司
華勝	HUA SHENG	B27	明華
德榮海	DERONG HAI	A42	招商局
廈門	XIA MEN	A43	招商局
南國	NAN KUO	A32	招商局
耀華	YAO HUA	A31	沙陵
東方大使	ORT. AMBASSADOR	西區	港郵
保利島	BAUPRE ISLAND	西區	香島
白雲海	BAI YUN HAI	友聯塢	招商局
大理	DALI	A44	招商局
神山第五	KINABALA LIMA	B26	東元
美琪	MEIKI	A40	招商局
永安	FORTUNE RUNNER	B1	東安
亞速海	AZOV SEA	吉列島	招商局
歡慶	GAIETY	B8	招商局
北峯山	BEI FENG XHAN	江聯碼頭	華閩
東方武士	ORT. KNIGHT	聯合塢	港郵
大和	TAHO	A19	順利
非洲快輸	AFRICAN EXPRESS	A21	安快
新海德	NEW HYDE	B12	聯航
浪迪沙	LONG TESAK	B33	金源
美國快輸	MAIN EXPRESS	西區	捷成
新華七號	XIN HUA No. 7	B39	三寶
格蘭海	GREENLAND SEA	A49	益豐
嘉豪	KAOHO	西區	海威
富星	WEALTHY STAR	西區	金富
駿山	JUNSHAN	B16	招商局
天湖山	TIAN HU SHAN	B3	華夏
世界之獅	WORLD LION	聯合塢	海陸
	TIMBER FORTUNE	A48	寶迪安
亞洲貨櫃	ASIA CONTAINER	A40	敬德
	BRUNIA I	B18	萬非路

COSCO 中國遠洋運輸公司

香港直通歐洲貨櫃航線

船名	航次	截貨日期 CFS12:00	CY17:00	抵港日期
玉林 YU LIN	2W	28/1	29/1	30/1
隆林 LONG LIN	1W	6/2	7/2	8/2
望江 WANG JIANG	1W	14/2	15/2	16/2
贛江 GAN JIANG	2W	26/2	27/2	28/2

承運往下列港口之滿一併貨櫃箱：
倫敦、漢堡、不萊梅、鹿特丹、阿姆斯特丹、安特衛普
收貨站：青衣島地段72號　電話：0-470410

香港—中國全貨櫃航線

航名	航次		抵港	開航
臨江 LIN JIANG	24	香港／上海	28/1	29/1
陽方口 YANG FANG KOU	55	香港／張家港	25/1	26/1
平鄉城 PING XIANG CHENG	74	香港／新港	24/1	25/1
陽方口 YANG FANG KOU	57	香港／大連	3/2	10/2
沭河 SHU HE	5	香港／青島	4/2	5/2

總代理：招商局輪船股份有限公司
香港干諾道中152-155號招商局大廈二十樓
電話：5-423264 5-434861-259,260

WORLD LINE

直航星加坡、巴生

SILVER LAKE 泊B6泡
銀湖 即日收貨 1月21日下午開

HONAM
海運 1月26日到 1月28日開

TEMA
天馬 2月2日到 2月4日開

總代理：大源船務有限公司
接洽處：東記公司
香港德輔道西40—50號
西區中心大廈廿一樓
電話：5-468151. 5-401521

BRUNEI ASIA LINE
汶萊沙巴砂勝越特快航綫

兼收20'貨櫃往納閩、汶萊、古晉

巴越海 PRAVADE SEA V.39/83
一月廿八日落貨
一月廿九日開行
直航：汶萊、亞庇、斗湖

南星 NANSHING I V.53/83
二月五日落貨
二月六日開行
直航：納閩、古晉、詩巫。

加多寶 KATUTUBO V.13/83
二月十七日落貨
二月十八日開行
直航：汶萊、古晉、詩巫

總代理：國光船務公司
九龍瑞興大廈9/F K-7224868
收貨站：東方中記紅磡黃埔倉西閘

南華 M.S. "NAN HUA"
一月二十日由大連抵港，船泊A-8泡
定期客貨班輪

上海號 M.S. "SHANG HAI"
一月二十日由上海抵港船泊A34泡一月二十四日直放上海

興隆 M.S. "XING LONG"
一月二十二日由秦皇島抵港

請各收貨、付貨人速來本公司辦理提貨、付貨手續

招商局輪船公司啓
干諾道中一五二—一五五號十九樓
電話：440555,440557,447402.

力恆 M.S. "RI HENG"
一月二十日中午由汕頭抵港 泊B5泡

佳星 M.S. "FORTUNE STAR"
一月二十日中午由天津抵港 泊A9泡 約廿四日直放天津

新海寧 M.S. "NEW HAI NING" V.1
一月廿二日由上海抵港

新海虹 M.S. "NEW HAI HUNG" V.1
一月廿四日晚由上海抵港

請貨客速到本公司辦理提貨、付貨手續

華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈九樓。電話：⑤二四二六一

名神汽船株式會社 Meishin Line

名古屋丸 "NAGOYA MARU"	船已抵港 元月20日中午開	泊B23泡 新加坡
詩理 "ASIA SIRIUS"	元月26日到 元月27日開	新加坡
合安 "ELMO"	2月1日 由日本抵港	請各收貨人速來辦理提貨手續。

總代理：海外聯合海運有限公司
香港干諾道中130號誠信大廈603室
電話：5-412821-4 5-439504

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD.
港亞輪船有限公司
西非線——定期班輪

"HANKIANG CAREER"
江民輪
一月二十日到港
直航：APAPA, PORT HARCOURT, LOME, BANJUL, DAKAR。

香港代理：汎洋航運有限公司
干諾道中122號海港商業大廈5字樓
電話：5-443575,447614,444746,449297

THAI OVERSEAS LINE (THAI NATIONAL FLAG VESSELS)
泰國海外航綫
唯一泰國國旗香港—曼谷航綫
定期川航全貨櫃服務（可收散貨）

船隻	截貨日期 CFS/CY	抵港日期
泰藍寶 THAI PAILIN 35/S	21-22/1	啓行24/1
泰紅寶 THAI TUBTIM 35/S	28-29/1	啓行31/1

OOCL 東方海外貨櫃航綫 嘉倫納航運 KARANA LINE
香港直航椰加達、泗水
定期川航全貨櫃服務（可收散貨）

船隻	截貨日期 CFS/CY	抵港日期
納娜 RR. RATNA 8/S	20/1	啓行21/1
納娣 RR. RATIH 7/S	28-29/1	啓行31/1

總代理：香港郵船有限公司(HONGKONG EXPORT LINES LTD.)
香港辦事處：夏慤道10號和記大廈11樓　電話：5-264141
九龍辦事處：廣東道海洋中心1313室　電話：3-660237
收貨站：葵涌國際貨箱碼頭第四號(HIT(B4)LTD.)

川崎近海汽船株式會社

特快新輪川航
香港—沙巴—汶萊—沙勞越—香港

M.V. "COSMOS V-17" 宇宙輪
一月廿二日到港　一月廿四日啓航
直航：納閩、婆羅乃、亞庇、山打根

總代理：川崎（香港）有限公司
康樂大廈1507室
接載部：5-214155-9　文件部：5-266705-9

"K" LINE 川崎汽船株式會社

船期	船名	直航
到港：9/2 啓航：9/2	"MARIA"	智利各埠：Iquique, San Antonio, Valparaiso
到港：24/1 啓航：25/1	"SEA EXPORTER"	加勒比海，中美：Bridgetown, Port of Spain, Paramaribo, Manzanillo, Acapulco, Champerico, Acajutla, Corinto, San Lorenzo, PuertoCaldera,
到港：11/2 啓航：12/2	"VEGA"	西非Apapa, Abidjan, Lome, Port Harcourt, Douala, Matadi.

總代理：川崎（香港）有限公司
香港康樂大廈十五樓　電話：5—256131（十線）
接載部電話：214155-9　澳門接載處：連達行
文件部電話：266705-9　澳門新馬路二一號
永亨銀行大廈302室　電話：75739
收貨站：利高集運倉庫有限公司散貨油塘灣東源街8號
貨櫃貨葵涌328地段MTL對面

順昌航業有限公司

乘風輪 M.S. SINGWIND
即日抵港　一月二十三日下午開行　船泊B11號泡
直透：曼谷

祥風輪 M.S. CHEONGWIND
一月三十一日抵港　二月二日開行
直透：曼谷

TOHO LINE
日本東方輪船有限公司
歐洲定期航線

M.S. "YASUKUNI"
海富輪　一月廿一日到港　一月廿二日開行

直航：Hamburg, Antwerp, Hull, Liverpool, London, Malmo, Bremen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo, Lisbon, Leixoes Via Hamburg. Las Palmas, Dublin, Melilla, Ceuta, Reykjavik, Amsterdam, with transhipment at Rotterdam. Le Havre with transhipment at Antwerp

汛洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD
干諾道中122號海港商業大廈5字樓
電話：H-443575
澳門代理：星華船務公司
電話：2797　地址：巴素打爾古街95號

歐洲入口船期
江亞輪 Sulu Career 二月九日到港 二月十日開行
江發輪 Kara Career 二月九日到港 二月十日開行
直航：上海

CONCORDSHIP LINE
廣州香港沙巴汶萊沙勞越定期航線

航運公會會員歷二十三年川航本線

M.V. FORTUNE CARRIER DWT4700
源安輪 第19航次 八三年元月廿三日抵港 廿六日落貨
直放：婆羅乃、古晉、詩巫。

M.V. FORTUNE TRADER DWT4500
祥安輪 第33航次 二月十日抵港
直放：亞庇、婆羅乃、古晉、詩巫。

M.V. FORTUNE NAVIGATOR DWT6600
浩安輪 第5航次 二月二十日抵港 廿二日落貨
直放：古晉、詩巫。

M.V. FORTUNE RUNNER DWT4300
永安輪 第27航次 二月廿六日抵港 廿八日落貨
直放：山打根、納閩、婆羅乃

廣州付貨請洽：中國外輪代理公司廣州分公司地址：廣州市沙面復興路二十四號
收貨站：尖沙咀海運碼頭2號閘入
宏通貨倉有限公司
電話：三—七二二〇九六〇
總代理：東安海運有限公司啓
香港干諾道中一三〇號誠信大廈六〇一室
電話：五—四四七〇三三至五（四線）

M.V. SRICHAI BULAKUL
美中美 元月廿三日落貨 廿五日下午開行 直透：曼谷

M.V. "MAH II"
美西美 元月廿九日落貨 元月卅一日下午開行 泊B15泡 直透：曼谷

M.V. BOONKRONG II
美上美 二月二日落貨 二月三日下午開行 直透：曼谷

貴客付貨請到本行接洽是荷
振盛行有限公司啓 干諾道西88號
船務部直線電話：5-485749 5-404590

KYOSEI LINE
協成汽船株式會社

M.S. "SUN BLESSED"
天佑輪 一月廿三日到 一月廿四日開
直透：星加坡、巴能

A. VESSEL 一月廿八日到 一月廿九日開
直透：星加坡、巴能

總代理：協成輪船（香港）有限公司
香港皇后大道中僑商大廈1101室
電話：H249128,250241（十線）

有成行貨箱運輸公司
九龍彌敦道563號交通銀行大廈1402室
電話：3-301385-6　3-309003　3-301183
廣州聯絡處：廣州市食品公司人民南路163號
電話：83530，89671

承接陸路全貨櫃拖運服務

香港—往返—廣州市及廣東省各地

直接拖至收貨人地址　即日抵達
貨柜齊備　免箱租　省費用

CAVN/FMG
委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線
由香港直放中南美洲

QAROUH
海龍 GC—057
一月廿二日落貨　一月廿四日開行

Loads For: Buenaventura, Barranquilla, La Guaira, Puerto Cabello, Paramaribo & Port of Spain.

香港總代理：香港海運有限公司
軒尼詩道500號興利中心32字樓
電話：5-779044（八線）
收貨站：美利公司貨倉　戴亞街黃埔東倉
電話：3—648307,648308。
澳門代理：新興公司　電話：89543

海外大市場經濟不振 本港空運量增長放慢
估計今年下半年情況將會好轉

特稿

去年由於本港各大出口市場經濟不振，對貨品需求減縮，促使本港一九八二年全年航空貨運業績，表現不理想。空運出入口總量只有百分之五的增長，成為本港空運史上總貨運量只有一個數位增長的第二個年頭，僅較八〇年不到百分之一的增長為好，但與上一年百分之十二點六增長率比較，則大為遜色。

鑑於各西方工業國經濟復甦仍沒有明顯，本港空運站對於今年空運表現，只是作審慎而樂觀的預測，估計貨運量只會作緩慢的增加，而且好轉情況將會集中在今年下半年，相信總貨運量會較去年稍好，增長率約為百分之七，換言之，今年也可能會是空運量只作單數位增長的年頭。

回顧過去一年的空運業績，出口貨量表現相當差勁，比上一年僅增百分之二點一，在一年中，淡勢接連持續了五個月，從去年四月至八月，出口貨量不但沒有增長，反而減縮，第二季度的三個月，每個月的減幅達到三、四成。空運業往常的「五窮六絕七翻身」局面，去年並沒有出現，通常於七月份開始的聖誕節付貨期，姍姍來遲，形成去年七、八月的空運出口不增反減，一反常態。

幸而聖誕節付貨旺勢終於在九月初出現，促使九月份出口貨量比上一年同期增長百分之四點四，成為全年出口貨量增長最大的月份。這次付貨旺勢接着也促使十一月份的出口貨量，

經濟 ②

創下本港空運有史以來出口最多的高紀錄。儘管這次聖誕節付貨旺期來得較遲，但旺勢則能夠持續到十二月底，使十二月的出口量，也能比上一年同期增長百分之三點四。

從上述情況可以看得到，聖誕節付貨旺勢對去年空運出口幫助很大，去年末季貨運出口量得以增多，主要是由於節前有不少短期單來港，訂購對象集中在高級玩具、電子產品，以及節日飾物，這些貨品必須經由空運趕應需求。不過這些短期單多來自美國，歐洲線的去貨情況一直沒有改善。

美國線去貨將漸增 歐洲好轉仍然有待

空運業人士估計，美國線的空運去貨量有可能逐漸回增，但歐洲線的去貨量何時好轉，仍是遙遙無期。今年的空運出口貨量表現，大有可能依循着去年的先淡後起模樣，因為一般估計，本港主要海外市場的經濟要在下半年才會真正好轉，來港訂單的增多會是在七、八月後的事。不過今年的空運出口，估計比去年情況為好，預料會有百分之四左右增長。

在入口方面，去年的貨運量增幅不到百分之十，僅為百分之九點六。而且增幅最大的集中在六月至九月份，這主要是由於大量的水果從美國、日本和東南亞輸港。供港工業之用的電子元件、鐘錶零件、文儀儀器及零件，以及其他工業原料，空運來港數量並沒有增多。空運站估計，今年的入口貨量也難以有大幅增長。增長率估計為百分之十一左右。

八二年十二月初，空運各線作全面性加價，加幅從百分之五至百分之十二，這次加價雖然會令付貨人的負擔加重，但空運業人士認為，假如空運收費跟隨通脹率而調整，對空運業不致有太大影響。空運業的好壞，主要視乎於海外市場的經濟。由於本港工業向高價貨方面發展，產品轉由空運付貨的將會增多，一俟世界經濟好轉，本港空運業未來的發展仍會是樂觀的，空運站已計劃進行擴建，以應付未來空運業的發展。

江洪

去年與前年空運出入口量比較（以噸計）

	一九八二年	一九八一年	增幅（百分率）
出口：	一七二、六二一	一六八、九〇〇	二點二
入口：	一三三、一四七	一二一、四〇五	九點七
總量：	三〇五、七五八	二九〇、三〇五	五

香港商品交易所行情

（1月19日·每磅美仙計）

	交收月份	開市	收市
原糖	3/83	6.10	6.17
	5/83	6.91	7.00
	7/83	7.30	7.47
	9/83	7.80	7.75
	10/83	7.86	7.69
	1/84	8.28	8.34
	未平合約：89	成交合約：2,906	
黃豆	2/83	102.00	98.00
	3/83	100.20	100.80
	4/83	101.80	102.40
	5/83	102.20	103.00
	6/83	102.60	103.00
	7/83	103.60	103.60
	未平合約：350	成交合約：1,929	

新界葵涌赤柱等 五幅土地近成交

【本報訊】據最近發表的一份物業交易資料顯示，有五幅土地成交。

一幅新界屯門地段第三八四七號，面積四百三十六方呎的農地，售價五萬四千元，平均每呎一百二十四元。成交日期在去年十月。

另一幅也是農地，位於元朗唐人新村第一二四九地段，面積八千二百七十六元，價錢十五萬元，平均每呎售十八元。成交日期在去年十二月。

一幅葵涌工業用地在去年十月成交，位於葵涌第三六三號地段，面積一萬三千九百三十方呎，成交價四千五百萬，平均每方呎三千二百三十元。

第四幅為非工業用地，位於灣仔軒尼詩道一六七號第二七九三地段，面積一千七百五十方呎，成交價二千萬元，平均每方呎一萬一千四百二十九元，買主之一為CBG金融投資有限公司。成交日期在去年十月。

另一幅私人住宅用地，在港島南區赤柱道赤柱第四六八和四六七號地段，面積八百七十一方呎，成交價一百零五十萬元，平均每方呎一千二百零六元，成交日期在去年十一月。

尼日利亞財政困難 增加限制入口貨品
新增項目包括油墨肥皂鋼鐵等

【本報訊】西非尼日利亞由今年一月一日起，已把限制入口的貨品增至二百五十三種。這些貨品除非領得入口證，否則將禁止輸入。

由去年四月三十日起，該西非國家鑑於財政危機嚴重，已為撙節外匯支出而限制一百零二種貨品。現因石油滯銷跌價的情形有增無已，造成該國的財政收支赤字續增，故它已把限制入口的貨品種類增加一倍多。

新增的禁止入口貨品，包括有印刷油墨、紙製標記、肥皂及清潔劑、汽車電池、鋸木廠設備和鋼鐵等。

但是，如入口貨已司去年十二月十六日之前開出信用狀，而於今年元旦之前已經付船，並定於今年三月底可到達尼日利亞港口者，則仍准許免領入口證而入口。

又據香港總商會一位發言人說，去年香港製品輸去尼日利亞，已因該國實施入口限制而減縮約百分之十七，估計今年該國進一步擴大限制入口的貨品範圍之後，港貨輸去還可能再比去年銳減五成。因此，該會今年將不會再派貿易訪問團前往該國活動。一俟將來該國宣佈解除貨物入口限制之後，才會再考慮在該國進行宣傳和推銷港貨的活動。

據此間收音機廠商說，尼日利亞入口商現尚未領到入口證來港訂貨。因此，收、錄音機輸去均續受影響。他們指出，如該國恢復簽發入口證，則去貨將肯定有利可圖。因經過長期的限制輸入後，當地市場的收、錄音機存量都已銷竭了。

加拿大工業品貿易團 後日抵港作四天訪問

【本報訊】加拿大卑詩省工業產品貿易代表團一行六人，由該省工業部工業／貿易處長大衛．嘉德威率領下，將於本月廿二日抵港，作為期四天的訪問，藉以介紹該省的工業產品（如石油化工廠所需用的工業閥，灌溉與供水系統水閥，貨盒包裝機，建築採礦業使用的地震測量儀器，檔案系統設備等）和擴展出口業務。

該貿易代表團又將於本月廿四日假富麗華酒店舉辦產品展覽會及舉行酒會。

國產煎堆油角先後多批運到
售價比去年同期漲百分之三

【本報訊】國產煎堆和油角陸續運到，今年來貨數量將保持去年同期的水平。售價僅比去年上漲百分之三左右。

國產九江煎堆、龍江煎堆、油角和酥角等先後已有多批運到，目前部分來貨早已經為港九國貨公司商人訂下，故貨物抵港後，均即交與買家。今年來貨品質穩好，鮮明，皮薄餡靚，鬆脆，而價僅比去年上升百分之三。以龍江煎堆和九江煎堆為例，每擔售六百六十元。

國際經濟小辭

歐洲金價漲破五百關 英鎊創六年最低價

▲合眾國際社倫敦消息：十九日上午歐洲金融市場上美元匯價上升，英鎊匯價跌到六年來最低點，蘇黎世黃金價自一九八一年五月以來首次漲破每安士五百美元水平。

蘇黎世十九日上午開市黃金價為每安士五〇一·五〇美元，早一天收市價為四八三·五〇美元。蘇黎世黃金價上一次達每安士五百美元以上，是在一九八一年五月十一日，該日的開市價為五〇六·五〇美元。

倫敦十九日上午開市黃金價，是每安士四九八·七五美元，早一天收市價為四八六·〇〇。

倫敦蒙塔古公司的一名經紀說，十九日上午黃金買賣相當活躍，傳有中東客戶購買黃金。

倫敦英鎊仍受壓力，十九日上午開市一鎊兌一·五六九美元，早一天收市一·五七六八美元。這是一九七六年英鎊危機以來最低價位。

美元兌歐洲其他貨幣，十九日上午匯價如下（括弧內是早一天收市價）：二·四〇七五西德馬克（二·三〇九五），四九·八〇比利時法郎（四九·四〇），六·八四法國法郎（六·七八），一·九六八四五瑞士法郎（一·九六六五），一、三八四·五〇意大利里拉（一、三七二·四五）。

▲合眾國際社東京消息，十九日東京股票價格持續下降，道瓊斯平均價在三個半星期中首次跌破八千日圓水平。

十九日共有約三億四千萬股成交，比早一天交易額三億二千五百四十萬股略多。

二二五種股票道瓊斯平均價，十九日收市跌破八千日圓水平，降至七、九六八·六八日圓，下跌五九點六〇圓。這是一九八二年十二月二十五日這項平均價跌到七、九二八·八五日圓以來的最低水平。

東京股市人士稱，十九日東京股市行情下降，是高額投資者對紐約股市行情下降、美元兌日圓匯價上升及無新消息刺激的反映。

▲合眾國際社東京消息，十九日東京外匯市場上，美元兌日圓匯價大漲。

十九日開市一美元兌二三三·〇〇日圓，該日最高價達二三四·五五日圓，收市價為二三四·五〇日圓，比早一天收市價二三〇·六〇日圓上升了三·九〇日圓。

▲合眾國際社新加坡消息，經過早一天的獲利回吐之後，十九日新加坡股票價格普遍反彈上升。

六大類股票價格指數，十九日收市時四類上升，兩類下降，其中工商股指數為五六九·六六，上升二·七二點。

▲合眾國際社悉尼消息，十九日悉尼股市受國際黃金行情不明朗及早一天倫敦與紐約股票價格下降的影響，股票價格下挫。

不過，十九日悉尼股市拋售額不大，後來仍有一些買家入市，而且隨後還有一些利好消息入市，這包括香港開市黃金價堅挺和紐約市場出現黃金搶購風，證實每安士黃金價達到了五百美元。

全普通股指數，十九日收市為五三八·三，跌兩點。

經濟漫談

高級時裝拓展外銷

金鋒

貿易發展局執行幹事鄧蓮如再一次呼籲，香港應發展真絲、皮革和皮草等高貨成衣出口，以增加香港出口成衣的收益。

用上述幾種原料製成的成衣，現在銷去外國尚無配額限制，加上現在在東南亞地區之中，香港生產這些高級成衣仍擁有較佳的技術和經驗，所以這方面的生意，仍應有發展的餘地。

舉例來說，去年台灣紡織品輸美國的數量，已超過香港而居於首位。原因之一是台灣化纖成衣輸美配額數量，還比香港為多。但以數值計算，則去年香港紡織品輸美仍多過台灣。這就與香港成衣的質素和售價都高過台灣有關。

不過，用上述原料製成的高級時裝，目前主要銷場仍只限於北美、西歐、日本等少數先進工業國。同時，負責生產這些高級時裝的熟練技工，也須作大量的培育與訓練。設計人才現時亦是不足夠的。

棉、毛和化纖的紡織品，現在香港銷往多個主要海外市場，都已備受限額束縛，且因港貨的生產成本不斷增重，現在輸出中下價貨已漸失競爭能力。所以增加採用其他原料生產成衣出口，已成為香港增加出口成衣收益的重要途徑之一。今年貿易發展局準備在日、美、英、法等國拓展高級時裝的銷路，這將使香港出口成衣加速走向多元化的一個好機會。

時評

存款者利益應獲保障

黎偉成

幾間接受存款公司被港府撤銷或暫停註冊之後，引出了好幾個惹人注目的問題：公眾存款者如何向不能繼續經營的公司追討回所存的款項？港府的監理工作是否足夠？法例會不會出現漏洞，需要堵塞？從已發生的事情和事後的處理辦法，港府的金融政策確有一些值得商榷之處，起碼要懷疑的，是它能否較穩當地保障存款者的利益。

存款者取款無門

目前被撤銷註冊的美國巴拿馬財務有限公司，已被警方商業罪案調查課證實有八十位存款者投訴，涉及款項一千一百萬元，而偉蘇財務有限公司也有一定數額的公眾存款。公司不能再營業，它所收取的存款應該要歸還給存款者。可是，「美國巴拿馬財務」卻早已大門緊閉，近百存款者取款無門。若干接受存款公司出現業務困難，早有傳言，而港府接受存款公司監理專員馬敢也表示事前已留意到「美國巴拿馬財務」的業務結構有問題，也派出調查隊調查賬項，可是卻未見有進一步的行動。甚至，在今年一月三日中止四間公司註冊時，也沒有把「美國巴拿馬財務」列入其內，而不到一個星期，該公司已急急關門，使它的存款者擔心資金受損。

監理工作有疏忽

既然港府早於數個月前得知「美國巴拿馬財務」有問題，而去年十二月初又强調會加緊注意接受存款公司的流動資金比率等業務結構，為什麼會出現漏掉處理「美國巴拿馬財務」？不把它列進暫停註冊的公司之列？這顯然是在監理工作或採取行動上有一些疏忽之處。

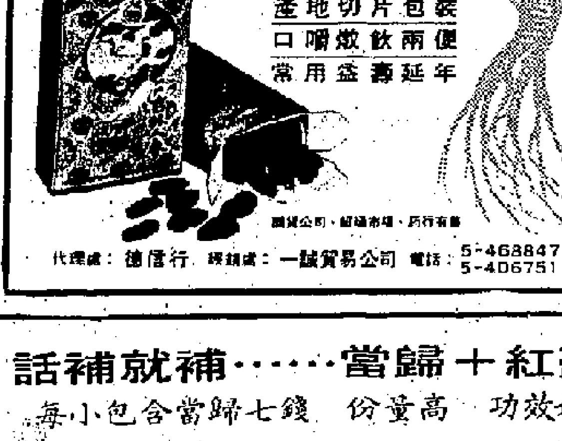
港府訂有接受存款公司法例，規定有關公司的經營範圍，有關官員曾强調這個法例能夠保障存款者存款的安全。不過，看法例，它只有規定主動申請撤銷註冊的接受存款公司，要先解決公眾存款問題才能獲准。到底像「美國巴拿馬財務」的情況，存款者又如何保障到其資金利益？法例沒有明確闡述。馬敢只建議存款者聽取律師的意見，採取法律行動。

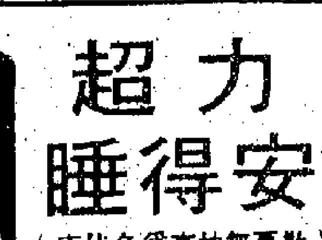
已知有一些存款者向法律援助處求助，卻被婉拒，理由是他們是有幾萬元存款的「有錢」人。目前，存款者不知道如何能取回存款。

應及時採取行動

被撤銷註冊的接受存款公司的歸還公眾存款問題尚未解決，市場仍傳出有一些接受存款公司有財政問題的謠言。是否謠言，現在言之過早。不過，有一些接受存款公司近期仍以十分迅速的速度膨脹，廣設分行，吸收存款，令人感到關注。同時，若干專門經營地產、股票貸款的接受存款公司，是否涉入財政困難？因此，港府今後的監理、檢查工作的質量，以及在有需要時作出及時、果斷的行動，是當務之急。

若干接受存款公司的財政問題，除了與業內經營結構不妥和發展過速有關外，港府於開始時過鬆的「放」與今天的「收」，在步調上也有失調之嫌。港府今後要亡羊補牢，切切保障存款者利益，這也是為鞏固作為國際金融中心基礎要做的工作。

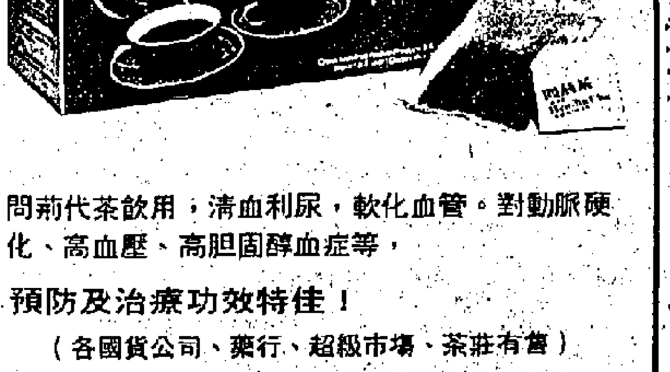
切片 吉林人參
精選吉林人參
產地切片包裝
口嚼燉飲兩便
常用益壽延年

國貨公司·超級市場·藥行有售
代理處：德信行　經銷處：一誠貿易公司　電話：5-468847 5-406751

話補就補……當歸十紅棗
每小包含當歸七錢　份量高　功效好
中國當歸　最好有鷄心紅棗
飲 當歸紅棗湯沖劑
請認明
係全港獨一無二
原裝由中國出口

代理：華潤公司　經銷處：萬順行　電話：5-709900

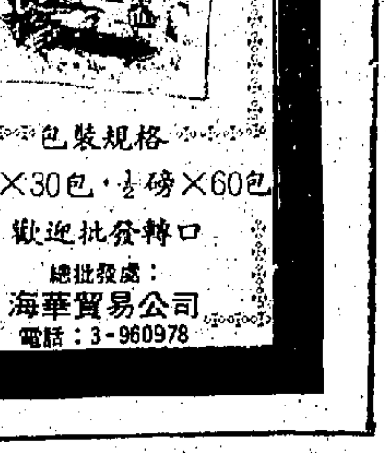
廣東省紡織品進出口公司
香港海光貿易公司　聯辦
—雙喜牌—
家用廣花棉胎
香港買券—廣州取貨
可郵寄國內　不限數量　憑券取貨
價格：10司馬斤售　HK$120.00
8司馬斤售　HK$ 96.00
6司馬斤售　HK$ 72.00
售券處：
中國國貨公司、大華國貨公司、華豐國貨公司
新中華國貨公司、裕華國貨公司、中僑國貨公司
新華國貨公司、中孚國貨公司、新光國貨公司
東方國貨公司、中元國貨公司、中滙國貨公司
中建國貨公司、中興國貨公司、中聯國貨公司
中都國貨公司、三江國貨公司、大江國貨公司
慶華國貨公司、中葵國貨公司、長江國貨公司

川貝猴棗散

化痰止咳 功效獨特
本品對於………
●痰多咳嗽　●急慢性支氣管炎
●小兒驚風　●支氣管擴張
●感冒性咳嗽　●咳嗽氣促等
有極佳的功能，一服見效
回鄉探親·饋贈親友　國貨公司·藥行有售
·買時請認明鯉魚牌川貝猴棗散·
經銷處：正東榮貿易公司
電話：5-494306、494721

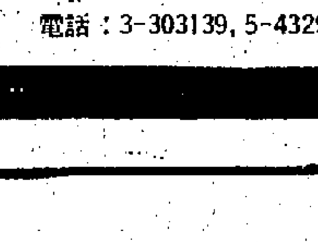
高血壓？唔駛怕
快啲飲用問荊茶

問荊代茶飲用，清血利尿，軟化血管。對動脈硬化、高血壓、高胆固醇血症等，
預防及治療功效特佳！
（各國貨公司、藥行、超級市場、茶莊有售）
經銷處：永盛國產醫藥有限公司　電話：5-630141-4

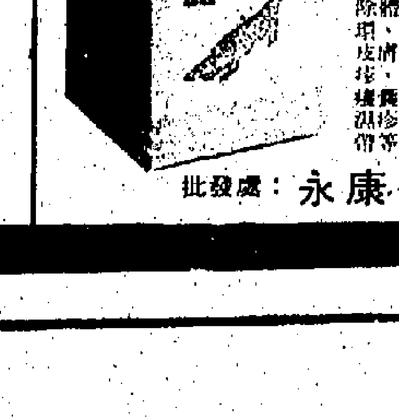
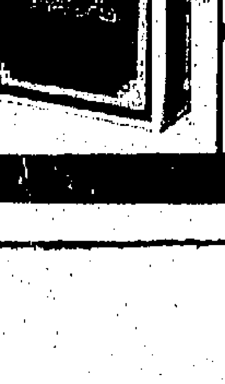
國貨介紹專欄
新豐廣告公司
惠刊廣告請電
五一七四六三一一四

金龍牌
廣東海口
金龍椰子糖
用海南鮮椰汁精製
清甜鮮美

包裝規格
1磅×30包，½磅×60包
歡迎批發轉口
總批發處：
海華貿易公司
電話：3-960978

超力
睡得安

（唐代名為高枕無憂散）
神經衰弱、健忘、貧血、等症而引起的失眠。
國貨公司·藥行有售
經銷處：富華醫藥公司

强力 麝香辣椒膏
請認明"廣州牌"才是正貨
風濕之寶

主治
風濕骨痛
跌打腫痛
活血化瘀
關節疼痛
電話：3-303139, 5-432973

穿山甲
去濕清毒丸

提防影射　購買時請認明帆船牌
能使進入體新陳代謝，排除體內有害毒素，暢通血液循環，促使皮膚光滑，對於所屬皮膚病患、慢性膿痛、皮膚紅疹、發癢、過敏皮炎、濕熱除積瘀、各種頑癬、暗瘡粉刺、濕疹汗斑、皮膚敏感、婦女白帶等症狀。
廣東佛山
虎鞭鹿尾丸
强壯機能
補中寶

功能：固本培元我最好
添精補血，固本培元，健腦強身。
主治：體虛力弱，虛損勞傷，遺精盜汗，失眠夢多，神經衰弱，夜多小便，未老先衰。
批發處：永康醫藥公司　電話：5-281611　5-295572

景德鎮宜興陶瓷展銷 今起在中藝公司舉行

五千展品豐富多采歡迎洽購

江西省景德鎮和江蘇省宜興都是全國出名的瓷都和陶都，各以特獨風格和優異陶瓷製品博取中外人士好評和推崇，早已為人們生活增添不少姿采。

由中國工藝品進出口總公司、江西省陶瓷進出口公司、江蘇省陶瓷出口部和中藝（香港）有限公司聯合主辦的《景德鎮、宜興陶瓷展銷會》於今日起至二月三日在中藝（香港）有限公司油麻地商場四樓展覽廳（彌敦道二三三—二三九號）和尖沙咀星光行商場舉行。這個展銷會並由雙魚藝瓷有限公司贊助。

《景德鎮、宜興陶瓷展銷會》展品逾五千件，包括日用瓷、美術瓷和雕塑人物、動物、花瓶、瓷板等陳設瓷。其中以景德鎮瓷器居多。景德鎮瓷器內容豐富，題材廣泛，品種繁多。

宜興陶瓷產品除了保持原有的紫砂、均陶、青瓷、精陶、細陶、彩釉陶等品種外，近年還新發展了美術陶瓷，造工精湛，尤以通雕宮燈最為人稱道。

瓷都製瓷技藝精　薄胎碗瓶聲如磬

宜興陶都近年發展「五朵金花」

《景德鎮、宜興陶瓷展銷會》，是為了推廣介紹中國陶瓷藝術，供不同文化背景的陶瓷愛好者欣賞而舉辦。

景德鎮是中國陶瓷中心之一，素有「瓷都」之稱，有着悠久的製瓷歷史和豐富的製瓷技藝，其代表產品具有「白如玉、明如鏡、薄如紙、聲如磬」的特點。這次展出的產品，有人們喜聞樂見的高級陳設瓷，如薄胎碗、瓶、皮燈之類，也有藝人們特為這次展覽恢復生產的傳統品種，如大型方形青花五供、五十吋瓷塑加彩鎏金韋陀、卅七吋青花釉裏紅站鰲魚如意觀音等大件瓷器珍品。在日用瓷方面，有設計精巧的中西餐具、咖啡具、茶具、酒具等；有造型優美的單件碗、盤、杯、碟、缽等，有反映工藝高超的大瓶、大缸，有精細雋永的小玩具、小擺設。

宜興也是中國主要陶瓷產區之一，有「陶都」之稱，在原始社會新石器時期已開始製陶。宜興的紫砂和均陶，早在明清時期已被譽為「名器名陶，天下無類」。近年新崛起的青瓷、精陶、均陶，被譽為宜興日用陶瓷中的「五朵金花」。這次展出的品種是裝飾與實用俱備，有茶具、餐具、杯、盤、碟、花盆等。

各展品均標上價錢，其中一件宜興大束披提梁壺（直徑二十吋），價值二萬元，青花釉裏紅百鳥朝鳳一千件獅耳瓶，價值八萬八千八百元，也有售價數十或數百元展品，除歡迎參觀選購外，也歡迎洽談訂貨業務。以中國工藝品進出口總公司副處長陳培玉為團長的十人代表團將專門為客商介紹及洽談貿易。業務洽談設於油麻地商場展覽廳，星期日照常開放。

嫣紅釉瓷首次公展

中國瓷器歷史悠久，享譽世界，而瓷器中又推紅釉與青花為姣姣者。中國江蘇的陶瓷工程技術人員能在發揚傳統，發展特色的基礎上，以最新之科學方法，積多年悉心研究而製成紅釉中之佳品——「嫣紅釉」，為我國色釉的珍品。

「嫣紅釉」製品釉層豐富，光澤柔和，潤如美玉，艷若奇葩，釉色流暢，變幻莫測，其中尤以其色澤艷的面甲於其他紅釉。

此次展銷會中，「嫣紅」首次公展，以飽廣大港澳同胞之眼福。

景德鎮、宜興陶瓷展銷會特刊1

瓷中珍品青花瓷

玲瓏瓷是「嵌玻璃瓷器」

釉下五彩瓷中間色彩變化萬千

景德鎮瓷器產品種類繁多，按裝飾類型介紹如下：

青花瓷是景德鎮瓷器中珍貴的傳統品種。它是用鈷土礦為彩料，在坯胎上繪畫，再施以白釉或淡青釉，經高溫燒成。早在元代景德鎮「湖田窰」就生產很多青花瓷，到明、清兩代已獲得很高造詣。青花瓷色白花青，大方雅緻，經久耐用，永不褪色。解放後，景德鎮不但繼承了歷史青花瓷「釉面白中泛青，色彩青翠欲滴」的特色，而且品種日益增多，裝飾不斷豐富，青花日用瓷榮獲國家質量金質獎，產品暢銷世界各地。

青花與釉裏紅結合使用，是宋、元之間的「青花夾紫」風格，叫青花釉裏紅。青花以釉上彩結合在一起的裝飾形式叫青花斗彩。

青花玲瓏瓷是景德鎮瓷器中珍奇的傳統產品。它是在宋代以後鏤空工藝的基礎上，繼承明代青花釉下裝飾技法，把青花玲瓏兩種工藝綜合的產品。「玲瓏眼」是在瓷坯上成米粒狀的通花洞或鏤空花紋，塗釉填平，配上青花裝飾，再入窰燒製而成。青花玲瓏瓷給人以玲瓏透稱，精巧細膩，清新明亮，高雅潔淨的美感，外國人稱之為「嵌玻璃的瓷器」。

青花玲瓏瓷在釉上加金加彩的裝飾稱加彩青花玲瓏，顯得格外秀麗富貴。

釉下五彩，又稱窰彩，是在青花釉裏紅基礎上發展起來的，早在元、明時代景德鎮的釉下色彩趨於豐富，近數十年來景德鎮的釉下五彩發展迅速，具有自己獨特的藝術風格，它是以特別的高溫顏料，在坏胎上進行紋樣裝飾，再覆蓋一層很薄的透明白釉，經高溫燒成。其色澤透明艷麗，光潔滋潤，永不脫落，經久耐用。解放後，景德鎮釉下五彩基色由過去四、五種，增加到二十多種，在此基礎上調配出來的中間色彩，更是千變萬化，美不勝收。

展品琳瑯滿目美不勝收的陶瓷展銷會

粉彩羣仙會　高白釉薄葉薄胎碗

薄胎瓷

薄胎瓷是我國陶瓷技藝一絕，是景德鎮瓷器在長期發展過程中形成「薄如紙」的名貴品種。它是由宋代影青瓷發展而來的，其特點輕巧、秀麗、薄如蛋殼。好的薄胎瓷，薄的地方只有半個毫米厚。它的製作從配料、拉坯、利坯（修坯）、上釉到裝燒都要有極高的技術要領和嚴格的工藝要求。反覆百次才能將2～3毫米厚的粗坯修刮到蛋殼一樣，胎體完成後經高溫熔燒而成，不變形、不走樣，再在此薄而透明的瓷器上繪畫裝飾，隔着一層瓷胎看去，像雲中的月影，霧中的青山，若隱若現，別有風味。它薄如蟬翼，輕如浮雲，故此成為難得的瓷器珍品。

顏色釉是景德鎮瓷器中出色的傳統藝術裝飾方法。早在宋代的影青瓷就聞名中外，長期以來景德鎮歷代名窰之大成，不斷創新，以金屬氧化物和各種天然礦石為色劑，燒造出各種名貴色釉。品種繁多，有祀紅、均紅、郎窰紅、玫瑰紫、美人醉、三陽開泰、茶葉末、象牙黃、霽藍、烏金、紋片、火焰紅、宋均、窰變化釉、孔雀花釉、芝果釉、結晶釉等五十多種高溫顏色釉，還有各色低溫顏色釉，大大豐富了顏色釉陶瓷藝術寶庫。其特點最言之，紅釉釉色渾厚，光艷華麗、青釉素淡雅緻，綢和淳樸，花釉斑駁離奇，變化萬千。色澤千年不變，有「人造寶石」的美稱。

紫砂均陶日用陶瓷始自漢朝歷史悠久

青瓷精陶彩釉陶是宜興新品種

宜興是我國主要陶瓷產區之一，生產歷史悠久，在原始社會新石器時期已開始製陶，迄未中斷。漢代，已大量生產日用陶。明代，宜興窰中的「紫砂」、「宜均」品種，十分著稱。產區也逐漸集中於宜興縣丁蜀鎮。

解放後，宜興陶瓷生產不斷發展。目前，擁有二十六個陶瓷廠礦企事業單位和一萬八千名職工，初步形成一個品種門類比較齊全的陶瓷工業基地。

宜興陶瓷產品有容水千斤以上的大龍缸，也有杯碟之類的小產品；有獨樹一幟的紫砂，均釉陶，也有新崛起的青瓷、精陶、美術陶。還有建築陶瓷、衛生陶瓷和工業陶瓷耐火材料等，尤以紫砂、均陶、青瓷、精陶、彩釉陶，被譽為宜興日用陶瓷中的「五朵金花」，深受廣大消費者的喜愛。

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
開幕

黃永發瓷莊
經營商品：江西景德鎮瓷器
地址：香港荷李活道59號 5-476552

紹記瓷莊
經營商品：江西景德鎮瓷器
地址：香港西環爹核士街25號5-481763

寶昌泰瓷莊
經營商品：江西省景德鎮瓷器
地址：香港干諾道中158號 5-433596

順泰祥瓷莊
經營商品：江西景德鎮瓷器
地址：香港荷里活道38號地下 5-436575

廣源泰瓷莊
經營商品：江西瓷器
地址：九龍柯士甸道71號 3-690370

合盛祥瓷業有限公司
經營商品：江西瓷器
地址：香港中環伊利近街43號 5-258995

興祥富記瓷莊
經營商品：江西瓷器
地址：香港中環士丹頓街17號 5-242756

同敬賀

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
新亞貿易公司
新藝公司
仝致意
經營商品：陶瓷、玻璃器皿、輕工產品
地址：香港德輔道中317-321號啟德商業大廈1301-2室
電話：5-436321，5-446718，5-437679

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
潮和昌瓷器行 致意
經營商品：新花日用瓷器、紫砂陶
地址：香港水坑口街24號
電話：5-436830 5-453571 5-414423
本行分號：香港和合街十六號
本行電話：5-591301 5-591395

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
粵東磁廠致意
地址：深水埗大窩坪LZ3726地段
經營商品：磁器

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
永和公司
榮利莊瓷業有限公司同敬賀
永和行

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
香港陶聯有限公司致意
經營商品：陶瓷器
地址：九龍荔景山路荔灣花園大廈6B
電話：3-7440820 3-7440801

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
香港出口貿易中心致意
地址：九龍彌敦道343-349號1502室
電話：3-844085 3-844048
經營商品：竹、籐、柳、草、芒、陶瓷等。

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
馬氏有限公司致意
經營商品：各種食品及用品出入口
地址：九龍渡船角文苑樓15號地下
電話：3-888933 850697

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
永利貿易公司致意
地址：香港永樂街172-176號永富商業大廈1402室
電話：5-441465
經營商品：陶瓷、抽紗

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
高馬有限公司致意
地址：香港蘇杭街19-25號永昌商業大廈19字樓
電話：5-420655

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
鴻昌瓷業有限公司 致意
地址：香港西環加多近街39號
電話：5-8180209

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
良友瓷器公司 致意
地址：九龍廟街258號地下
電話：3-663600

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
偉東行 致意
地址：香港德輔道西65號七樓
電話：5-483620

武當劍

梁羽生

第七回：應笑我亂揮寶劍　問何人會解連環

識時務何所指

無名真人淡然一笑，說道：「保初兄，咱們恐怕也有十年以上未見過面了吧？你在王府得意，那是更加可喜可賀了。小兄不懂時務，還望老兄不要見怪。」本來，「不懂世務」才是習慣的用語，他卻故意把「世務」改成「時務」，這樣一改，非但有「針鋒相對」的意思，而且也是存心試探對方的反應的。

要知俗語有云：「識時務者為俊傑」，這個「俊傑」雖不一定是「反語」，通常來說，亦是含有嘲諷的意味。無名真人說自己的兒子「不懂時務」，言外之意，這個何老大自然是「識時務」的了。

褚千石也是個老於世故的人，聽得出雙方「針鋒相對」的意味，為了緩和氣氛，便即笑道：「掌門真人當真是交遊廣闊，實不相瞞，我可是直到如今，才知道何兄的原來名字。」心中則在暗自思忖：「何老大是早已在齊王府充當衛士的，倘若說他是識時務的俊傑，那就恐怕不單是指這件事而言了。哼，莫非他和關外的韃子也掛了鈎？」正是由於他有這個懷疑，他和無名真人說的那句話，也就含有自我表白的意思在內，表白自己與這個何老大不過是這次一起上武當山才相識的。

何保初也不知是否聽得懂他們兩個人的意思，面色毫無變化，說道：「掌門真人客氣了，令郎經過金陵之時，我們招待不週，還得請令郎多多包涵呢。這位是——」他正要介紹班鐵手，班鐵手卻已上前說道：「你們都是掌門真人的老朋友，我可不敢高攀，我只不過是個無名小卒，掌門真人料想也不會知道我的。」

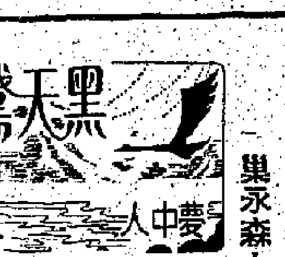
牟一羽道：「爹爹，這位是江湖上鼎鼎大名的班、班——」驀地想起「鐵手」只不過是個外號，他的本來名字自己可不知道。一時間不知是說出來的好還是不說出來的好了。

無名真人也是不解因何他與自己初次見面，就發這樣大的牢騷，只好微笑說道：「班大人何須這樣客氣？」當下也就不「請教」他的「大名」，便即伸手與他相握。

班鐵手哈哈一笑，說道：「不是客氣。我是名字都早已被人遺忘了，江湖上的人叫我做，嘿嘿，這個匪號說出來可是令真人見笑——」

說至此處，他的鐵手已是與無名真人接觸，他用力一握，這才緩緩說道：「我是個殘廢人，自從裝了這隻鐵手之後，人家就只是以『鐵手』相稱，連我都忘記了自己的名字啦。」一面說話，一面以鐵手對無名真人施加壓力。

（九二九）



巢永森上手

容和包租婆雖然恢復談話，畢竟兩人打過大交，有點不好意思，見面只是點頭招呼，沒有什麼好談。

容天天察看面孔上的指甲傷痕，終於有一天，認為這張面孔可以見人了，於是恢復上班。

多年來，這是他第一次請病假。使他高興的是，新舊同事都問候他。連那班所謂少壯派的同事，都向他握手問好，氣氛非常融洽。至於面孔上隱約可見的傷痕，大家都裝作看不見，心照不宣。畢竟他是主任級職員，不好隨便開玩笑的。

波士知道他上班了，也請他進經理室問候幾句。寒暄既畢，容表示關心業務，問曰：「我在請假期內，出口部沒有發生什麼特別事吧？」

老東家笑笑，似乎很欣賞老臣子的忠誠，但是跟住講了幾句話，使容聽了很不舒服。笑曰：「有事。巢永森同阿超合作得好好。阿超頭一次調去出口部，幫頭幫尾，巢永森大致上可以上手了。」

這幾句話的背後，可能是這個意思：巢永森上手，可以在出口部獨當一面了。容馬上聯到，出口部由巢接手，自己在出口部就變成多餘。既然接班有人，理應退休了。

老東家再嘉獎一句，笑曰：「果然名師出高徒。」

容曰：「不敢當。師傅有料都假，至緊徒弟肯學。巢永森有幾分聰明，亦肯學嘢，但應當學上手的。」講完，彈幾句曰：「問題是比較年輕，經驗淺，做事衝勁有餘，慎重不足。我一直留意佢之進度，所以比較清楚，佢係一個幹才，叫佢做一件事，工夫佢會交得準畀你，但不是領袖才，擔起大旗來會手忙腳亂，未係十分成熟。」

東家笑曰：「這個當然，到底是後生仔，徒弟豈能與師傅比。我意思是，由巢永森之成績表現，說明你長於訓練人才。叫阿超跟你學嘢，我放心得落矣。」於是呵呵大笑。

容確認沒有聽錯了，

（二一四七）

魔劫重重

主方

鳳蓮回到家中，一直在想着赴菲與夫團聚的事。十二年來。劉大江都想申請把她接去，可惜他的申請如同石沉大海。鳳蓮想：也許大江真的找不到門路，而那位周先生或者真的有辦法。

想到這裏，她再也無法安心做珠綉了，便把周昆的電話找出來，撥了一個電話前去找他。

電話接通了，周昆對她說：「在電話中講話不方便，而且不可能說得這麼詳細，你來找我吧！」

鳳蓮這十二年來很少離開北角地區，連其他地區的道路也不甚熟悉。她又向周昆問清楚，乘什麼車，到達什麼地方下車，才可以找到他的公司。

她終於按址找到了那個地方。那是一座商業大廈，在那一層樓中，有十多間公司，而周昆的那間利出入口公司，佔的地方很小，僅一間百多呎的小房，擺着兩張寫字枱，卻僅得周昆一個人。

周昆一見鳳蓮，便拉過一張椅，放在桌邊，說道：「劉太，請坐。」

鳳蓮坐下，急不及待的問道：「周先生，我想申請去菲律賓，你真的有辦法嗎？」

「如果經我手代為申請，那就十分容易！」他從抽屜中取出一疊表格，揚了揚，說：「看！這麼多人，都是由我代辦手續，申請她們到菲律賓與丈夫團聚的！」

「都能去得成嗎？」鳳蓮不放心地問道。

「當然去得成了！否則，我又怎敢誇口，說辦手續去菲律賓，易過借火！」

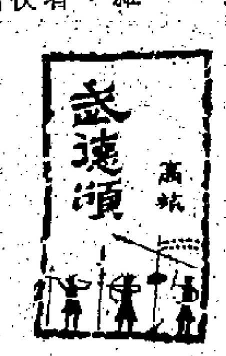
「如果真是這樣，那麼，周先生，我就拜託你。替我辦手續申請去菲律賓了！」

「沒問題，」周昆取出一張空白表格，交給鳳蓮，說：「你先填表吧，只要我把這份表格送到領事館，不出半個月，便可以批下來，讓你馬上去菲律賓與劉先生團聚！」

鳳蓮接過表格，看到有很多項目，她感到無從入手，要求周昆代為填寫，周昆一邊寫，一邊問，問了鳳蓮很多事情，諸如她的住址，在香港有什麼親人，在菲律賓有什麼親人，存款多少，收入多少。鳳蓮以為是表格中的項目，有問必答，不作考慮。

（三）

十、三路覓蹤



只見運河裏全是船，堤上車馬不絕，都是從北方逃難過來的。那規模比之開封逃難要大得多了。

「南京的人要北去，定是取道陸路。」陳長祿說，「看這運河裏，南下的船都塞滿了，喝也喝不開。」

「就心他們已經過去了。」董爽說，「那就要追。」

三騎馬上了運河堤，雜在北方逃難而來的車馬中，緩緩而行，見一個忠厚長者模樣的人，坐在車裏，車伕的口音是山東人，料是從山東過來的，陳長祿說：

「請問老丈，你們是從山東來的吧？」

「不敢不敢，」那老丈說，「從德州來的。」

「路上平安。」陳長祿說。

「聽說清軍就要下德州。」

「一路坐車嗎？」

「說不得了。」老丈說，「車子沒有走長路的，送了一程就要回去，第二天再僱就難了，一路就溜，從德州過來，還是端陽日動的身。」

「德州，還安寧嗎？」

「就是因為不安寧，到處搶，總是一個亂。清兵來了，天天有謠言。」

「清兵沒有到？」

「清兵是沒有到，都說清兵來了，人人要剃頭髮，留辮子，還像個人嗎？在路上聽說，南京有了新皇帝了，不知是不是真的。」

「真的。」

「那就好了！」

這時陳長祿才落入正題，問他路上可曾見到北去的車馬。

「……譬如說，一大幫的行商，幾十騎馬，幾十輛車一起走的。」

「沒見過。」老丈說：「北方去的少，哪有大幫呢？這輛車是合兒莊僱到的，肯送我們到淮陰，到了淮陰要僱船了。」

「到江南去嗎？」

「不去江南，到揚州去投親。」

打聽了好幾個人，都說一路過來，沒見到大幫行商，也不曾遇着官差，驛報快馬是有的，不過兩三日才見到一起向北去。

（一〇九）

離心孩子

梁素章

十、覺悟前非

葉玉琴答應帶阿階到外婆家，程永賢不覺得是怎麼一回事，更沒想到，葉玉琴這種讓步，是內心一種爭鬥，性格上一種改變。

至於阿階，他才是四歲孩童，雖然誰對他好他就對誰滿意，但媽咪自從那天打過他以後，整個禮拜都沒再動過手，他也不懂得記仇，畢竟與媽咪相對的時候多，感情也不是那麼難培養的。

又到了假日，那是週末下午，葉玉琴不慌不忙，幫阿階穿好衣服，對他說：「我們到外婆家去。」

「好哇！」阿階滿心高興，完全不懂得媽咪的臉色難看。

一到外婆家門附近，阿階立即往敲君明姊妹家的門，葉玉琴連忙說：「不先見見外婆嗎？」語氣是那麼溫柔，完全沒有責備的意思。

阿階敲了兩下，見沒有反應，也乖乖的走到外婆家門，又敲了兩下。「婆婆，開門呀，我很久沒來了。」這句話使玉琴有些感動，她覺得兒子這麼年幼，就懂得說這種討人喜歡的感情話，這似乎在說：「媽咪很久沒好好照顧我了。」她頓時心一陣痛，強忍着眼淚。

外婆開門，阿階衝進屋子去，在客廳跑了一個圈，氣喘吁吁的問：「舅父姨媽們往哪裏去了？」

「他們逛街去了。」外婆說。

「我去找君明姨。」說罷，又衝出屋子。

葉玉琴跟媽招呼過後，也跟着阿階到君明家。

君明開門，君理也在屋內，其他人都外出去了。阿階連忙說：「君明姨，我儲備了滿腦子IQ，你考考我！」

葉玉琴讓君明與阿階玩，自己與君理聊天，不時看看兒子與人家如此熟落，便下定決心，今後多陪兒子，做個好媽咪。

（完）

景德鎮、宜興陶瓷展銷會特刊2

瓷雕題材豐富多姿

景德鎮傳統瓷雕，造型優美，工藝精湛，裝飾絢麗，具有濃郁的民族特色。此次參展的幾件大型作品，代表了傳統的景德鎮瓷雕的藝術風格，工藝之精湛，造型之生動，為前所未有。如四十吋加彩站韋陀，以傳統的藝術表現手法，表現韋陀的剛毅英武。只見他威武凜然地立在藍色祥雲之上，一手叉腰，一手按在降魔杵上，滿身盔甲閃着光亮，給人以穩重、挺拔之感。相傳天王乃天王殿前的護法神，許多寺廟都把韋陀置於釋迦牟尼、觀音的殿前，以為鎮邪祛祟。此作品為景德鎮雕塑瓷廠著名老藝人、陶瓷美術設計師蔡敬標之新作。他過去曾創作過「南海站鰲滴水觀音」，名盛一時。

又如卅二吋粉彩結果站布袋七子羅漢，為景德鎮雕塑瓷廠老藝人、陶瓷美術設計師何水根創作。他素以擅長羅漢、達摩而聞名。羅漢在我國久以吉慶歡樂、事事如意之象徵。此件羅漢作品，不獨為過去所罕見，且造型生動達到了新的水平。其他如三十吋加彩普賢財、二十二吋粉彩結果麻姑獻壽等都各有特色，同為大型瓷雕精品。

壽星觀音三星類產品

在我國民間，壽星、觀音、三星等，象徵着長壽，消除災禍，吉祥如意。此次參展的作品，在造型上又有新的突破。

老壽星原是古人希望長壽而附會出來的人物。傳說他白頭隆額，大耳長眉，方口厚唇。青年陶瓷美術設計師李春坤創作的十四吋壽星樂、十二吋壽星祝壽等，造型別致有趣，取意新穎活潑。像壽星樂表現壽星手拉龍鳳琴，悠然自得，樂趣盎然，誰見了都會情不自禁地樂起來。壽星祝壽則表現了另一番主意。壽星捋起袖子，搖起木鼓，戲着仙桃，高興地演奏而唱，為王母娘娘祝壽。造型生動有趣，人物形象逼真傳神，裝飾絢麗多彩，為近年來壽星類產品的佼佼者。

觀音類作品，十四吋麒麟送子觀音、九吋乘龍觀音、十二吋騎象觀音等，造型都很新穎，表現了吉祥如意。像麒麟送子，就有生子育慶、吉祥的象徵。此次參展的二十四吋麒麟送子觀音，則表現觀音坐於麒麟之上，手抱孩童，取意更加富有吉祥之意。

中小件瓷雕豐富多彩

三星類產品，著名老藝人、陶瓷美術家曾山東的兒子、青年設計員曾繼榮創作的十八吋粉彩結果騎獸三星產品在造型上都有突破。

此次表現各類題材的新產品十分豐富，如表現吉祥之意的二十吋珊瑚描金鯉魚跳龍門，二十吋珊瑚描金龍生貴子，表現神話傳統的有十七吋加彩六臂哪吒，十三吋加彩佛教使者（達摩），有表現歷史人物的十六吋窰加彩文成公主，十五吋窰加彩昭君上殿等，還有表現我國古代少林拳術的十七吋紋片加彩少林拳。

站鰲魚如意觀音

卅七吋青花釉裏紅　瓷塑瑰寶

站鰲魚如意觀音

景德鎮古窰瓷廠產品，三十七英寸青花釉裏紅站鰲魚如意觀音，是陳夢龍的作品，青花紋飾也由他設計，王世賢繪畫。

三十七英寸青花釉裏紅站鰲魚如意觀音是作者繼承我國明代福窰瓷雕大師何朝宗「行雲流水」衣紋特點塑造的。玉面朱唇，眉彎眼秀，髮盤龍髻，頭戴寶冠，身披袈裟飄帶，纓珞袒胸，體態端莊，面容溫雅慈祥，右手掛素珠（香串）彈指，左手托着如意，身段苗條，姿態婀娜，神態嫵媚含情。有一股大慈大悲，降臨救難的氣質和和藹可親的面容。低眉垂目，似看非看，似想非想的神秘感。站立在昂首展翅、擺尾吐水的鰲魚頭上，觀之使人由衷地膜拜。在瓷雕工藝製作和紋飾藝術處理方面，作者更是一個特大的突破；衣飾按照形體動態的變化，用深刻法加以塑造，使畫面線融為一體，衣飾的疏密虛實，長短曲直，轉折起伏，粗細深淺等都秩序井然，節奏感強，具有鮮明的藝術的特徵，袈裟的邊緣塑造得薄利精巧。充分表現了衣料輕柔、飄逸的質感。觀音身上披戴的纓珞紋，精細別致，和青花紋飾釉面相結合，更是和諧統一，清新雅緻。這尊瓷塑青花釉裏紅站鰲魚如意觀音是世界上罕有的珍貴稀品，也是傳統陶瓷雕塑藝術中的瑰寶。

瓷塑加彩線金韋陀

硬彩軟彩風格迥異

古彩是景德鎮首創的瓷器釉上裝飾，又稱硬彩。它是從「大明彩」發展而來，就色彩說，有三彩、五彩、紅綠彩，就年代說，包括大明彩和康熙彩。其特點是單線平圖，線條剛勁有力，色彩對比強烈，形象概括誇張，具有民間藝術風格，裝飾性強。

粉彩是景德鎮獨創的釉上裝飾傳統風格，是從古彩基礎上發展起來的，又稱軟彩。自清康熙晚期開始，到雍正、乾隆年代，則益臻完善。一般多指「雍正彩」為初期粉彩，指粉彩鼎盛「乾隆彩」。在表現技法上，從單線平塗發展到明暗的洗染，多以工筆寫生、沒骨寫意的畫法表現對象。其特點是顏色粉潤素和，色彩豐富絢麗，畫工細膩工整，形象生動逼真，具有濃厚的國畫風味。

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
明豐公司致意
地址：德輔道中李寶椿大厦四〇四室
電話：五—四四八六一七

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
開幕
專營江西名瓷

亮記瓷莊	九龍海壇街276號二樓	電話：3-869168
楊孟記瓷莊	九龍柯士甸路8號地下	電話：3-691560
盛記瓷莊	香港皇后大道中卑利街13號地下	電話：5-248573
英記瓷莊	香港贊善里11號後座	電話：5-246344
恒記瓷莊	香港興卑利街15號地下	電話：5-241667
利時公司	香港石塘咀南里23號地下	電話：5-499385
協孚瓷莊	香港荷李活道13號地下	電話：5-229514
大成瓷莊	香港太平山街4號地下	電話：5-499815
吳源興(宣記)瓷莊	香港鴨巴甸街38號地下	電話：5-463707
永記瓷業公司	香港興卑利街11號二樓	電話：5-241949
榮興祥瓷莊	香港卑利街26號地下	電話：5-432147
合興祥瓷莊	香港士丹頓街20號二樓C座	電話：5-229216
義泰祥瓷莊	香港卑利街64號地下	電話：5-22264
浩興瓷號	香港興卑利街11號地下	電話：5-220699
新悅來瓷莊	香港些利街1號地下	電話：5-254934

同敬賀

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
錦興綉花枱布公司致意
地址：香港安瀾街12號　香港郵箱4526號
電話：5-221476　5-262397-9
經營：各種刺綉、枱布、手帕進出口商品

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
合隆行致意
地址：香港德輔道西304號地下
電話：5-473624

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
和記致意
地址：香港西營盤西湖街10號地下
電話：5-480552

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
華新磁器有限公司致意
地址：香港德輔道西345A地下
電話：5-487586

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
新大隆洋行致意
地址：香港軒尼詩道381-383號十二樓
電話：5-8916776

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
國豐貿易公司致意
地址：九龍油麻地祥瑞街53號
電話：3-847896　3-847805
經營商品：砂煲、花盆，美術瓷批發，歡迎洋行訂貨轉口。

京華小記

魯迅研究有新作

唐瓊

魯迅研究眾多作品之中，鄧雲鄉的《魯迅與北京風土》㈠有其特色；嚴謹而有風趣，這是很難得的。全書十六萬言。

從三十一歲起，魯迅在北京住居十五年，亦即自壬子（一九一二，民國元年），直至一九二六，民國十五年）。這十四年《魯迅日記》（一九二二年日記已佚）正是作者寫作本書的唯一根據。

作者從小生長在北京，深愛北京，雖遷居南方，每年必來一次。更因為他敬愛魯迅先生，所以願意下很大的功夫，要從枯燥的流水賬式《日記》挖掘一些有價值的東西，重現魯迅當年在北京的生活風貌，而盡量不失其真。作家的作品以及作家的思想值得研究，這偏重於說理，作家的生活狀況，同樣值得研究，這偏重於實感，可惜過去太少。

他從《日記》談開去，談魯迅足跡所至的北京廠肆、酒肆、名勝以及生活諸方面，介紹描繪，考證解說，旁徵博引，但又不全以那十幾年為限，甚至談到八九十年之前的北京風土民俗背景，實際上呈現一幅十九世紀後期至二十世紀初期北京風土圖。讀者不但可以從這裏想像魯迅當年音容笑貌，而且可以附帶想到十九世紀一般中國文人在北京的生活情景。

魯迅在北京，有七年半時間住在會館。壬子五月五日到北京第一天，當晚他就到紹興會館之一——山（陰）會（稽）邑館訪友，第二天上午「移入山會邑館」，直至一九一九年十一月二十一日，才於「上午與二弟眷屬俱移入八道灣宅。」今天我們在北京，走到宣武門外騾馬市大街甚至東至虎坊橋一帶，看不到任何會館，可是清代中葉以後，騾馬市大街兩旁大小胡同中，都是全國各省各府各縣的大小會館，可能有四百餘所（作者引徐珂《清稗類鈔》資料）。

又如廠肆部分，描述琉璃廠、書肆、書價、碑帖舖和古錢舖，拓碑，南紙店，古玩等等，也是嚴格以《魯迅日記》為據，而拓寬而深入，讀來興味盎然。（上）

㈠北京文史資料出版社，一九八二年八月初版。

特約稿

五石居士

黃裳

一九四七年頃我買了幾盒榮寶齋的詩箋，寄往北平，放在吳晗那裏，請他有機會找人寫點字。先後收集得不少。他所找的多半是清華園裏的人物。北大、燕京，……就轉托了解遙。要找什麼人也請他選定。我只提出一定要請鄧文如先生寫一張。那時鄧先生剛結束了「羅讎閒居」的生活，幾乎不發表任何文章，也沒有新作問世，完全過着寧靜的書齋生活。在那個風雲變幻的大時代裏簡直聽不到他什麼聲音。可是奇怪得很，我卻不能忘記這位寂寞地住在未名湖畔的老人。很快，詩箋寄來了。一筆秀美的小行楷，寫在海心齋題的詩箋上。是三首五律：

「一欵手拋書，雕蟲愧壯夫。山河因帝醉，牛馬任人呼。奔月妖星炯，翻江白浪粗。滔滔天下事，舉眼入虛無。

萬古蟲沙劫，人謀豈末威。元台操厥冒，列鼎飽貪狼。世事多翻覆，羣情正激昂。鬱蒸誰苦暑，足痺有仙方。

倦眼看山河，酸心發浩歌。有人工貝錦，無計理煙蓑。恩怨何時盡，滄桑歷世多。滂沱一夜雨，平地即風波。」

也許靜遠曾替我向他致意並約稿，還說了些什麼話吧，他寫下的這三首詩看來就是一種回答，也許可以看作他對時局的看法與聲明，可惜沒有來得及把這三首詩發表出來。

詩是《夏日書事》中的三首。原詩一共有十首。寫於丁亥（一九四七）夏五月，無疑是他的近作。屬「五石居士鄧之誠」，鈐「鄧之誠文如印」、「雲水道人」兩白文印，都是他自己刻的，是功力深厚的佳製。

近來讀到幾篇回憶鄧先生的文章，說的都是他怎樣讀史、治學、買書、收集舊照片……的事。讀來很親切，得到不少知識，也加深了對他的認識。我和鄧先生沒有見過面，只能通過著作認識作者。遺憾的是很少知道他在不同時期的政治態度和意見。他被日本侵略軍逮捕囚禁過，曾作《南冠紀事》，也不曾發表。這樣，上面介紹的三首詩可以說是異常珍貴的紀錄了。它說明，書齋生活在那個時代裏也不可能是寧靜的。鄧先生有着與一切正直的知識分子同樣的愛國心和激情。他對反動派的斥責是非常嚴厲的。韻語如果譯成口語，將是最尖銳最大膽的口號，能使反動統治者心驚膽落。從黃晦聞的「敢謂邦人無父母，空看蒿目付兒孫」到鄧之誠的「元台操厥冒，列鼎飽貪狼」是可以作為二十至四十年代前中國正直愛國知識分子心聲的代表的。這就是詩史。

我最早讀到的鄧先生的著作是《骨董瑣記》，這是他自己印的，鉛字排印，線裝。這書與孟心史的《心史叢刊》都是我愛讀的，是我留心歷史掌故最早的入門書。這書是他早年的讀書札記，涉及的方面很廣。可以看出他在許多方面都有淵厚的興趣。但缺點似乎也正在這裏。沒有系統，零零碎碎，引文也不註明出處，不說明是全文還是刪節。自然也不免有錯誤。記得解放後在什麼學報上看見過一篇文章，曾指出此書的不少疏誤。書是作者的「少作」，治學方法還落後於前人的習慣，不夠嚴謹。一九五五年他將這書加上新作的補編合為《全編》出版。新增添的部份以明清史料為主，篇幅大，不再是短短的筆記了。史料價值也有增強，可以看出作者治學興趣的轉變，深入。（上）

藝壇散記

悼念楊秋人

黃蒙田

前些日子，在廣東畫院新址落成慶典活動期間，我沒有見到秋人，向美院的朋友打聽，說他又病了。這些年來秋人的健康情況一直不佳，或者說是時好時壞，有時住醫院有時在家休養，聽到這消息雖然不免擔憂，但也不以為意。不久之後，他去世的消息卻傳來了，我為一個朋友逝去心情沉重。我後悔沒有在他病重的時候去探望他。羊城舉行的追悼會正在進行，在這樣的時刻我只能想起他作為畫家和他的事業，想起和他的交往……

看秋人的畫比認識其人早。一九三三年，我是一家美術學校的學生。那時藝術空氣最濃厚的城市是上海，來自巴黎和日本的畫壇風氣首先影響這裏的畫家，我們留意這個碼頭的畫家動態是很自然的。我注意到一個當時充滿了新氣象的集團，那就是標榜「狂飆一樣的激情」和「要用新的技法表現新的時代精神」的決瀾社。這個團體的發起人是倪貽德、龐薰琹和張弦等留法、日畫家；秋人是決瀾社的成員，他是按照這個社反對官學派和市儈風氣、反抗舊勢力束縛要求創造精神和個性解放原則的積極實踐者。決瀾社每個成員都有自己鮮明風格的油畫作品深深地吸引着我，我是這時接觸到秋人的作品。那時候他的畫大抵都是風景、裸女和人像之類，但基本原則是鮮明的，既不因襲學院派和重複它們暮氣沉沉的意境，也不是後期印象主義和以後的畫派盲目摸做者——但在表現方法上汲取他們的造型方法是有的。記憶中那時秋人的作品用筆簡潔利落，色彩傾向寒調子甚至擅於用灰色，在他的畫筆下灰調子顯出了豐富的色彩感而並不感到它灰暗，從前有人認為灰色為畫家大忌，但高明的畫家從來都敢於運用這種色彩。我感覺到，秋人的油畫灰調子對其他色彩起着調和作用，那些灰色看來已經令人感到它不是灰色了。如同決瀾社別的成員一樣，秋人那種顯然是受了佛拉芒克和特朗等畫家影響的畫風，在當時官學派和市儈空氣能罩下的畫壇，是充滿了新鮮感的。

「七·七」事變前夜，決瀾社的畫家們為了迎接另一個歷史時期，這個存在了四年曾經對中國現代繪畫有一定影響的美術團體宣告結束了。「八·一三」以後，這羣畫家紛紛轉進內地，接受更嚴酷的鍛煉，事實上當年他們還是在象牙塔裏摸索，這時候是真正到十字街頭去了，秋人自然也不例外。我再看到秋人的作品，已經是一九四二年以後在桂林和重慶舉行的《香港的受難》畫展上出現的一組油畫。一九四一年聖誕節，經過十八天戰爭，一夜之間，畫家從淪陷後的香港倉惶出走，回到桂林的時候，組織一個以香港之戰為主題的畫展。秋人是參展者之一，他的十幅油畫給我的印象很深，記憶中如《血債》、《炮聲中》、《漁人劫》、《兩難童》等，畫面上出現的是沉重氣壓下心理極度恐懼的形象和令人震慄的情節。有一幅《戶外鐵蹄聲》，畫的是香港常見的臨街房子樓下，室內沒有燈火，一個化裝成蓬頭垢面驚魂未定的少女，耳朵貼着封閉着的窗戶下的牆壁，聽戶外腳步聲。氣氛陰森，少女的驚惶神情使看畫的人彷彿聽到她心房跳動的聲音。窗外黑漆一片，人們似乎聽到沉重的皮靴聲和格格的獰笑聲由遠而近。我看過秋人的畫不能算少，印象最深的是這一幅。這批油畫發揮了秋人用色特別是用灰藍色主調營造令人感到窒息的氣氛起的重要作用，他明白並做到了作品主題要求於色彩的是什麼。另一方面是，殘酷的現實使畫家楊秋人不能緘默，也促進了畫家思想認識的提高，用自己擅長的油畫語言表現這些曾經觸到他靈魂深處的生活。我想應該承認，包括秋人在內的一羣畫家在「決瀾時代」是着重把形式孤立起來進行探索的，由於認識的局限，畫什麼即他們要求創造性的形式表現什麼內容是無關重要的，現在顯然在認識上跨前一步了，和四十年代在廣東藝專因為同情學生的民主運動而被解聘聯繫起來看，可以了解一個原先躲在象牙之塔裏的畫家走向進步的必然發展過程。

我不知道別人對秋人的印象如何，就我和他交往的體會是：對別人的話總是微笑聽完，自己說話不多但有條理，態度誠懇，是心地熱情卻不輕易外露那一類型的人。他絕少，甚至不講笑話，但對別人的談笑總是聽得津津有味。他很少或根本不在談話中談到自己，即使在四十年代末期他倉惶來到香港的時候，相見時總是流露出一種激動的「我們又相見了」的感情，七十年末期經過了一場大動亂以後，只是淡然地說：「我以為今生不可能相見了！」這種感情是複雜的，然而他沒有訴苦，有興奮也有太息，這麼一句話就包括了一切。秋人，他從來都是用表面並不激動的最少的話來表達他複雜、熱烈的感情的。

五十年代以後，秋人創作少，絕大部份時間從事美術行政工作。從最早的中南藝術學院到今天的廣州美術學院，他都是擔任副院長。秋人既是畫家，又是有貢獻的美術教育家。

（一月十四日下午）

廣西風景（油畫）　楊秋人遺作

大公園

東南天地

新加坡藥油

唐琴餘

看到報上一家新加坡藥行的廣告，賣的是紅花油、白樹油、黑鬼油、荳蔻油之類的藥油，這家藥行據說是七十多年的老字號。上述的新加坡藥油，小時候見過也用過，是老人家買來「睇門口」的，非新加坡出產的不買，當年沒有留意是不是這間藥行的產品。其中印象最深刻的是白樹油，止痕第一，被蚊蟲咬了，一搽見效。紅花油則是老人家之寶，好像搽香水，有事無事都搽一點以驅風。紅花油氣味濃烈，藥油味特別重。小時候膝下承歡，聞慣了這種氣味，至今今天聞見香花油飄香，就想起童年的家庭生活。今天輪到自己做老人家，仍備紅花油一瓶「睇門口」，則「追遠」多於搽用。醫藥昌明，代用品多的是，還搽老土的紅花油，想唔認老幾難也。這一代也不像他們上一代的重視孝道，你身上有一點什麼異味的話，他掩着鼻子向你瞪眼啦。

新加坡藥油的包裝，七十年如一日，仍跟從前一模一樣，是一個長方形企身樽，沒有改變，真是「侍老賣老」。港九的藥行仍有此種老古董出售，大概已非暢銷品了吧？

咖啡或茶

歐美客機推銷戰

張散

由亞洲飛往歐洲的客機，為了計算成本，有一個中途站在那裏加油的問題。有的客機在巴林降落加油，有的客機在孟買降落加油，其中便有很大差別。

印度次大陸油價昂貴是世界有名的，無論是加爾各答、孟買與卡拉奇，都是如此。如果客機來來往往必須以印度次大陸某一機場為中間站，成本增加便成了不可避免的事。相反，如果能夠在中東石油產地找到中間站，就地取油，開支自然減少了許多。

中間站選擇在何處，因此有很大學問。客貨的招徠、成本的減低、雙方交誼的好壞、中間站本身的吞吐能力，都有關係。另外一項重要因素，也要看飛機的續航能力，如果航程飛得不遠，途中必須降落加油，則這種飛機選擇中間站的迴旋餘地就少了許多。

泰國航空公司有三架DC8客機將在一九八四年退役，它選擇什麼飛機來補充，就牽涉到續航力和中間站的油價問題。

泰航本來與西歐空中巴士工業公司訂了合同，明年增添三架空中巴士三〇〇—六〇機補充機隊。孰知到了最近，事情發生了反覆，空中巴士公司因為受到GE引擎的延誤而必須推遲交貨期，泰航於是決定推翻合同，改買美國的波音七六七機三架增添實力。

能否如期交貨以補充機隊固是原因之一，另一個因素則是兩機航程有別。空中巴士三〇〇機只能飛二千六百航空哩，西飛途中必須在印度次大陸加油，而波音七六七機可飛三千五百五十航空哩，無須停站就可以飛到中東。目前，西歐空中巴士工業公司還在據理力爭，以免這筆生意為美國所奪，發生連鎖反應。

信心

徐行

有一種議論，說到了一九九七年，應該把香港的現狀再維持三十年。所謂現狀自然是指英國人的統治。

何以是三十年而不是二十五年或四十年？原因是什麼？不明白，而論者似乎也說不出使人信服的道理。

說不出是難怪的，因為這個提法本身就沒有道理。

或許說，有十四年再加三十年即四十四年，對收回主權的中國就有信心了。那麼，這十四年沒有信心的根據是什麼？如果對一個正開始走上興旺發達的祖國沒有信心，難道應該對經濟衰退、幣值低跌、失業率空前高的國家反而有信心麼？

原則已說清楚了，叫做港人治港，港人也就是中國人，對中國人即自己也沒有信心，就確實不知其可了。

也緣集

靜從心起

陳青楓

當我們工作到煩悶之時，很自然地會想到一個問題——如果能在山林之間買一間屋，靜靜地過一些寧靜的生活，也就好了！人到中年，已經想到晚年的退隱生活。

年青之時，不會這樣想的，只是如何向前衝去。到了「比上不足，比下有餘」、「上氣唔接下氣」的中年時期，一方面受了生活的壓力，另方面也在身心上開始衰老，這時候便會自然地想到晚年寧靜之境。

一位朋友說得有趣——可能看國畫看得多了，自然地嚮往那意境！

中國傳統的山水畫，十之八九是把自己心目中嚮往的一種意境給畫出來，一如寫武俠小說的，寫到兩大高手，各自在深山野嶺裏隱沒二十年，二十年後下山，再來一場「生死決」，寫得那麼容易，輕鬆、瀟洒，如果叫你真的在深山野嶺裏藏住，恐怕二十日已經「喊救命」了。

從來沒有想到——到了晚年，在離島，或遠離市區之地買一間小屋居住。

這不是帶給你寧靜，只會帶給你寂寞與不方便，今天是二十世紀八十年代了。個人以為，最高境界而又實際可行的，那是「隱於鬧市」。靜從心起，心靜則萬事皆定。

地說天談

美國特產——醋雨

祝丹

說起歐洲的大理會後遺症——酸雨，就不能不講美國的醋雨，還有檸檬汁液雨。

雨的形態，從來不只白水一樣。前此，人們知道有魚雨，有蝦雨。那是龍捲風從海裏颳走魚蝦，然後隨雨重降地面的結果。

比較奇特的還有錢雨。根據紀錄，這種天雨金錢的現象，曾在上個世紀發生於歐洲。那是颶風把某地淺葬的古墓颳起，墓裏隨葬品被吹上天，其中的金錢復又落地使然。

如果說，魚蝦作雨或天雨金錢，都是自然力量所觸發，那麼，近年出現在美國的醋雨或檸檬汁雨，就完全是人工產品，是現代的特產了。

顧名思義，醋雨，當然就是雨水如醋，檸檬汁雨，當然就是雨水有若檸檬汁了。衆所周知，醋與檸檬汁會是什麼樣的酸味。而美國某些地方出現的雨，就跟醋和檸檬汁幾乎一樣。

降下這種其酸無比的怪雨的，是西阜琴尼亞州。根據分析，這種雨是大量雲集在大氣層中那些經過燃燒後產生的氧化氮和二氧化碳所生成的。經過科學測量，這種怪雨的PH平均值竟然不到一．五，就跟醋或檸檬汁差不多。根據紀錄，美國這些醋雨的酸度，迄今為止也是無出其右的。

除了阜琴尼亞，美國如今還有十五個州降酸雨，其PH值都在四．八以下。受其影響，許多湖泊都已無魚生存。比如，紐約州東北部山地二百一十四個湖泊中，仍有魚類的只剩八十二個而已。

此時此地

認真對付「武雀」

廣東先生

《大公報》的《提防小手》專輯，使人看了倍加警惕。

別以為被打荷包是小兒科，荷包裏面的鈔票雖是身外物，但失掉了如身份證之類的證件，卻是大件事。扒手打荷包的目的是錢，目的達到之後，將證件物歸原主者，萬中無一，「盜亦有道」係假嘅。

香港扒手甚多，在此歲暮期間，尤其活躍，公衆場所如火車站，百貨公司，茶樓酒館，和在交通繁忙時刻的電車巴士車廂之內，都使他們有了更多下手的機會。

在旁門左道中，扒手是一門「專業」，也曾從師「習藝」，「技術高明」者，打荷包如探囊取物，很少失手。扒手的尊別號叫「文雀」，意為做案之際，施展其空空妙手，非必要時，不使用暴力，故稱「文雀」，以示有別於開硬功搶劫的「武雀」。這對三十歲以下的青少年來說，「文雀」二字是陌生的。

灣仔區一位偵緝警長「介紹」一些扒手慣用的手法，共有六種之多，其常見者為利用刀片割手袋，最蠱惑者為趁着事主迎面擦身而過時，一故意用手帕抹汗，或揚手佯作和他人打招呼，引開事主的注意力，然後利用另一隻手迅速地將人家恤衫袋內的「獵物」扒去。按照規矩，初出師門的扒手，要將到手的財物孝敬師傅，經過若干時日，才可「自立門戶」，故警探破案，也有線索可循，只要找到那個頭頭，自有辦法。今日的摩登扒手，多屬散兵游勇，無師自通，要想人贓並獲，也就不像以前那麼容易了。

偵緝警長告訴人家預防扒手的方法，不多不少，也是六種，最重要的一點是「財不可露眼」。這是大家都懂的，但卻往往失之於疏忽大意。

警方提供了不少有關扒手的資料，使人茅塞頓開，但如何採取有效措施去防止「武雀」的活動，卻是擺在眼前的一項緊急任務。

此地有銀

帶孩子旅遊

羅奇

朋友最近扶老攜幼旅行東南亞回來，一見我就吐苦水，頻說此行大大吃不消。

何解？原來是同行的一老一少出問題。老的因為實在太累，無法適應那種「趕鴨仔」的旅行方式，到了最後幾個站，乾脆躲在酒店睡覺，或者隨旅行車出發，到達遊覽點時，卻不下車遊覽，理由是真的走不動了，累得夠嗆！

至於那個小的，只有六歲，走得路多，硬要爸爸抱，這塊「大石頭」可是一大負累。最糟的是因為水土不服，最後上吐下瀉，還發高燒，嚇得父母慌了手腳，要送孩子進醫院，幸而打了一針，終於退了熱。但旅行的興趣全被孩子的病所抵消了。

於是，朋友得出了一個結論：到海外去長途旅行，非青壯體健者不可。如要帶孩子同行，孩子也起碼要有十一、二歲，才不致出事。

這個經驗似乎頗值得有銀的家庭參考。事實上，如帶不懂事的幼童前往，根本上他連這是什麼國家，有什麼風景名勝好看，一律不知所云，如此隨隊旅遊，實在是浪費。但到了十二歲或以上，孩子開始讀了一些歷史、常識之類，也懂得世界上有很多國家民族，那才有條件帶孩子們去開開眼界，見見世面，應是一件好事。自然，這要為人父母者慷慨解囊方可，蓋除了可省酒店宿費外，其餘各項是大小同價的。

隨意篇

苦撐過了

杜臨風

我曾經在這裏批評過她，說她常常無理的大聲的責罵子女。她不僅責罵子女，還常和家姑吵鬧。因為她，我連他也怪了。這麼多年了，為何不好好的勸說一下她呢？難道她天天的呱呱大叫好聽麼？我甚至罵他沒有了男人的志氣。

最近一段日子，罵聲似乎少了，也許她的兒女已經長大了吧！但不管怎的，我對她的觀感似乎好了一些。人孰無過，過而能改，善莫大焉。

我倒偶然的留意她。因為不再反感，她穿得十分的隨便，我甚至不曾見過她穿上稍為時髦的高跟鞋。至於臉，不知多少年了，我從不曾見過她化粧。其實十多二十年前，我便認識她姑娘，她不是個頂標緻的，但也並不難看。她個子不高，卻也長得勻稱，那時她的衣着雖不特別的講究，但也頗為得體。總之，她和他結婚，對他來說，一些不妥。

沒有誰能預想得到她今天會變得又胖又矮，更沒有誰能想像得到她根本不理會衣着。她出嫁了，為家庭操心了十多二十年，我忽然想起，她這些年享受過一些甚麼呢？她和他都是小職員，家中有老有嫩，能過溫飽的生活，子女有機會唸上中學已經很不容易了。也許因為苦撐了半輩子，對子女的期望高了，突然遇到些不如意的事，當然會罵起來。

看來還是他最了解她，如果罵也不許罵，不讓她洩洩心中抑鬱的悶氣，她怎麼過啊！

好了，現在罵得少一些了，孩子也確是長大一些了，她可能想到往後的日子會好過一些，氣惱也少了一些。

俯拾即事

學生化粧

向靈

化粧，不少女士喜歡。女為悅己者容，濃粧或淡粧，這是個人喜好，無可厚非。

學生化粧又如何？曾與一位教師朋友談及這個問題。她認為，十八無醜女，十來歲的女孩子穿上校服，與別不同，無需特別「姿整」，也討人喜愛。

但是，女學生薄施脂粉，那是增添幾分「顏色」，亦即多添幾分嫵媚而已，並不過分。問題是，就她所見所聞，愛「姿整」的學生，多是問題學生。

這些學生上課時櫻唇和顴部緋紅，兩頰白皙，眼睫毛濃密而長。下課後，淡粧變濃，櫻唇和顴部陡地變得赤紅，兩頰更白，眼睫毛更濃密更長，連眼影也搽得深深的，活像小野花。她們就這樣挽着「姿態」男孩子的臂彎逛街、上的士高去，不亦樂乎，再也無心向學。

這樣看來，難怪有些學校嚴禁學生化粧了。

專利車

戴蒂

「我哋大晒！乜都冇有怕！」這是一位小巴司機向乘客介紹本業時說的話。

小巴禁區越來越多，從事該業的已經「有啖好食」，怎麼又會「乜都冇有怕」呢？

「我們不同，我們是專利專線，只要按規定路線行走，不管是小巴禁區、的士禁區還是私家車禁區，我們一樣通行無阻；甚至禁止客貨上落區或者巴士站頭，我們一樣上客落客，揩揩都有咁揩。」

如此說來，豈不是好過搭巴士？

「邊止好過巴士，直情妥當過坐的士添！的士都有禁區，獨係我們沒有，何況，車錢又平過的士添，豁其平夾方便啦！」

這一來，的士豈不是更難做？

「你講得啱，只要有人肯付專利稅，政府點理你的士被搶生意，係冇？」

這話，的確說到點子上了。

生井集

曹聚仁遺著出版

吳其敏

在去年最後一期的《新文學史料》上，讀到鄧珂雲的《他與他的世界》。這是她為曹聚仁生前未曾著述完成的回憶錄《我與我的世界》所作的一篇後記。此書記錄了曹老前半生的生活與思想，以及他當時在所有活動天地裏觸及的一切有關史料。曹老寫此書，開始於一九七〇年。他按日執筆，把寫出來的陸續登載在《晶報》副刊上。當時他幾乎分了一半的心在趕着校勘他的故友周作人的《知堂回憶錄》，還有其他的編著等待着他去一一完成。他忙得頗可以。但我們不時還有見面的機會，較多是在天樂餐廳裏。他喜歡到南洋戲院看他的下午場，開場前、散場後，多時來到戲院斜對面的這一餐廳中休息。我們相遇時，他手裏總是挽着一個藍布大提包，裏面裝得沉甸甸地，就多半是他的某些手稿及校訂中的各書校樣。當時我就感覺到，自《浮過了生命海》出版後，曹老的健康好像漸不如前，每每在談話中，不經不覺地露出了那麼的一點點疲憊之態。《浮過了生命海》是他前兩年大病一場，卧到廣華醫院時期的雜感與隨筆。可能一如鄧珂雲所料，是這一次的經歷，使他發起撰寫一生回憶錄的動機和催促他去積極進行的因素。但不幸到一九七二年年初，書稿才成過半，未及按他自己原定計劃以一百萬字分三卷完成，便已經再次病重，不能提筆，甚且竟於是年七月在澳門鏡湖醫院中一瞑不起了。

鄧珂雲是曹老的夫人，我沒有見過面。但精神上我同她十分稔熟。因為透過曹老的介紹和代為邀約，鄧夫人成了我們《鄉土》半月刊的連續多期撰稿人。她為我們寫了一系列旅遊新東北的訪問報告，與李惠英、林蕙仙（菓浦）曾被合稱為我刊的三位突出女作家。

據鄧夫人在「後記」透露，曹老的《我與我的世界》，由本港已出版部分，補充未刊部分手稿，經過仔細整理校訂，作為《新文學史料》叢書的一種，已繼在《新文學史料》季刊分期選載之後，單獨編印成書了。

以馳名中外高嶺土燒製
景德鎮名瓷譽滿全球
宋代獨創影青刻花瓷色青淡雅刻花秀麗

瓷器，是我國勞動人民的偉大發明創造。它的生產和發展標誌着我國各個歷史時期的文化藝術水平。它的出口數千年來已構成了我國和世界許多國家、地區在貿易和文化交流上的一項傳統商品。從而增進了我國人民同世界人民的友好往來，相互了解，相互促進有着深遠的歷史意義。「中國本是瓷之國」世界人民往往把中國和瓷器緊緊地聯繫在一起，英文CHINA表示中國，也是瓷器的意思。景德鎮是我國產瓷中心，有着悠久的製瓷歷史和豐富的製瓷技藝，它因瓷器而聞名中外，在國內素有「瓷都」之稱。

景德鎮位於江西省的東北部，地處昌江以南，北緯29.09—29.56度，東經117.01—117.42度，是一座群山環抱、風景秀麗、氣候溫和、歷史悠久的陶瓷古城。滿山遍野的杉松翠柏是歷史燒造瓷器的最好燃料，山裏郊外蘊藏着豐富的優質瓷土、釉土，是製造瓷器原料的天然倉庫，昌江和它的支流穿過全境，水陸交通十分方便，大自然為景德鎮提供了發展製瓷業的優越條件，古有「水土宜陶」的稱譽。自古以來，景德鎮成千上萬的能工巧匠利用這得天獨厚的自然資源，祖祖輩輩從事陶瓷生產，製瓷絕技代代相傳，承前啟後，興旺發達，造出了馳名中外的景德鎮瓷器。景德鎮市郊百里的高嶺村開採的瓷土更是名揚海外，瓷土在國際上統稱「高嶺土」，就是以這個村莊而命名的。

景德鎮原屬浮梁縣治，宋以前稱新平鎮，後更名昌南鎮，別名陶陽鎮，到宋代景德年間改名為景德鎮而沿用至今。早在兩千多年前的漢代景德鎮就開始有陶器的生產，史料記載「新平冶陶，始於漢世」。當時陶器生產隨着商業的發展而興起來，經過三國、西晉和六朝的發展，陶器則演進到半陶半瓷的階段。陳朝景德鎮的釉色陶瓷已負盛名，曾有「一鎮陶自陳名天下」的陶書記載。到唐代瓷器應用日廣，社會飲茶風氣盛行，茶具普遍採用瓷器，社會的需要，促進了瓷器的飛躍發展，使半陶半瓷迅速演進到純瓷階段，景德鎮當時生產的白瓷和青釉瓷遠銷國內外，其色素潤、瑩縝如玉，進為貢品，負得「假玉器」之稱。從唐末到五代的五十年中，雖海內四分五裂，政治局面混亂，可是景德鎮窯煙未斷，繼承着唐代的傳統，製瓷技藝得到更新的發展。

宋代，是帝王時代，瓷業蓬勃發展的時代。南宋以後，大批北方名窯窯工南下到景德鎮，使景德鎮成為全國製瓷中心。聞名的影青刻花瓷便是南宋代時景德鎮的一大獨創，它色青淡雅、刻花秀麗、瓷細輕薄，並有纏空工藝的出現，為宋後玲瓏瓷的生產奠定了基礎。到宋真宗景德年間的影青瓷，更是光致茂美、馳名天下，皇帝命進瓷器，底書景德年製，從此景德鎮便代替了昌南鎮。元代，景德鎮窯廠倍增，陶瓷工藝精細，獨創了青花瓷，釉裏紅裝飾也相繼出現，這一偉大創造結束了瓷器單一釉色的局面，使瓷器裝飾從此進入了一個嶄新的發展階段。七百多年以來，世界人民都始終如一地喜愛這一清雅的藝術之花，並給予了極高的評價。

青花文房套件

白如玉明如鏡薄如紙聲如磬

明代，景德鎮陶瓷工藝已執全國之牛耳，成為當時世界上有名的工業城市之一，製瓷作坊分工越來越細，「過手七十二，方克成器」就是當時陶工用來形容要製成一件瓷器，必須經過七十多道工序才能完成的經驗總結。當時改進了工具，瓷器品種不斷增新，宣德的青花和成化的五彩，清雅秀麗、富麗堂煌，遠銷海外，並為後世所仿效。清代，景德鎮瓷器日趨華麗，製瓷水平高度發展，康熙、雍正、乾隆時期尤為鼎盛。

景德鎮瓷華貴高雅
傳統高檔產品遠銷世界逾百地區

當時獨創的粉彩、墨彩、斗彩和別具一格的古月軒，以及多種顏色釉，為瓷器裝飾增光添色，大放異彩，這是景德鎮過去製瓷史上在全盛時期。在長期發展過程中，景德鎮集名代名窯之大成，匯工藝待技之精華，採用優質瓷土原料，運用傳統燒造技藝，使景德鎮瓷器形成了自己獨具的「白如玉，明如鏡，薄如紙，聲如磬」四大特點，並以品種繁多、造型優美，裝飾豐富，技法多樣而享譽至隆，聞名於世。

清末以來，由於受內外反動派的掠奪和摧殘，景德鎮瓷業生產遭受到嚴重的破壞，走了一段很長的下坡路，至解放前夕，瀕臨絕境。

新中國成立後，古老的景德鎮瓷業重獲青春，廣大瓷業工人依靠自己的努力，不僅挽救了將失傳的技藝和品種，而且把過去景德鎮遺留下來的零星分散的個體戶、殘破不堪小作坊建設成為擁有機械化和半機械化生產的幾十個大中型窯廠，四萬多陶瓷工人，包括瓷石礦、瓷用化工、耐火材料、陶瓷機械、陶瓷科研及陶瓷教學體系完整的陶瓷工業基地。陶瓷新工藝、新技術、新品種、新局面不斷出現，花色品種由解放前的七百餘種增加到現在二千二百多種，品種之多、風格之新，質量之好，新穎纖巧、美妙入微，盛況空前。隨着製瓷技藝的提高，景德鎮瓷器在國內外聲譽日增，許多優秀作品先後在國內北京、上海、廣州、南昌等城市和國外朝鮮、日本、英國、法國、美國及香港等數十個國家和地區多次展出，贏得了國內外觀衆的高度評價。近幾年來，景德鎮為了適應國內外人民的需要，瓷業生產形勢大好，產量、質量、品種直線上升，在迅速恢復和發展具有景德鎮特色的傳統瓷，高檔配套瓷和工藝美術瓷的同時，除滿足國家用瓷、旅遊用瓷和少數民族用瓷的需要以外，更有成批的傳統產品、高檔產品遠銷世界五大洲一百多個國家和地區。

景德鎮、宜興陶瓷展銷會特刊3

廿四吋青花釉裏紅孔子坐像

瓷器藝術宮燈　彩繪圖案古樸

彩燈，是中國各地普遍流行的民間工藝品，相傳始於西漢，燈名繁多，有宮燈、龍燈、走馬燈、彩燈等，以宮燈為貴。江蘇陶瓷藝人，經過精心設計製作，用陶瓷原料通過千萬次手工精雕細琢和彩繪加工，製成了具有民間藝術特色的大型陶瓷藝術宮燈，富有新意，是不可多得的珍貴工藝品。

瓷器藝術宮燈，充分利用瓷器的潔白、纖巧、透亮、光潤之特點，運用傳統的捏雕、圓雕、鏤雕及浮雕等手法，造型集歷代彩燈之特長，整個宮燈，由燈球、掛件、紅木架和照明燈具四大部份組成，燈球周身鏤空，四面開光，繪有花鳥草蟲，配以浮雕圖案邊腳。圓雕描金鳳頭生動活潑，口銜串環垂珠，搖晃擺動，串串環環，均可活動，掛飾件以串環垂珠為主，配有色捏四季花卉，代替了宮燈的流蘇，鳳羽。宮燈鏤雕精細，浮雕明顯清晰，彩繪古色古香（富有詩意）所配紅木燈架，做工考究，圖案古樸，與宮燈相映生輝，巧妙結合，（整具宮燈造型，顯得和諧優美，精巧玲瓏），內按照明燈具，光線從圖案花洞中透出，更添宮燈神采，可謂巧奪天工，令人讚嘆！

天·圓·地·方·瓶
取材於王勃滕王閣作序故事

景德鎮古窯瓷廠生產品粉彩山水人物一百五十件天圓地方瓶，人物畫是杜浩生和山水畫是冀林和繪畫。

作品取材於初唐才子王勃在「滕王閣」作序的故事。少年王勃由山西赴廣西探親，船泊江西馬當。是夜，大風驟起，將纜纜吹散。王勃所乘舟船，順水順風，一夜行程數百里，至天明，舟上衆人醒覺，才在南昌漳江門外停泊。王勃登岸遊覽。時值洪都府都督閻公在「滕王閣」大宴佳賓，讓其女婿作「滕王閣序」，意欲大顯其女婿文才，王勃少年氣盛，步入廳堂。宴會開始以後，酒過三巡，閻公言明請大家作「滕王閣序」。衆來賓深明其意，再三推諉。唯王勃少年氣盛，當仁不讓，遂毫不推辭，概然允之，不加思索，一揮而就，寫成了千古吟誦之名篇「滕王閣序」。

作者根據題材意境，利用四方瓶的特點，繪以王勃作序時的「滕王閣」內外景，人物、山水影襯，詩書、畫面結合，加之器形裏面澆綠，外施珊瑚紅，大有紅配綠看不足之感，更顯得典雅、古樸。畫面器形渾然一體，按照乾隆真品仿製得維妙維肖，幾乎可以亂真，實為仿古之珍品。

虎皮釉色彩斑斕

虎皮釉是宜興美術陶中最具代表性的釉色之一。它的色彩斑斕多姿，活潑生動，中間層次又豐富，儼如真虎紋，是由兩層不同性能的釉水互相起作用而形成，專用來裝飾老虎塑像。

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
新德行　陳有略致意
地址：香港德輔道西80-92號三樓304室
電話：5-478482　5-479365

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
永信公司致意
地址：香港西營盤第一街104號地下
電話：5-498580

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
復興瓷器公司致意
地址：九龍白田上邨3座7號地下
電話：3-7795585

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
鐘聲公司致意
地址：香港干諾道西45號9樓E室
電話：5-442786

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
開幕
晉隆生瓷業有限公司
經營商品：陶瓷工藝品
地址：香港中環域多利皇后街15—16號地下　電話：5-227855
王慶豐瓷莊有限公司
經營商品：景德鎮瓷器
地址：香港荷里活道54號地下
電話：5-443776
利豐瓷莊
經營商品：江西名瓷
地址：香港中環擺花街48號
電話：5-443782　5-457810
龔華利瓷莊
經營商品：瓷器
地址：香港荷里活道25號地下
電話：5-433021
同敬賀

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
海洋貿易公司致意
地址：香港干諾道西82號地下後座
電話：5-490044　5-408688
經營商品：宜興高級紫砂茶具

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
大通貿易公司致意
地址：九龍蘭秀道22號四樓
電話：3-7449739　3-7423551
經營商品：日用酒樓瓷器用品

致意

華萃
蒐英集萃　工藝喉舌

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
香港英泰貿易公司致意
地址：香港德輔道西271號均益三期地下第18號舖
電話：5-403536　5-553188
經營商品：宜興茶壺、雕塑、青瓷

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
興華瓷業公司
衆興瓷器公司　同致意
地址：香港西營盤桂香街4號地下
電話：5-400481　5-400472
地址：香港西環新海傍街44號地下
電話：5-8186942

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
其昌瓷器行
昌成行　同致意
經營商品：國產瓷器

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
滙興發企業有限公司致意
地址：香港德輔道中279號豐和大廈5字樓
電話：5-436837
經營商品：竹窗簾、綉花衣、瓷器。

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
德記行
陶興瓷行　致意
寶興隆瓷行

祝賀
景德鎮、宜興陶瓷展銷會
隆重開幕
栢基洋行有限公司致意
地址：摩地道75號南洋中心第一座六樓
電話：3-7225311